

SCRITORII STREINI  
MODERNI

EMERIC MADÁCH

M. 670/940  
A 55977

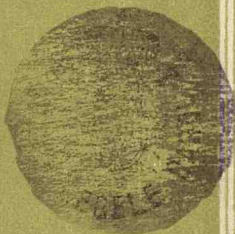
# TRAGEDIA OMULUI

POEM DRAMATIC

TRADUCERE IN VERSURI DE

**OCTAVIAN GOGA**

EDIȚIA A DOUA



FUNDAȚIA PENTRU LITERATURA  
ȘI ARTA ~~REGHE CAROLII~~

TRAGEDIA OMULUI



EMERIC MADÁCH

BD. 105 645.

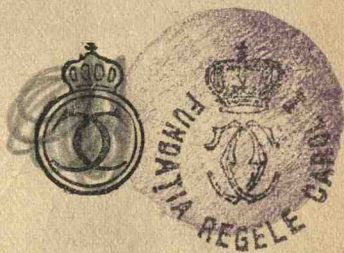
# TRAGEDIA OMULUI

Poem dramatic

Traducere în versuri de  
OCTAVIAN COGA

EDIȚIA A DOUA

4489



BUCUREȘTI

FUNDAȚIA PENTRU LITERATURĂ ȘI ARTĂ „REGELE CAROL II”

39, B-dul Lascar Catargi, 39

1940

CONTROL 1953

1958

Biblioteca Centrală Universitară  
BUCUREȘTI  
Cota 73090  
Inventar 68774

B.C.U. Bucuresti



C68774

8818

## P R E F A Ț Ă

*Veacul al nouăsprezecelea e veacul marilor întrebări. Revoluția franceză, cea mai violentă sguđuire seismică a Continentului, s'a deslănțuit ca un adevărat cataclism, primenind până în temelii toate rosturile omenirii. Au căzut imperii, s'au prăbușit concepții de stat, s'au prăvălit de-a-valma într'o uruitură surdă: tronuri, teorii filosofice, așezări sociale, idealuri de artă. O groaznică hecatombă a cerut molohul înnoirii care stăruie în umbra sufletului omenesc. Pe deasupra ruinelor rămase în urmă au năvălit întrebările ca un taijun fără milă. Omul smuls din pacea formulelor de odinioară a căzut pradă acelui vârtej ameșitor. Ca săgeți otrăvite s'au înșipt în conștiința lui din toate părțile îndoieli fără număr. Literatura, firește, s'a resimțit la tot pasul de acest cutremur de atelier. De printre grămezile de altare dărâmate în ea, și-au găsit ecoul strigătele cari porneau de departe :*

— *Cine suntem noi? De unde venim? Unde mergem? Ce e viața și moartea? Ce e bărbatul și ce e femeia? Ce e dragostea și ura? Atâtea și atâtea nedumeriri chinuite băteau la fereastră cu frigurile lor creatoare. Această efervescență n'a fost un fenomen local, ci s'a repercutat pretutindeni, mai curând sau mai târziu, în toate colțurile Europei.*



*În gândirea românească creierul care a primit toate fulgerele acestui vijor e Eminescu, la Unguri e Madách.*

\* \* \*

*O viață fără mult sgomot și fără frământare exterioară, în schimb plină de sbucium sufletelesc și de-o adâncime lăuntrică necunoscută în analele literare ale poporului maghiar.*

*Născut la 1823, în satul Alsó Sztregova, dintr'o familie nobilă, care de sute de ani se ilustra în funcțiunile administrative ale comitatului Nógrád, Emeric Madách n'a călcat pe urmele strămoșilor săi. Adolescent plăpând, crescut cu multă îngrijire de-o mamă intelectuală îmbibată de literatura franceză și germană a vremii, a trăit mai mult retras sub zidurile boltite ale castelului părintesc. Sfios și contemplativ, Madách n'a luat parte decât în treacă la luptele politice cari urmăreau independența Ungariei de-atunci față de Austria, cu toate aceste însă după înfrângerea dela 1849 a lui Ludovic Kossuth, în era de represiune a revoluției ungurești a fost încarcerat un an și jumătate. Sensibilitatea lui maladivă cu înclinări pesimiste a fost susținută de-o căsnicie nenorocită, care a picurat venin în cupa lui de amărăciune. Înfășurat în singurătate și revoltă mută, acest spirit înclinat spre abstracțiune, cu orizonturi largite de studiu și cu-o sete de înfinit hrănită de propria lui suferință, a avut foarte puține puncte de întâlnire cu viața curentă.*

*O veche boală de inimă care l-a urmărit din tinerețe l-a doborât la 1864.*

\* \* \*



Tragedia omului e singura operă de înaltă valoare literară a lui Madách. Tot ce-a scris înainte n'a fost decât o preparație pentru marele cântec ce se urzea în umbră și nu interesează decât în măsura în care poate contribui la înțelegerea lui.

S'au publicat nenumărate studii asupra acestui poem dramatic și nu e câtuși de puțin rostul acestor rânduri să înmulțească numărul lor. Ce trebuie stabilit însă pe seama cetitorului român care pentru întâia oară se găsește în fața chinutei tragedii, e înalta semnificare filosofică a subiectului și mijloacele artistice neobișnuit de ingenioase prin cari autorul și-a realizat intențiile. Madách, împrejmuț de atmosfera literară a vremii, influențat în mod evident de Faust al lui Goethe, de Cain al lui Byron și pe ici pe colo de Shelley, dar păstrându-și independența de concepție nealterată ca și strălucirea geniului care i-a deschis drumul, și-a pus ca problemă de deslegat însăși soarta omenirii, însuși rostul existenței acestei planete în nemărginita armonie cosmică. Ca și Faust, care tinde spre același mister, drama lui Madách se clădește pe aceeași dualitate etică a binelui și a răului, a credinței și-a tăgădei menite să determine lupta fără odihnă a eternului omenesc.

În deosebire însă de alți autori, Madách încadrează în cronologia umanității principiul acestei războiri și înșiruiind fragmente din paginile cele mai caracteristice ale trecutului ca și accente profetice pentru viitor, el proiectează ca la lumina unui fulger un curs de istorie universală.

*Tragedia Omului e una din cărțile mari ale veacului trecut.*

*Tradusă în peste douăzeci de limbi, ține și astăzi așiful pe scenele din străinătate, unde se urmăresc operele de înaltă valoare literară. La Viena s'a dat în serie la Burg-Theater anul trecut, când a apărut a opta traducere germană.*

*În românește acum se tipărește întâia oară, într'o traducere care păstrează forma originalului, tinzând să reoglindească ideea îmbrăcată în haina limbii noastre.*

*Cetitorii vor aprecia cu judecata lor năzuințele traducătorului.*

O. G.

## TABLOUL I

### ÎN CER

*(In cer. Dumnezeu împrejmuit de slavă, pe tron. Celele îngerești îngenunchind. Cei patru arhangheli la poalele tronului. Lumină).*

#### CORUL ÎNGERILOR

Pămîntu 'ntreg și cerul fără margini  
S'aducă laudă Domnului mărit,  
Cel ce cu-o vorbă totul plăsmuit-a  
Și cu-o privire-i poate da sfîrșit.  
Puterea-i El, lumina întrupată,  
Pe noi, drept umbre, raza-i ne-a născut.  
Lui ne 'nchinăm, că 'n mila fără margini,  
Măririi Lui, părtași El ne-a făcut.  
E încheгатă vecinica idee,  
Și facerea și-a plăsmuit hotar,  
Azi orice suflet trăitor în Domnul  
Prinos să ducă sfîntului altar.

#### DOMNUL

Da, s'a sfârșit mareața 'nfăptuire.  
Se mișcă roata, meșterul adastă  
Și mii de ani în osie se 'nvîrte  
Pîn' înădesc o spiță fărîmată,



Deci, v'arătați a lumii mele duhuri,  
 Vă 'ncepeți cursul fără de zăbavă,  
 Vreau să ascult cu inima senină  
 Cum larma voastră-mi curge la picioare...

*(Spiritele protectoare ale stelelor se avântă pe dinaintea tronului, rostogolind globuri și comete de diverse mărimi și colori. Muzica lină a sferelor).*

### CORUL ÎNGERILOR

Minunat glob de văpaie  
 S'a ivit plin de mărire  
 Și 'ntr'un cerc sfios de stele  
 El slujește fără știre.  
 Tremurînd ca un opaiț  
 De departe-o stea lucește,  
 Pe când lumea-i fără margini,  
 Mii de inimi ocrotește.  
 Două globuri pleacă 'n luptă,  
 Răsărind din depărtări,  
 Goana lor orînduiește  
 Ale lumilor cărări.  
 Iată urlă unu 'n drumu-i,  
 Tu-l privești de groază plin;  
 El la milioane 'mparte  
 Fericire și senin.  
 Cît de blînd s'aprinde-acolo  
 Astrul închinat iubirii,  
 Mină bună s'o păzească  
 Mîngîierea omenirii.  
 Iată lumi ce se vor naște,  
 Iat-o altă lume moartă,



Celui îndrăzneţ mustrare,  
 Scut celui lovit de soartă.  
 Iată aducînd pierzare  
 O cometă vine-acum,  
 Dar c'un semn stăpînul face  
 Din căderea ei un drum.  
 Vino, dulce înger tînăr  
 Cu-al tău glob în multe feţe,  
 Din lumină şi 'ntunerec  
 Sunt a hainei tale creţe.  
 Ocrotit mergi înainte,  
 De al ceriurilor har,  
 Mari idei dura-vor luptă  
 Pe îngustul tău hotar.  
 Zîmbete şi lacrimi fi-vor,  
 Iarnă-vară pe pămînt,  
 Rază-umbră arăta-vor,  
 Voia Domnului prea sfînt.

#### ARHANGHELUL GAVRIL

Tu ce-ai pus mărginire 'n haos,  
 Ca să-l încheşi în humă vie,  
 Măsură 'n lumi fără repaos,  
 Din glasul tău măreţ învie,  
 Te prea-mărim: *Idee!*

(Se prosterne).

#### ARHANGHELUL MIHAIL

Tu ce deapururi schimbătorul  
 Cu neschimbatul împreuni,  
 Zidind şi vremi şi infinitul,

Popoare răsădind în lumi,  
Noi te slăvim: *Putere!*

(*Se prosterne*).

#### ARHANGHELUL RAFAIL

Tu care dăruie fericirea,  
Știință ferecînd în lut,  
Făcînd înțelepciunii Tale  
Părtașe lumea ce-ai născut,  
Osana: *Bunătate!*

(*Se prosterne*).

#### DOMNUL

Și tu zîmbești, tăcînd cu îndîrjire,  
Ți-e scumpă lauda și o păstrezi, Lucifer,  
Ori plăsmuirea, munca mea nu-ți place?

#### LUCIFER

Să-mi placă mie? Cîteva materii,  
Cu alte forme, alte însușiri,  
Cu noima lor de tine nevisată,  
Sau dacă da, tu fără de puterea  
Schimbării lor, acestea vrei să-mi placă?  
Materii seci în globuri plămădite,  
Ce-acum s'atrag, s'alungă 'n calea lor,  
Și'n cîțiva viermi deșteapt'o conștiință,  
Pin' totul plin, răcit, pieri-va iarăși,  
Lăsînd în urmă drojdii fără vlagă?...  
Și omul doar simțindu-ți șiretlicul  
În colțul lui va plămădi la fel.  
Tu 'n uriașa ta bucătărie

L-ai pus pe el; nepăsător și 'n tihnă  
Îl urmărești în searbăda lui trudă,  
Cum năucit el Dumnezeu se crede.  
Ș-apoi când el, ce-ai pus la foc tu, strică,  
Atunci te-a prins mînia ta tîrzie  
Și-l pedepsești pe bietul ucenic...  
La ce ți-e doar întreagă plăsmuirea?  
Spre slava ta ai scris o poezie,  
Ai prins-o 'ntr'o mașină hîrbuită  
Și nu știi cum, dar nu ți-e greu s'ascuți  
De mii de ani cum scîrție flașneta  
Același cîntec fără de 'nțeleș...  
Moșnege! văd că te-a robit un joc  
Ce-ar încălzi un creer de copil.  
Un joc de rîs: scînteia 'năbușită  
Stinsă 'n noroi, văpaie n'o să fie,  
Ursită, libertate, s'alung' una pe alta,  
Dar nu-i aci țărnuitoarea minte!

## DOMNUL

Nu vreau cuvînt, ci mută închinare!

## LUCIFER

Așa mi-e firea, alta ce să-ți dau?

*(Arătînd spre Ingeri).*

Te laudă o ceată de neghiobi  
Ș'așa-i cu cale, ei să te slăvească,  
Tu i-ai născut ca raza, umbra moartă,  
Dar eu trăiesc de vecii vecilor!



## DOMNUL

Nemernice! Materia ți-e mamă,  
Unde ți-a fost puterea mai 'nainte?

## LUCIFER

Și eu pot doar' la fel să te întreb!

## DOMNUL

În mintea mea din vremi făr'de'nceput  
Trăiește chipul celor întrupate.

## LUCIFER

Și n'ai simțit că făurirea minții  
De-un haos ți-e puternic priponită,  
Ce-i stăvilă ori-cărei firi pe lume?  
Eu, Lucifer, sunt stavila eternă,  
Eu întruparea veșnicei tăgade!  
Tu m'ai învins, căci soarta mi-e de-așa,  
Ca'n lupta mea să cad întotdeauna,  
Dar întărit din nou să mă reasc.  
Materia îmi primenește forța,  
Cu viața ta e moartea mea alături,  
Cu fericirea desnădejde-amară!  
E umbra mea cu raza ta vecină,  
Credința ta o sap cu îndoiala,  
Ori unde ești, mă vezi, îți calc în urmă,  
Eu ce te știu, eu ție să mă 'nchin?

## DOMNUL

Piei duh potrivnic, du-mi-te din cale!  
Nu te sdrobesc, dar deslegat te las



De înrudirea spiritelor sfinte!  
 Jos în noroi, pierdut și huiduit  
 Străin să fii ș'amarnic să te sbați,  
 Muncit pe veci de nesfârșitul gând  
 Că înzadar faci lanțul tău să sune.  
 Ți-e mică truda: Domnul e puternic!

## LUCIFER

A, nu așa! Vrei să mă 'mpingi în praf?  
 Acum îți par netrebnică unealtă,  
 E înzadar! Legat ne fuse traiul:  
 Eu parte cer!

DOMNUL (*Ironic*)

Deci fie voia ta!  
 Vezi pe pământ doi pomi cu roadă vie,  
 Ce'n mijloc chiar își mlădie tulpina,  
 I-am blestemat, ai tăi fie de-acum!

## LUCIFER

Sgîrcite-ți sunt azi mîinile, Stăpîne,  
 Dar locul tău ce-ai măsurat cu cotul,  
 Va fi pe veci lăcaș tăgăduirii,  
 Ce lumea ta va răsturna odată!

(*Pleacă*).

## CORUL ÎNGERILOR

Duh blestemat! Te-alungă cel de sus!  
 Osana! Domnul lege ne-a adus!

## TABLOUL II

### ÎN PARADIS

*(In paradis. La mijloc pomii cunoașterii și nemuririi. Adam și Eva; dobitoace de tot felul îi înconjoară cu blindețe și încredere. Pe poarta ceriului deschisă străbat razele slavei divine și armonia lină a cetelor îngerești. Zi cu soare).*

EVA

A, — să trăiești... Ce dulce-i, ce frumos...

ADAM

Și să domnești asupra tuturor.

EVA

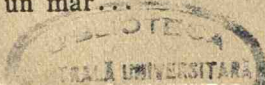
Să simți plutind cu tine ocrotirea  
Și jertfa laudei tu s'aduci răsplătă  
Aceluia ce harul și-l revarsă.

ADAM

Simt rostul tău, femeie: — ascultarea.  
Mi-e sete, Eva! Roadele din pom,  
Îmbietor privesc asupra noastră.

EVA

Eu rup un măr...



4180

CUVÎNTUL DOMNULUI

Oprește-te, Adame!

Grădina ta e 'ntreg, întreg pământul!  
De alte duhuri stau împrejmuiți  
Acești doi pomi! Ferește-te de ei!  
De vei gusta, cu moarte vei muri.  
Roșite-atîrn ciorchinele de struguri,  
Din umbra lor molatec te îndeamnă,  
Cînd raze cad, din ceriuri, arzătoare!

ADAM

Mă miră, dar porunca-i de aievea.

EVA

Dar ăști doi pomi, de ce par mai frumoși,  
De ce-s opriți?

ADAM

De ce-i albastră bolta  
Și lunca verde? Împacă-te cu soarta,  
Să ascultăm cuvîntul, vino, Eva!

*(Se așează într'un boschet).*

EVA

Așează-te la sînul meu, iubite!

*(Vînt puternic, Lucifer apare din frunziș).*

ADAM

Ce glas aud, necunoscut, femeie,  
Par'c'un dușman a tăbărit...



EVA

Eu tremur,  
Duiosul cînt din cer a amuțit.

ADAM

La sînul tău îl mai aud, îmi pare...

EVA

Eu, cînd în cer va fi umbrită slava,  
În ochii tăi o regăsesc, Adame,  
De ce dar, s'o mai caut în alt loc?  
M'a întrupat dorința ta fierbinte,  
Ca soarele puzderia de raze...  
Vezi, soarele... Ne vrînd să fie singur,  
În fața apei chipu-și împînzește,  
Sărută dulce-obrazul de tovarăș,  
Uitării dînd că vede umbra moartă  
Din focul lui, văpaie pururi vie,  
Și umbra moare cînd apune raza...

ADAM

Te-oprește Eva, glasul tău mă muștră,  
Cuvîntul ce-i, cînd surdă e urechea?  
Și raza ce-i cînd undă nu-i s'o prindă  
Și ce-aș fi eu, de nu m'ar învia  
Ca pe-un ecou făptura ta de floare,  
Să mă renasc spre-o lume mai curată,  
Pe veci în tine eu să mai iubesc?

LUCIFER

De ce ascult dulcegăria asta?  
Mă 'ntorc, nu voi să pat rușinea lumii.



Ca mintea rece, netedă, gîndită,  
Să pismuiasc' un creer de copil.

*(O păsărică începe să ciripească pe-o ramură din apropiere).*

EVA

Ascult'un cîntec... Înțelegi, Adame,  
Un ciripit de dragoste?

ADAM

Isvorul

Îl ascultam cum murmură aproape  
Și șoapta lui avea același rost...

EVA

Iubitul meu, ce armonie sfîntă  
În mii de vorbe-acelaș înțeles.

LUCIFER

Ce mai aștept? Doar' jurămînt mă leagă  
Că am să-i pierd, și stau la îndoială?  
La muncă, deci, căci n'am să lupt zadarnic  
Cu armele științei și măririi  
În contra lor ce au lăcaș al vieții  
Apărător al inimii 'n obidă  
Și ocrotire numai: simțimîntul.  
La luptă, deci, cîștigă îndrăzneala.

*(Din nou vînt puternic. Lucifer apare în fața perechii îngrozite. Nimbul de slavă se întunecă. Lucifer rîde).*

LUCIFER

Ce vă mirați?

*(Spre Eva care a luat-o la fugă).*

Oprește-te, femeie!

O clipă stai, vreau ție să mă 'nchin!

*(Eva se oprește și încet prinde curaj).*

*(Aparte)*

Ăst chip din nou de mii de ori s'o naște!

*(Tare)*

Adam, te temi?

ADAM

De tine nevoiașe?

LUCIFER *(Aparte)*

Ce potrivit strămoș al omenirii!

*(Tare)*

Fîrtate, bun ajuns!

ADAM

Tu cine ești?

Cobori de sus, ori vii de jos la noi?

LUCIFER

E tot atît, tu zi precum îți place.

ADAM

Nici nu știam că oameni ar mai fi...

LUCIFER

Ehei, ehei... Tu multe nu știi încă  
Și nu vei ști. Moșneagul cel cucernic,  
De-accea crezi că trupul din țărînă

Ți l-a dospit, ca lumea să 'mpărțiți?  
 Tu-l proslăvești; el ție-ți dă povață,  
 Poruncă-ți dă: te luptă, ori te teme,  
 Te 'ndrumă el ca păcurarul oaia...  
 Ca să pricepi tu n'ai nevoie mare!

## ADAM

Cum, nu pricep? Nu mintea-mi dă povață?  
 Nu simt eu doar din ceriuri raza caldă,  
 A existenței bucurie dulce?  
 Și mila Domnului din înălțime,  
 Ce pe pământ pe mine Domn m'a pus?

## LUCIFER

Credința ta o poartă ș'acel vierme  
 Ce-l vezi rozînd în sîmburii de măr,  
 Și vulturul ce-o pasăre sfîșie!  
 Asupra lor prin ce tu te ridici?  
 Trăiește 'n voi o palidă scînteie,  
 Ecoul surd al forțelor vînjoase,  
 Ce 'n unda clar-a rîului de munte  
 O clipă doar' lucind la fața apei,  
 Recade iar în matca mohorîță...  
 Da, ochii tăi *gîndirea* i-ar deschide,  
 Ce 'n bietul cap pitită sgriburește;  
 Puterii tale razim făurindu-i,  
 Ți-ar arăta și binele și răul,  
 Ca singur tu să-ți fii cîrmaciul sorții,  
 Scăpîndu-te de jugul providenței...  
 Dar poate-așa, ca viermele'n gunoi,



Să te tîrăști în cercul tău neghiob,  
 Mai bine ți-e... Ușoară-i împăcarea,  
 Dar nobilă și grea e libertatea!

ADAM

Spui lucruri mari, mă prinde amețeala.

EVA

Eu le admir, sunt nouă și frumoase.

LUCIFER

Dar ca ideea falnic să se 'ntrupe,  
 Ți-e fără rost, nu ți-e de-ajuns știința,  
 Îți trebuie și haina nemuririi.  
 La ce ți-e traiul scurt și măsurat?  
 Vezi aști doi pomi? Ei țin întreg misterul  
 Ce vă ascunde meșterul bătrîn.  
 De guști, vei ști ca Dumnezeu, iar celalt  
 Pe veci te ține 'n vraja tinereții.

EVA

Vezi, ce tiran ne fu făptuitorul!

ADAM

Dar dacă minți?

*(Zarea se luminează pușin).*

CORUL CERESC

Amar de tine lume,  
 Tăgada 'ncearcă!

## CUVÎNTUL DOMNULUI

Omule, fii treaz!

ADAM

Ce glas aud?

LUCIFER

Prin vreascuri bate vîntul!

Puteri ascunse

M'ajutați!

De vreți pe om

Să-l cîștigați!

*(Val de vînt, zarea se întunecă).*

Vezi pomii mei?

ADAM

Dar cine ești? Răspunde!

Căci firea ta asemuită-i nouă!

LUCIFER

Privește-un șoim ce 'n nori își taie cale,

Ori un sobol cu botul în țărîină:

Pe amîndoi alt orizont îi leagă!

Deci mintea ta nu poate să cuprindă,

Al duhurilor minunat lăcaș,

Căci omul ți-e cea mai înaltă treaptă.

Și cînelui, un cîine-i ideălul

Și vede cînte în prietenia lui.

Dar precum tu lui Dumnezeu îi ești.

Dîndu-i blestem sau binecuvîntare,  
Astfel privim asupra voastră noi  
Ai lumilor de spirite pârtași.

ADAM

Și, tu cum zici, de-acolo vii la noi?

LUCIFER

Da, între tari eram cel mai puternic,  
Vegheam la tronul Domnului de sus  
Și parte-aveam din slava lui!

ADAM

Atunci,  
De ce n'ai stat în cerul de lumină  
Și-ai coborît în lumea de noroi?

LUCIFER

Mi s'a urît c'un loc de-a doua mîină,  
Cu viața scrisă 'n legile năîngi.  
Și îngerii cu creer de copii  
Ce veșnic numai lauda cunosc.  
Vreau fierbere și vreau deștelenirea  
Puterilor ce nasc o lume nouă,  
În care-un suflet poate crește mare!  
Mă va urma acela ce cutează!

ADAM

Dar Dumnezeu, eu cred, ne pedepsește,  
De nu-i urmăm cărarea rînduită!



## EVA

De ce? De ce? Cînd calea ne-a croit-o  
Și ne-a 'ndrumat pornirile vieții,  
Pedeapsa lui de ce să ne ajungă?  
Doar n'o fi pus în preajma firii noastre  
Negru păcat și-a răului ispită?  
Sau dacă da, de ce ne-a aruncat  
La marginea prăpastiei eterne  
Cu cap năuc păcătuirii pradă?  
Ori dacă 'n gînd el a purtat păcatul  
Ca viscolul de dup'o zi cu soare,  
De ce-ar greși acesta, cînd mugește,  
Mai mult ca ziua care dă căldură?

## LUCIFER

Iat' apăru întîiul filosof!  
Un lung șirag va mai veni, surată.  
Tot acest gînd gîndind în mii de chipuri.  
Mulți vor pieri în casa de nebuni,  
Mulți s'or sfărma fără s'ajungă 'n port...  
Lăsați-vă de veșnica socoată  
În orice chip apar atîtea fețe,  
Încît privind tu rostul tuturoră  
Știi mai puțin ca 'n clipa cea dintîi,  
Să hotărăști doar' nici atunci n'ajungi.  
E moartea faptei orice chibzuință!

## EVA

Adame, eu... eu rup un măr... Ce zici?

ADAM

Le-a blestemat!

*(Lucifer rîde).*

Dar totuși rupe tu,  
Căci vreau ca Dînsul știutori să fim.

*(Din pomul științei gustă mai întîi Eva, apoi Adam).*

EVA

Și tineri, tineri mai presus de toate!

LUCIFER

Grăbiți acum! E pomul nemuririi  
Aici, aici...

*(Îi trage spre celalt pom, un cheruvim cu sabie de foc le așine calea).*

CHERUVIMUL

Mișeilor, în lături!

CUVÎNTUL DOMNULUI

Adame! tu credința mi-ai călcat,  
Te las și eu să-ți vezi puterea singur!

EVA

Ne-am prăpădit!

LUCIFER

Ce? Desnădăjduiți?

## ADAM

Nu, nici decum, doar' groaza deșteptării  
E ce vezi tu! Deci să plecăm, femeie,  
Străin, pustiu e locul ăst acum!

## CORUL ÎNGERILOR

Muiați-vă de azi în lacrimi cîntul,  
A 'nvins minciuna, s'a pierdut pămîntul!



## TABLOUL III

### AFARĂ DIN PARADIS

(Un minunat ținut afară din paradis. O colibă de scînduri.  
Adam împlîntă parii unui gard. Eva sădește vișă. Lucifer).

ADAM

E partea mea. În loc de lumea largă  
Mă 'ndestulez c'o mică moșioară,  
Ce-o apăr eu de fiare stricăcioase,  
Să-mi deie roadă tot eu o silesc.

EVA

Eu îngrădesc, Adame, o colibă  
Ca cea de-odat'... demult... mai ții tu minte?  
Pierdutul rai l-aduc jos pe pămînt.

LUCIFER

Ce vorbă mare ați rostit în treacăt.  
Acele două: *casa și moșia*  
Vor îndrepta pe veci rotirea lumii,  
Născînd și chin și blînde reverii.  
Vor crește-apoi pe rînd, ca să se 'ntrupe:  
În patrie și-atîtea meserii.  
Vor plăsmui tot ce-i frumos și nobil  
Și-o să-și înghită propriii copii.

ADAM

Nu te 'nțeleg, ți-e vorba 'ntunecată,  
Mi-ai prevestit cunoașterea a toate  
Și-am aruncat seninul neștiinții,  
Ca greu luptînd să mă ridic în slavă,  
Răsplata ce-i?

LUCIFER

În tine tu n'o simți?

ADAM

Eu simt și văd că de cînd Dumnezeu  
M'a părăsit, așa cu mîna goală,  
Nu-l mai cunosc. Trăiesc de-acum cu mine  
Și singur eu sunt Dumnezeul meu.  
Iar munca mea o să-mi rodească mie.  
Vezi, asta mi-e puterea și mîndria.

LUCIFER (*Aparte*)

Sărman năuc! Azi mic îți pare cerul,  
Să te vedem cînd fulgeră și tună!

EVA

Mîndrie, da, atîta am și eu:  
Întreaga lume să mă cheme mamă.

LUCIFER (*Aparte*)

Frumoasă țintă 'n inima femeii:  
Să 'nveșnicești și chinul și păcatul.

## ADAM

Cu ce i-aş fi dator Lui? Că există  
Doar firea mea, de-i vrednică de greu  
Ce-l pot purta, e roada osteneii,  
Căci voluptatea dulce-a băuturii  
Cu chinul setei, tot eu mi-o câştig.  
Un schimb, e tot. Şi preţul sărutării  
E'n înşelarea care vine 'n urmă.  
Dar dacă astăzi lanţul providenţii  
S'a rupt şi 'n schimb am dobândit puterea  
De-a-mi făuri ori de-a-mi strica eu soarta,  
Cu mintea mea purtată 'n pipăire,  
Puterea mea era 'ndestulătoare  
Şi braţul tău nu-mi aducea folos.  
Tu nu m'ai smuls din grelele obezi  
Cé m'au legat cu trupul de ţărînă  
Şi simt, deşi nu ştiu ce e anume,  
Un fir de păr, mai nevoiaş, se poate,  
Ce-mi stăvileşte vrerea fără margini.  
Aş vrea să sar, să sbor, dar trupu-mi cade,  
Urechea, ochii, nu-mi ascultă gîndul  
Cînd vreau să ştiu misterul depărtării.  
Şi sufletul de'n alte lumi mă poartă,  
Iar mă sileşte foamea bătărană  
Să mă cobor la moartele materii.

## LUCIFER

Ăst fir, ce spui, mai tare e ca mine...

## ADAM

Aşa? Atunci eşti duh neputincios,  
Cînd pînza asta de paijen, mică,



Acest nimic, ce mii și milioane  
 Nu-l văd, puterea să ți-o înfrîne poate.  
 Țst vâl ascuns împrejmuie mulțimea  
 Ce îmbătată tropote pămîntul,  
 Crezînd năucă 'n basmul libertății  
 Și prea puțini îi simt abia rețeaua.

LUCIFER

Aceasta e ce 'n cale mi se pune,  
 Căci duh cu mine deopotrivă este.  
 Ori tu socoți că stăruind în taină  
 E slabă doar'? A, nu! În umbră șade  
 Cel ce frămînt-o lume și zidește.  
 În fața lui ai ameți! Căci numai  
 Fapt omenesc străluce și dă sgomot...  
 Hotarul lui e măsurat cu palma.

ADAM

Mă știi, sunt tare! Toată 'nvălmășala  
 Arată-mi-o o clipă! Vreau să văd  
 S'atinge oare rostul firii mele,  
 Ce despărțit și singuratec sunt!

LUCIFER

Cuvînt nebun e *sunt*. Ai fost, vei fi,  
Viața e o trecere eternă,  
 Privește 'n jur cu ochii luminați.

ADAM

(Tot ce spune Adam în cele următoare apare pe rînd)

Ce suflu simt în jurul meu? Se sbate,  
 Din înălțimi s'avîntă, se desface

În două părți și capetele lumii  
Ca viforul le saltă 'n drum.

LUCIFER

Căldura-i  
Ce 'ntinerește țările de ghiață.

ADAM

Dar aste două rîuri de văpaie,  
Ce-alături urlă 'n goană de pierzare,  
De cînd le văd, o groază simt în mine  
Și viață simt... Răspunde-mi cum le chiamă?

LUCIFER

E magnetismul...

ADAM

Tremură pămîntul,  
Tot ce-am crezut nețarmurit, vîrtos,  
S'a prefăcut materie ce fierbe,  
Urmîndu-și calea ei nebiruită,  
Cere cuvînt și cere întrupare  
Ici în cristal și dincolo în mugur.  
Unde va fi în zarva asta mare  
Ființa mea în mine îngrădită?  
Tu, trupul meu, vînjos tu mi-ai părut,  
Cu gînd nebun unealtă te credeam  
Dorințelor și planurilor mele...  
Tu, trupul meu, în ce-o să te prefaci?  
Tu răsfățat copil aducător  
De zile dulci, de patimi și necazuri,

Te va cuprinde-o mîină de țărîină.  
 Cînd alte părți, și apa și suflarea  
 Ce-au îmbrăcat viața firii mele,  
 S'or răzleți în norii de azur...  
 Cuvînt și gînd, orice idee 'n creer  
 Din rostul meu o parte cheltuește  
 Și mă topesc... iar focul ce mă arde  
 L-a întărit vre-un duh cu-a lui suflare,  
 Pieirea mea lui împăcare dîndu-i...  
 Ȃst chip e-amar, Ȃst chip mă 'nebunește!  
 Înconjurat în lupta ta stîngace  
 Să stai pe zeci de mii de brațe tari,  
 Să lupți cu sute luptă ne 'nțeleasă...  
 Grozav! De ce? De ce cu ușurință  
 Am rîs atunci de arma providenții,  
 Ce mi-o punea pe-ascuns în mîini instinctul,  
 Și n'o știam... Dar azi că-s treaz și-o văd  
 Și-o simt, și-o cer și... totuși... e 'n zadar!

## EVA

Așa-i! Tot astfel simt și eu,  
 Cînd tu luptînd cu fiarele 'n pădure,  
 Eu ostenită voi plivi grădina,  
 Mă voi uita în lumea asta largă,  
 Pămîntul, cerul nu ne vor cunoaște  
 Și-om fi străini, lipsiți de-apărător!  
 Era altfel în vremile mai bune!

LUCIFER (*Ironic*)

Ei fie! Dacă sufletul pitic,  
 Neîncălzit de alții se 'nfioară,



Căutîndu-și lui pe veci slugărnicia,  
 Vă plăsmuiesc eu vouă Dumnezeu,  
 Mai blînd ca 'n cer moșneagul încruntat.  
 Peste pămînt domnește acest duh,  
 Un blînd copil din ceata cea de îngeri.

Te-arată duh, te-arată!

Îți poruncesc venirea.

Mai tare sunt ca tine,

Căci sunt tăgăduirea!

*(Din pămînt fîșnesc limbi de foc, un curcubeu răsare deasupra unui nor negru, gros. Tunele înfricoșate).*

LUCIFER *(Pășind înapoi)*

Tu cine ești vedenie grozavă?  
 Căci spiritul pămîntului e blînd.

SPIRITUL PĂMÎNTULUI

Cel ce era smerit sus între îngeri,  
 În cercul său, puternic e și mare.  
 Azi am venit, căci glasul unui duh  
 L-am ascultat, dar te vestesc să știi  
 Că vorba ta poruncă n'o să-mi fie.  
 A tulbura și-a porunci e alta!  
 Cînd îmi îmbrac eu chipul meu, tu piei,  
 Iar aști doi viermi striviți cad la pămînt.

LUCIFER

Dar spune-mi tu, primindu-te stăpîn,  
 Cum te-a găsi pe tine omul, spune!

## SPIRITUL PĂMÎNTULUI

Voi fi 'mpărțit în ape, nori și câmpuri  
 În orice loc își va purta privirea  
 Cu gând înalt, cu sufletul cucernic.

*(Dispare. Săltînd ușor, nimfe vin să împrejmuie lunca și izvorul).*

## EVA

Privește-aceste fețe de surori,  
 Cu drag le văd uitîndu-se la noi.  
 S'au dus de-acum urîtul și necazul  
 Și fericire-asupră-ne coboară!  
 Cuvînt dau ele blînd nădăjduirii  
 Și îndoielii sfaturi bune dau.

## LUCIFER

Adevărat e gîndul tău, femeie!  
 Cînd mintea voastră va dori povață  
 Rugați-vă acestor arătări!  
 Răspunsul lor la fel e cu 'ntrebarea.  
 Privesc zîbind spre inima curată  
 Și groază-s celui desnădăjduit.  
 În mii de forme 'n drum vă vor petrece,  
 În mii de fețe și-or schimba vestmîntul...  
 Vor fi mieroase umbre la 'nțelepți  
 Și tinerelor inimi ideal...

## ADAM

Eu nu pricep întreaga jucărie,  
 De ce lucește 'n fața mea? De ce?  
 Cu un mister mai mult eu m'am ales.  
 A fost destul! Nu mă 'nșela, Lucifer,  
 Arată-mi tot să-ți văd făgăduința!

LUCIFER (*Aparte*)

Amarnică ți-a fi odat' știința,  
Neștirea ta o vei cerși din nou...

(*Tare*)

Răbdare! Clipa oricărei plăceri,  
Cu brațul tău luptînd tu ți-o cîștigi...  
La mulți să 'nveți, cu multe înșelări,  
Pîn' mintea ta va înțelege totul...

## ADAM

Tu poți ușor vorbi despre răbdare,  
Căci mintea ta străbate-o veșnicie,  
Dar eu din pomul vieții n'am gustat,  
Deci pripă cere traiul măsurat.

## LUCIFER

Egală e măsura viețuirii  
La viermi de-o zi, la cedrul secular,  
Trăiește, crede, luptă și-apoi cade  
Cînd e 'mplinită munca de ziler!  
Nu vremea trece: noi călătorim!  
Un veac, o zi, măsura-i deopotrivă!  
Și ținta ta, tu ai s'o vezi ajunsă,  
Dar să nu crezi că 'n trupul de țărîină  
Încătușat e rostul tău de om!  
Nu vezi furnica, roiul de albine,  
Năuci aleargă mii de muncitori  
Ce-orbecăind grăbesc și cad și pier...  
Dar neamul lor eternități trăi-va  
Și într'un duh s'a sbate mai departe,  
Cu repezi pași înaintînd spre țintă...



Și haina ta de lut va cade astfel,  
 Dar primenit din nou te vei renaște.  
 Nevoie n'ai a 'ncepe luptă nouă,  
 Căci de-ai greșit, ți-a ispăși copilul  
 Păcatele din nopți de tinerețe.  
 Ce vezi și simți și 'nvești din lumea largă  
 Pe mii de ani cărările-ți îndrumă...

## ADAM

Acesta-i glasul minții de moșneag,  
 Dar pieptu-mi tânăr alt dor ocrotește:  
 În viitor să-mi adâncesc privirea,  
 Să văd la ce mi-e truda și necazul...

## EVA

Și eu să văd eterna primenire  
 Nu-mi va răpi, nu-mi va fura din farmec?

## LUCIFER

Să fie, deci! În vâl vrăjit îmbrac  
 Întregul rost al celor viitoare,  
 În chip de vis cu jocuri și icoane...  
 Când veți vedea zădărnicia țintei,  
 Când grele munci vă vor opri în cale,  
 Ca 'nfricoșați să nu fugiți din luptă,  
 Cu sufletul gonit de desnădejde,  
 O rază las asupra lumii voastre,  
 Cetind din ea, un joc apare totul!...  
 O arătare... Dau speranța vouă!

*(Între timp conduce pe Adam și Eva în colibioară, unde ei ațipesc).*

## TABLOUL IV

### ÎN EGIPT

*(În Egipt. Peristilul unui palat. Adam ca faraon tânăr, pe tron. Lucifer, ministrul lui. La distanță, gardă strălucitoare. În fund sclavii muncesc la ridicarea unei piramide, sub supravegherea sbirilor cari țin ordinea cu biciul. Zi limpede).*

#### LUCIFER

Mărite Domn, norodul îngrijat,  
Ce fericit s'ar stinge pentru tine,  
Se 'ntreabă azi ce taină'ți întristează  
Slăvitul chip pe tronul tău de aur.  
De ce jertfești al zilei dulce farmec,  
Al nopților molatec joc de vise,  
Și nu lași grija planurilor tale  
Pe umerii de sclav, cum se cuvine?  
Când ale tale sunt pe lumea asta  
Întreaga slavă, cinstea și domnia  
Și desfătarea omului supusă.  
Stăpîne-ți zic comori din țări o mie  
Și florile potirul ți-l deschid  
Și roada lor bogată ți-o aduc...  
Oftatul dulce ție ți-l trimite  
Plăpîndul sîn a sute de fecioare  
Chipul bălai cu ochi rătăcitori,  
Pierduți, duiosi, o blîndă arătare

Și oacheșă cu buza încleștată,  
 Cu patima păgînă 'n ochi aprinsă  
 Sunt ale tale... 'n ochii tăi li-e soarta  
 Și simt și cred că-și împlinesc chemarea  
 Vre-o două clipe-odată 'nșeninîndu-ți...

ADAM

În pieptul meu nu le găsesc răspunsul.  
 De silă-mi vin, o poruncită dare...  
 Nu brațul meu, nu lupta mea le-aduce.  
 Dar opera aceasta ce se'nalță  
 Socot acum că va deschide calea  
 Măririi mele, gloriei eterne...  
 I-a proslăvi și firea măiestria  
 Și mii de ani îmi vor purta cuvîntul!  
 Azi omul e ca Domnul mai puternic.

LUCIFER

Și totuși astăzi inima nu-ți spune  
 Că acest gînd te ferește, Doamne?

ADAM

În inimă? Nemărginit mi-e golul,  
 Dar taina mea norodul să n'o știe,  
 Nu m'ar slăvi în clipa cînd m'ar plînge.

LUCIFER

Dar dac'odat' vei înțelege însuți  
 Că gloria-i un joc deșert de-o clipă?

ADAM

Nu cred!



LUCIFER

Dar dacă?

ADAM

Atunci m'aș prăpădi,  
Blestemul meu lăsându-l moștenire.

LUCIFER

Va fi așa, dar tu nu vei muri,  
Începi din nou cu vechea ta ispravă.

*(Pe unul din sclavii cari muncesc, supraveghetorii îl bat așa de mult încît acesta văicărindu-se și urmărit de sbiri jude pînă înaintea tronului, unde se prăbușește).*

SCLAVUL

Ajută-mi, Doamne!

*(Dintre muncitori se smulge Eva, nevasta sclavului și cu un țipăt îndurerat se apleacă asupra bărbatului ei).*

EVA

Ruga ți-e 'n zadar!  
Durerii noastre el n'a fost părtaș.  
Nu înțelege! Prea e slab oftatul  
Și tronul 'nalt! Pe mine să mă chemi!  
Cu trupul meu te-acopăr eu, iubite!

ADAM

*(Către slugile care năvălesc și vor să-l trască afară pe sclav cu nevasta lui).*

În lături, voi! Lăsați-l și plecați!

*(Single pleacă).*

În inimă necunoscut fior  
 Mi-a străbătut. Femeia asta cine-i?  
 Ce-i farmecul, ce sufletul mi-l leagă  
 De chipul ei căzut în praf? Răspunde!

LUCIFER

Mai smulgi un fir din tortul de paianjeni  
 Cu cari glumind te-a 'mprejmuit stăpînul,  
 Să-ți vie 'n minte soarta de omidă  
 Cînd încrezut ca flutur vrei să sbori.  
 Dar firu-acesta subțirel, e tare,  
 Tu l-ai văzut, mi-alunecă din mînă,  
 Nu pot să-l rup...

ADAM

Nici să n'o faci! Nu vreau.  
 Mă doare, dar obida lui e dulce.

LUCIFER

Dar nu-i cu rost un rege — un înțelept  
 Să-i fie sclav...

ADAM

Deci, spune-mi ce să fac?

LUCIFER (*Ironic*)

Tăgăduirea minții tale limpezi  
 Să 'nfrunte taina firului ascuns,  
 Materia să rîdă și puterea!

ADAM

Nu pot să rîd, nici să tăgăduiesc.

EVA

Stai să-ți opresc șiroaiele de sînge,  
Iubitul meu! Ți-e greu? Te doare? Spune-mi!

SCLAVUL

Mi-e grea viața, pătimirea scurtă...

EVA

A, nu! Atunci pîn' azi de ce-ai trăit,  
Acum să mori în ceasul întîlnirii?

SCLAVUL

La ce bun traiul omului sărac?  
Să care pietre 'n braț la piramidă,  
Să dea urmaș de jug viitorimii  
Ș'apoi să moară: mia pentru unul...

ADAM

A, Lucifer, ce grai înfricoșat...

LUCIFER

E aiurarea omului cînd moare.

ADAM

Dar, ce spune?



LUCIFER

A, Faraon, ce-ți pasă?  
În adevăr, pot zice, e-o minune,  
Că 'n lume azi un sclav e mai puțin!

EVA

Tu pierzi un sclav, dar mie-o lume-mi moare...  
De-acuma spune-mi cin' mă va iubi?

SCLAVUL

Eu nu! Pe veci mă poți uita, femeie!

*(Moare).*

ADAM

Te voi iubi eu! Duceți-l pe mort!

*(Duc cadavrul).*

Sus, Doamna mea, pe tron cu mine-alături.  
Tot astfel ești regina frumuseții,  
Cum al puterii Domn, sunt eu. Vre-odată  
Tot ne 'ntîlneam...

EVA

O știu, mărite Doamne!  
Destinul meu e glasul gurii Tale.  
Te-ascult! Te-ascult! Dar dă-mi răgaz o clipă  
Ș'apoi supusă-ți împlinesc porunca.

ADAM

Las ăst cuvînt! Împărăția mea,  
Nici cînd n'o trece marginea poruncii?

## EVA

Greșești, acum porunca nu mă doare.  
 Dar, rogu-te, îngăduie-mi să plîng  
 Întîia clip' a morții-acestui om!  
 Ce mort frumos, ce mort frumos e Doamne!  
*(Se apleacă asupra mortului).*

## ADAM

Frumos și mort. Ce 'mpotrivire crudă.  
 Pornirii noastre pacea lui un rîs e,  
 Încederii, un zîmbet dureros.

## LUCIFER

Un sclav fugit, vezi, nu te mai ascultă  
 Și zice-acum: de jugul tău nu-mi pasă.

## ADAM

Cu pace morții. Viii cu norocul...  
 El nu mai simte lacrimile tale,  
 Iar eu nu pot fără surîsul tău.

*(Îl duc pe mort. Adam conduce pe Eva pe tron).*

Te-așează deci, la dreapta mea, femeie!  
 Odihna, simt, la sînul tău e dulce.

*(Vaier între muncitori. Eva tresare).*

Ce s'a 'ntîmplat?

## EVA

Vai, nu-l auzi, stăpîne?  
 Poporul plînge.

ADAM

Întîi acum aud.

Nu-i muzică frumoasă, s'o lăsăm.  
Sărută-mă și uită lumea 'ntreagă.

*(Lui Lucifer)*

Tu amuțește vaierul de-afară!

LUCIFER

Nu pot! Nu pot! Îl are 'n drept prostimea,  
L-a moștenit cu jugul împreună!

*(Din nou vaiet prelung. Eva țipă. Adam se ridică).*

ADAM

Tu suferi greu, nici nu știam, femeie!  
Cum să-ți ajut? Prin inima ta trece  
Și 'n creer simt ca fulgerul ăst vaier,  
Și-aud că lumea-mi strigă ajutor!

EVA

A, faraon, sdrobește-mă, dar iartă-mi  
Cînd strigătul poporului mă doare.  
Eu bine știu că sclavă-ți sunt eternă  
Și ca să-ți plac e ținta vieții mele,  
Deci totul uit ce 'n jurul meu se sbate:  
Amar, mărire, vis... frumosul mort...  
Ca să zîmbească buza mea 'n văpaie.  
Dar cînd ăst neam, — un trup cu mii de brațe  
Se vaieră cu șalele sdrobite,  
Eu fata lui, — sărmanul schingiuit, —  
În mine simt durerea lui întreagă.



ADAM

O simt și eu: — «o mie pentru unul...».  
Așa zicea!

EVA

Mărite faraon!

Ești trist acum și eu te-am supărat,  
Alungă-mă ori, dacă poți, mă 'nvață  
Să asurzesc...

ADAM

Mi-ai fost mai bun maestru,  
Căci plînsul lor tu m'ai făcut s'aud,  
Să nu-l mai vreau! De-acu 'nainte-i slobod  
Cel ce-a slugit... La ce e slava mea,  
S'o simt, s'o văd de-apururi înfrățită  
Cu plîngerea a mii și milioane,  
Să plîng' o mie, unul să zîmbească,  
Un frate bun al celor asupriți?  
De mii de ori mai mare mi-e durerea!

LUCIFER

Prea te 'nfierbinți, mulțimea, faraoane,  
E-un cal de ham bătut de legea firii  
Să tragă 'n șir la carul tuturor.  
Alt rost nu are! Dă-i azi libertatea  
Ce tu arunci, lui de câștig nu-i este,  
Își va căuta ca mîine alt stăpîn.  
Ori socotești că-i apăsai grumazul  
De găzduia în piept o conștiință?

## ADAM

De ce atunci se vaietă de parcă  
O doare-amar că-i cer să mă slujească?

## LUCIFER

O doare! Da! Deși nu știe ce,  
Căci orice om rîvnește stăpînirea.  
Ăst simț e vechiul îndreptar al lumii  
Ce 'mpinge spre drapelul libertății  
Mulțimile... Nu-i nici de cum frăția...  
El se trezește vag ca presimțirea,  
Se sbate făr' a fi o conștiință  
Și-i sbiciuit de noutăți ce sunt  
Tăgăduirea celor ce există.  
Așa, văd eu, nădăjduște vulgul  
O întrupare visurilor sale.  
Poporul, da, e o adîncă mare,  
Nu orice rază-i trece printre valuri,  
Adîncul ei rămîne 'n întunerec...  
Lucește-un val la suprafața apei,  
Și valu-acum din întîmplare *tu ești...*

## ADAM

De ce chiar eu?

## LUCIFER

Ori altul dintr'ai tăi  
Ce întrupînd instinctul popular,  
Ca un erou al sfintei libertăți,  
Se va urca pe tronul tău de aur.

Pe cînd cei mulți nimic n'au să cîștîge:  
Ei schimb' un nume, despotul rămîne.

ADAM

Ce uliță cu multe ascunzișuri  
E mintea ta! Din ea nu pot să scap.

LUCIFER

Scăpare e! La cîți-va muritori  
Ce-i vezi aici, tu dă-le jucării.  
Un lanț le dă sau, dacă vrei, inele,  
Și zi-le lor: Pe voi v'am ridicat  
Peste mulțime, voi să fiți aleșii.  
Vor crede ei disprețuind poporul  
Și vor tăcea cînd tu-i disprețuiești.

ADAM

Nu mă momi cu ispitiri deșerte!  
Slugi nu mai vreau! Cu toți să fie liberi,  
Tu spune-le... Le dă de grabă vestea,  
Să 'ntîrziu cu părerea mea de rău.

LUCIFER (*Aparte*)

Pe drumul tău de 'ncredere, te du,  
Și crezi că mergi, cînd te răpește valul...

(*Pleacă*).

ADAM

Iar acest dîmb neisprăvit, să steie,  
Un hîrb pe veci aducător aminte



Celor ce bat la porțile măririi.  
Al slăbiciunii semn și al puterii.

*(Afară sgomot și veselie. Muncitorii se răzlelesc. Lucișer revine).*

Te bucură prostime! Fără silă,  
Ți s'a 'nchinat mărirea...

EVA

Dragul meu,  
Împacă-te! Ce-i slava înghețată,  
Ce ca un șarpe se tîrăște-aproape?

ADAM

Dar mare e!...

EVA

Noi s'o uităm! Nu simți?  
E plînsul mut! Seninul clipei noastre  
Nu-l tulbura... Ce dor mai ai acum  
La sînul meu cînd te-odihnești...

ADAM

Femeie!

Cît de deșert și 'ngust Ți e hotarul,  
Și poate chiar aceasta-i vraja care  
Înlănțuie mîndria de bărbat.  
Puterea, vezi, iubește slăbiciunea,  
Părintele din fii, pe cel mai crud  
Îl mîngîie cu braț ocrotitor.

## EVA

A, faraon, cu grai nepriceput  
 Poate-am greșit, ori ți-am mărit uritul!  
 E în zadar, nu sunt mai înțeleaptă.

## ADAM

Nici nu dori, frumoasa mea, să fii.  
 Căci minte am, în adevăr, destulă!  
 La sînul tău eu nu putere caut,  
 Mărire și știință, mai puțin!  
 Le 'nvăț din slova cărților aceste!  
 Vorbește tu, duios mlădie-ți glasul,  
 În inimă să-i simt cutremurarea,  
 Zi orice vrei... Vai, Doamne, cine 'ntreabă  
 Ce cîntă 'n codru pasărea și totuși  
 În ciripit e-o presimțire dulce.  
 Tu floare fii, o nestemată scumpă,  
 Frumoasă, dragă, fără de folos...

*(Lui Lucifer)*

Dar simt un dor, mă smulge din beție,  
 Poate-i nebun, te rog ascultă-l însă.  
 Peste plinirea veacurilor lasă  
 Cutezător s'arunc odată ochii,  
 Să-mi văd povestea...

## LUCIFER

Pîn' vă sărutați,  
 Tu n'ai simțit un vînt ușor și cald  
 Ce 'n sbor atinge fața ta și fuge?

Un fir de praf în urma lui rămîne  
 Și crește-un an cît negru e sub unghie,  
 Un veac apoi de-un cot, de doi îl face...  
 O mie 'ngroapă piramida ta  
 Și numele ți-l nărue țărîna.  
 Se tînguiesc șacalii pe alee  
 Și cerșetorii năpădesc pustia...

*(Tot ce spune Lucifer, devine vizibil).*

Și tot ce vezi nu săvîrșește-un vifor  
 Cu groaza lui de tremur și pierzare...  
 — O adiere caldă și ușoară.

ADAM

Ce chip grozav!

LUCIFER *(Ironic)*

Dar duhu-ți piere numai,  
 Trupul rămîne mumie, minunea  
 Băieților și fetelor de școală  
 Și spală vremea de pe fața ștearsă  
 Un semn ce-arată, slug' ai fost sau Domn...

*(Lovește cu piciorul o mumie care se ivise lângă tron și de lovitură se rostogolește pe trepte).*

ADAM *(Sărind în sus)*

Te du și piei vedenie din iad!  
 Tu gînd nebun de slavă și domnie...  
 Ș'acum aud: — o mie pentru unul.  
 Vreau miilor să le cîștig un rost  
 În altă țară, razim libertății.  
 Să piară insul, cei mulți să trăiască  
 Și sănătos întregul să rămîie!



EVA

Mă lași acum, iubirea ta o lași?

ADAM

Te las! Te las! Și tronul las și totul...  
Pe alte căi pornesc spre-o țintă nouă!  
Prea multă vreme scumpă am pierdut  
Pe lăturalnice cărări, Lucifer!

*(Pleacă trăgînd spada).*

EVA

Cînd înșelat în multele speranțe  
Vei reveni, te-așteaptă sînu-mi, Doamne!

ADAM

A! Da! Eu simt că 'n drumul meu odată,  
Te voi vedea din nou, dar premenită!  
Vom fi la fel și brațul cînd m'o strînge  
Va asculta iubirea, nu porunca!

LUCIFER

Încet! Încet! Ți-ajungi ținta curînd!  
Mai grabnic chiar decît o porți în gînd!  
Vei blestema nădejdea ce te minte,  
Voi rîde eu... Ei bine! Înainte!

## TABLOUL V

### ÎN ATENA

*(În Atena. Piață publică, la mijloc tribună pentru retor. În fața templu deschis cu statuile zeilor, coroane de flori, altar. Eva e Lucia, nevasta lui Milliade comandantul oștirii, cu fiul ei Kimon. Însoțită de mai multe sclave care aduc obiecte de jertfă se îndreaptă spre templu. Prin piață răzleși oameni din popor în zdrențe. Dimineață strălucitoare).*

#### EVA

Pe-aici, pe-aici vin dragul meu copil...  
Te uită 'ncolo iuțile corăbii  
Peste hotar l-au dus pe tatăl tău!  
Acolo este un neam ce-a îndrăznit  
Să ne isbească 'n libertatea țării.  
Să ne rugăm, să ne rugăm copile,  
S'ajute dreptul țării noastre cerul  
Să-ți vie iar' părintele erou.

#### KIMON

De ce s'a dus așa departe tata  
Pentr'un popor fricos și plin de sdrențe,  
Cînd plînge-acasă scumpa lui nevestă?

#### EVA

Nu judeca pe tatăl tău! Blestemul  
Lui Dumnezeu lovește-acești copii.

Numai femeii dragostea-i dă dreptul  
Să plîngă pașii soțului pe cari  
De nu i-ar face, ea s'ar rușina.  
Ca un bărbat lucrat-a tatăl tău!

KIMON

Ți-e teamă doar că-i slab și-l bat dușmanii?

EVA

Nu! Tatăl tău viteaz e și va 'nvinge,  
Un lucru e de care-l tem, nu cumva  
Pe el să nu se poată 'nvinge...

KIMON

Cum?

EVA

Este-un îndemn stăruitor în suflet,  
Copilul meu, — e dorul de mărire.  
În cercu-i strîmt e frate cu păcatul,  
Dar încălzit de-al libertății sînge  
Virtute e de cetățean. Frumoase,  
Mărețe fapte chiamă la viață,  
Dar, prea 'ntețit, în mama lui lovește,  
Luptînd cu ea din doi pîn' cade unul;  
Cînd acest glas l-ar covîrși pe dînsul  
Și-ar fi în stare patria să 'nșele,  
L-aș blestema... Să ne rugăm, copile!

*(Se apropie de templu, în vreme ce mulțimea crește în piață)*



PRIMUL DIN POPOR

N'aude omul nicio veste, parcă  
Nici un dușman nu ne-ar mai sta în cale.



AL DOILEA DIN POPOR

Ș'aici acasă toți pică de somn,  
Pe semne nimeni nu mai face planuri  
La întruparea căroră să-și deie  
Plămîinii săi, poporul suveran.  
Din zori tot bat pe-aici neconținut  
Și nu-i un om să-mi cumpere azi votul.

PRIMUL DEMAGOG

Ce-i de făcut? Urîtul ne omoară.

AL TREILEA DIN POPOR

Zău, n'ar strica o mică 'ncurcătură.

*(Eva a aprins focul din fața altarului și spălîndu-și mîinile s'a pregătit pentru aducerea jertfei. Slavele încep un imn care se întrețe e în cursul scenei. Piața s'a umplut de cetățeni și popor ; doi demagogi luptă pentru tribună).*

PRIMUL DEMAGOG

În lături! Fugi! E locul meu aici.  
De nu vorbesc, e patria 'n pericol.

*(Mulțimea urlă ; aprobare).*

AL DOILEA DEMAGOG

Primejdie-i dacă vorbești! În lături!

*(Poporul rîde și aplaudă).*

## PRIMUL DEMAGOG

Tu n'ai misiți să-ți cumpere gîtlejul.  
 Mi-e strîns de jale glasul, cetățeni,  
 Căci inima cea nobilă o doare  
 Văzînd cum cade uriașu 'n praf.  
 Pe-un mare om dăm jos în fața voastră  
 Din carul de triumf...

## AL DOILEA DEMAGOG

Începe bine

Canalia, împodobește mielul  
 Ș'apoi l-aduce jertfă.

## PRIMUL DEMAGOG

La o parte!

## DIN MULȚIME

Ce-i fraților, de ce-ascultăm batjocuri?  
*(Îl îmbrîncesc pe-al doilea demagog).*

## PRIMUL DEMAGOG

Oricît mă doare inima, vorbesc,  
 Căci eu pe tine, glorios popor,  
 Te prețuesc chiar mai presus decît  
 Pe comandantul tău.

## AL DOILEA DEMAGOG

Pe-acești flămînzi

Cu sufletu 'n arindă, care-așteaptă

Ca niște cîini să cadă fărmitura  
 Dela stăpîn?... Netrebnice, nu pot  
 De gustul tău să tac din gură.

## DIN POPOR

Jos!

E vînzător și el! Nu-l mai lăsați!

*(Îl îmbrîncesc și mai tare. Eva jertfește pe altar tămie și doi porumbei).*

## EVA

Ah, Afrodita, fumul jertfei mele  
 Primește-l tu ș'ascultă-mi rugăciunea,  
 Nu lauri verzi cer frunții lui de soț,  
 Ci împăcarea blînd' a căsniciei.

*(Eros zîmbind apare în fumul de jertfă, Charidele îl înconjură și aruncă trandafiri asupra lui. Tot grupul e în pioasă rugăciune).*

## SCLAVELE

Ascultă-ne-o!

## EROS

Ai binecuvîntarea.

Curatei inimi.

## CHARIDELE

Să fie cu tine

Paza Charidelor!

## SCLAVELE

Lăudată fii!



## PRIMUL DEMAGOG

Iubit popor, acuz pe Miltiade,  
Ca vânzător de țară.

## AL DOILEA DEMAGOG

Minte! Minte!  
Nu-l ascultați, de nu vreți să v'ajungă  
Batjocura muștrărilor târzii!

## PRIMUL DIN POPOR

Mișelule! Coboară-te de-acolo!

*(Îl împing în mulțime).*

## PRIMUL DEMAGOG

E floarea tinerimii 'n mîna lui  
C'o lovitură Lemnos a cuprins  
Ș'acuma stă la Paros. L-au plătit!

## AL TREILEA DIN POPOR

Moarte lui!

## PRIMUL CETĂȚEAN

*(Poporului).*

Strigați, ori dacă nu  
Cărați-vă din solda mea de grabă!

EVA *(ridicându-se)*

Ce larm' aud! Vin, dragă, să vedem!

KIMON

Pe-un trădător îl judecă.

EVA

Mi-e frică,

De câte ori asupra celor mari  
Văd judecata vulgului flămînd.  
Cînd strălucirea cade în noroi  
Cei întinați o văd cu bucurie,  
Parc'ar vedea îndreptățirea lor.

AL DOILEA DIN POPOR

Sunt răgușit ș'aș vrea să strig, stăpîne!

AL DOILEA CETĂȚEAN

Aici să ai gîtlejul uns din gros!

AL DOILEA DIN POPOR

Și ce să zic?

AL DOILEA CETĂȚEAN

Tu strigă: moarte lui!

DIN POPOR

Să moară! Moarte!

EVA

Despre cine-i vorba?

## AL DOILEA DEMAGOG

*(Pășind spre Eva)*

De-acel ce e c'un cap mai mare, ca  
Tovarășii ce nu pot să i-o ierte!

EVA

E Miltiade! Zeilor puternici!  
Și tu? Și tu, bătrîne Crispos, strigi,  
Cînd dintre sclavi el te-a scăpat?

CRISPOS

Vai, doamnă,  
Iertare-ți cer! Dar astăzi dintre noi  
Se duce unul! Trei copii îmi ține  
Acel ce-acum îmi poruncește votul.

EVA

Vai, Crispos, soarta 'n praf cum te tîrăște...  
De și te iert, cînd spui că ești flămînd.  
Dar Thersites, și tu și voi cu toții  
Ce dormitați în plin și 'n bunătați,  
Căci soțul meu a alungat dușmanii  
De pe la porți? Nerecunoscători...

THERSITES

Da, doamna mea, deși ne cade greu,  
Ce-i de făcut? Așa e astăzi valul.  
Cine să-și pună 'n cumpănă averea,  
Ca să nu 'nfrunte volbura?



## PRIMUL DEMAGOG

Vă spun

Să știți cu toți ce-a hotărît poporul!

*(Lucifer, luptător, cu fața îngrozită, vine fugind).*

## LUCIFER

Vestesc pierzarea! E la porți dușmanul.

## PRIMUL DEMAGOG

Nu-i cu puțință! Căpitanul nostru

Învingător nu stă 'mpotriva lui?

## LUCIFER

Chiar dînsul e dușmanul. I s'a spus

Ce fierbeți voi, în inimă mînia

S'a răscolit și pînă ce vorbiți

El vine-aici cu sabie și foc.

## AL DOILEA DEMAGOG

Mișeilor vedeți ce ne-ați adus!

## DIN POPOR

Să-l omorîm, trăiască comandantul!

E vai de noi, fugiți care 'ncotro!

Tot s'a sfîrșit.

## PRIMUL DEMAGOG

Nu! Nu! Să ne 'nchinăm,

Veniți la porți!

EVA

Ah zeilor, a fost  
Atît de crudă judecata care  
Voia să-mi piardă soțul, dar acum,  
Răscumpărarea, simt, e mai amară.

PRIMUL DIN POPOR

Să-i prindem noi nevasta. De ne-atinge  
Orașul, ea să moară și copilul.

EVA

Eu, soțul meu, cu drag mor, dar copilul  
Blestemul țării nu vreau să-l ajungă.

KIMON

Pe mine, mamă, nu mă teme; vino,  
De orice rău ne apără altarul.

*(Se urcă spre templu dinaintea grupului care-i urmărește, două nimfe coboară asupra lor ghirlanle de trandafiri în jața mulțimii care se retrage. De afară se aud trâmbiți, poporul văicărindu-se se retrage. Nimfele dispar).*

LUCIFER *(Rîde frecându-și mîinile)*

Ce glumă bună! Mintea să petreacă,  
Să rîd' atunci cînd inimi se sdrobesc...

*(Întorcându-se spre altar)*

Numai frumosu-acesta, pururi tînăr,  
De n'ar fi 'n veci să mă neliniștească!  
În preajma lui fiori de ghiață simt  
Și mi-e străină lumea lui în care

Chiar chipul gol nevinovat apare,  
 Păcatul sfînt, în vreme ce ursita  
 Cu trandafiri măreț încununată  
 Și cu sărutul dulce-al simplității  
 Îmbată mintea! Unde mai întîrzii,  
 Tu, lumea mea de chin și îndoială,  
 Ca să împrăști tremurul de vise  
 Ce 'n lupta lui pe omul care cade  
 De-atîtea ori îl întărește iarăși?  
 Dar să vedem atunci cînd moartea neagră  
 Cu groaza ei va coborî 'ntre voi:  
 Nu s'o sfîrși neputincios și searbăd  
 Țst joc pitic de umbre uricioase?

*(Adam, ca Miltiade, e condus rănit în fruntea ostașilor. Înaintea lui demagogii și poporul cerșind iertare).*

#### DIN POPOR

Iertare: Să trăiască comandantul!

#### ADAM

Voi ce-ați greșit, de cereți mila mea,  
 Ce poate da cel slab celui puternic?  
 Dar unde-mi sunt nevasta și copilul?  
 De ce nu vin? Doar n'au pățit nimic?

#### EVA

De ce mai vii? De ce, o, Miltiade,  
 Întoarcerea, cînd nici nevastei tale  
 În stare nu-i să-i fac' o bucurie?



Ajută-mă copilul meu... Eu cad...  
Nici nume bun nu-ți lasă tatăl tău.

ADAM

Nu înțeleg... Poporul cere milă,  
Tu blestemi, iar eu sînger pentru țară

EVA

E rana mea și-a patriei mai mare!  
De ce te 'ntorci în fruntea oștii? Spune?

ADAM

Se cade doar să mă 'nsoțească ei!  
Eu m'am întors căci rana nu mă lasă  
Pe mai departe 'n slujba ce purtam.  
În mîna lor, la cei ce m'au trimis,  
În fața lor, poporul suveran,  
Eu azi repun puterea ce-am avut.  
Rămas bun, deci, tovarăși dragi, vă las...  
Voi scump plătirăți pacea vetrii voastre...  
Iar spada mea acum, Athene Pallas,  
Sfințit' o pun lîngă altarul tău.

*(E condus pe treptele altarului. Ostașii i se împrăștie).*

EVA *(Aruncîndu-se de gâtul bărbatului)*

A, Miltiade! Cea mai fericită-i  
Nevasta ta! Ce bun ești tu și mare!  
Copilul vezi cum seamănă cu tine,  
Ce mare-i și frumos...

ADAM

Iubiții mei!

KIMON

Știam eu doar că ce va face tata  
Va face bine!

EVA

Nu mă rușina!  
Dela 'nceput eu trebuia să știu...

ADAM

Atîrnă-mi spada, dragul meu copil!

KIMON (*Atîrnînd spada*)

Primește scumpă spada mea, zeiță,  
Pîn' voi veni odată să ți-o cer!

EVA

Eu dau tămîie jertfei îndoite,  
Privește, Pallas, tu din cer la noi!

(*Jertfește tămîie*).

PRIMUL DEMAGOG

Nu spuneam drept, că-i trădător? Vîndut  
Lui Darie! Cu rana se preface,  
Căci nu mai vrea să lupte 'n contra lui.

DIN POPOR

Să moară deci!

ADAM

Ce larm' aud afară?

EVA

Vai Miltiade, ce cuvînt grozav:  
Din nou îți zice lumea trădător!

ADAM

Cuvînt de rîs... Eu trădătorul, eu,  
Biruatorul dela Marathon?

EVA

Așa e!  
De lume rea ai dat, venind acasă!

PRIMUL DEMAGOG

Ce 'ntîrziați? Să-l prindem!

EVA

Miltiade!  
Lîngă altar e adăpost, aice stai!  
De ce-ai trimis la vatră luptătorii  
Și n'ai dat foc acestui cuib de rele?  
E vrednică de lanț spurcata gloată  
Ce simte că ești Domnul ei născut,  
Că te ridici asupra tuturor,  
Și te răpun cuprinși de-un gînd mișeii;  
Să nu 'ngenunche la genunchii tăi.



## PRIMUL DEMAGOG

Ați auzit cum glăsuie nevasta  
Unui vîndut?

## EVA

Femeia are dreptul  
Chiar vinovat bărbatul ei fiindu-i,  
Să-I apere! Dar el e fără vină,  
Vrăjmașii lui sunt putrezi de păcate.

## PRIMUL DEMAGOG

Mărit popor, cum poți tu să te lași  
Astfel spurcat?

## PRIMUL DIN POPOR

Dar, dacă-i pe dreptate?

## PRIMUL CETĂȚEAN

Sunt bănuți acei ce țin cu ei.  
Mișei! Strigați! De nu, crăpați de foame!

## DIN POPOR

Să moară, deci!

## ADAM

Acopere copilul,  
Nu vreau să-mi vadă sîngele. Și pleacă,  
Să nu te-atingă fulgerul ce cade!  
Să mor eu singur, cum să mai trăiesc,  
Cînd văd cît de nătîngă-i libertatea,  
Cărei o viață 'ntreagă i-am jertfit!

## PRIMUL DEMAGOG

Ce vă 'ndoiți?

DIN POPOR

Să moară! Moarte lui!

ADAM

Nu blestem eu norodul nevoiaș,  
Nu-i vinovat, e firea lui de-așa  
Necazul slugă să-l pecetluiască,  
Din rob s'ajung' unealtă 'nsingerată  
În mâini la câțiva trufași răzvrățiți...  
Dar mai nebun ca toți am fost eu însumi  
Crezînd c'aici e dor de libertate!

LUCIFER (*Aparte*)

Tu ți-ai cîntat troparul de 'ngropare  
Ce-i potrivit atîtor mari morminte!

ADAM

Ei haidem, deci! Căci nu mai vreau altarul  
Să m'apere!

(*Coboară treptele, lăsînd cu blîndețe pe Eva în brațele sclavelor*)

Ei, iată-mă! Sunt gata!

AL DOILEA DEMAGOG

Te apără, nimic nu e pierdut!

ADAM

M'ar arde rana, cînd ași încerca  
O apărare.

## AL DOILEA DEMAGOG

Fă-o! Doar poporul,  
O clipă nu-i de cînd era 'n țărînă.

ADAM

Tocmai de-aceea totul s'a sfîrșit,  
Rușinea ei mulțimea nu și-o iartă.

LUCIFER

Te-ai luminat, acum? Ce zici?

ADAM

Deplin!

LUCIFER

Pricepi acum că vulgului neghiob  
Mai darnic domn i-ai fost ca dînsul ție?

ADAM

Se poate, dar prăpăd sunt amîndouă!  
Alt nume e, ursita e aceeași  
Și-i gînd zadarnic să te lupți cu ea.  
Nici nu mai vreau! Ș'apoi de ce, de ce  
S'ar înălța un suflet către cer?  
Trăiască-și sie-și căutînd beția  
Cu care umple traiul măsurat  
Și beat apoi să schiopăte spre Hades!  
Da, du-mă iar, din nou mă du, Lucifer,  
Vreau să privesc rîzînd virtutea altor



Și truda lor, pierzîndu-mă 'n desfrîu.  
 Iar tu, femee, care parc' odată  
 M'ai fermecat într'un lăcaș de frunze,  
 Demult... demult... tu ești nebună dacă  
 Din fiul mei vei crește cetățean. •  
 Nebună ești, cu drept te rîde fata  
 Sulemenita nopții din bordel.  
 Ce-așteaptă vin pe buze și săruturi...  
 Te bucură și cîntă... rîzi virtutea!  
 La eșafod acuma, drept pedeapsă,  
 Nu că păcat am săvîrșit vreodată,  
 Ci c'o idee mare m'a 'ncălzit!

*(Între timp aduc un butuc, lângă el stă Lucifer cu săcurea.  
 Adam își pleacă fruntea).*

PRIMUL DEMAGOG

Să-l omorîți! Trăiască patria!

LUCIFER (*Șoptind*)

Ce bun rămas, frumos e scumpe Domn!  
 Nu ți-e ciudată alintarea asta  
 A morții reci? Nu-ți cam sburlește părul?

EVA

Ah Pallas, ruga nu mi-ai ascultat!

*(Din templu coboară spre Adam îngerul morții, un tînăr cu  
 fața blîndă, purtînd în mînă o saclă întoarsă și o cunună).*

ADAM

Te-a ascultat! Cu tine fie cerul,  
 Azi, Lucia, mi-e inima 'mpăcată!

## LUCIFER

Blestem asupra-ți, lume de iluzii,  
Iar mi-ai stricat cea mai frumoasă clipă.

## EVA

Fii blestemat, popor de slugi! Prostește  
Cu mâna rea tu mi-ai strivit norocul  
Și floarea lui plăpîndă a murit,  
Iar libertatea, știu, nu va putea  
Nici cînd să-ți fie ție-atît de dulce,  
Pe cît de-amară mie ea mi-a fost!

## TABLOUL VI

### ÎN ROMA

*(În Roma. Galerie deschisă cu privire spre Apenini, împodobită cu statuile zeilor și vase în care ard miresme. În mijloc masă întinsă cu trei lectice. La orgie e Adam reprezentând pe Sergiol, Lucifer pe Milo și Catul, trei șanși corupți. Lângă dinșii trei cocote îmbrăcate sumar: Eva ca Iulia, Hippia și Cluvia. În fund se vede lupta gladiatorilor. Sclavii stau așteptând ordinele. Muzică de flaut. Amurg, mai târziu noapte).*

#### CATUL

Vezi, Sergiol, ce mlădios se mișcă  
Gladiatorul cu panglică roșie.  
Pun rămășag că 'nvinge el  
Și pun rămas, că bate pe celalt.

#### ADAM

Pe Ercul, nu!

#### CATUL

Ha! Ce te juri pe Ercul?  
Cine 'ntre noi mai crede azi în zei?  
Pe Iulia! Și mai curînd te cred.

#### LUCIFER

Ei fie! Te-ai jurat pe bun temei,  
Punînd doi idoli deopotrivă 'n față,



Dar spune, cum socoți tu jurămîntul:  
Iubirea, frumusețea-i să 'nțelegem  
Sau poate chiar credința ce ți-o poartă?

## CATUL

Tot farmecul e trecător și tocmai  
De-ar rămînea, ce *astăzi* te-a răpit,  
E învechit în ziua cea de mîine!  
Și-o dragoste mai fără de ispite  
Te 'mprejmue cu vraja noutății.

## ADAM

Credința, zic! Sau crezi că cheltuește  
Mai mult vre-un om pentru amanta lui?

## HIPPIA

Vai, ce copil! Dar fără de sfîrșit  
Poți tu vreodată să îmbrățișezi?  
Sau chiar de poți, cum ești deapururi do.nic  
De noi plăceri, zadarnic te căsnești.  
Căci o femeie plină de ispite  
Din voluptate-ți dă doar' o frîntură,  
Pe cînd icoana farmecelor multe  
Ca o himeră 'n fața ta plutește  
Și cine știe-o clipă, un capriciu,  
Un vis răzleț, n'o prinde 'n stăpînire,  
Un luptător cu brațe ostenite...

## ADAM

Așa-il Așa-i! Destul e Hippias,  
De ce mă mîină patimi ca pe Tantal,

Cînd îmi lipsesc puterile lui Ercul,  
 Ori ca Proteu la față nu mă schimb  
 Și-un sclav bătut e 'n stare ca să guste  
 Pe urma unei săptămîni de chinuri  
 Un ceas dorit de domnul lui zadarnic...  
 Ori e plăcerea băutură bună  
 Celui ce-o bea pe rînd, înțelepțește  
 Și moarte-acelui ce s'aruncă 'n valu-i?

## LUCIFER

A, ce superbe 'nvățături morale  
 Lîngă pahar la sîn de fete mari...  
 V'ați rămășit?

## ADAM

De pierd îți dau pe Iulia.

## CATUL

Dar de cîștigi?

## ADAM

E calul meu al tău.

## CATUL

O lun' o țiu și poți s'o iei pe urmă,  
 Ori o arunc în lacul meu de pești.

## LUCIFER

Ia Lucia din pește, — e frumos,  
 Înfruptă-te, căci ai să 'ngrași un altul...

EVA

Ce crezi? Pe tine nu te-or roade viermii?  
Să fie vesel cel ce azi trăiește,  
Sau cel puțin să rîdă, dacă poate.

(Bea).

ADAM (*Către gladiator*)

Te ține, mă!

CATUL

Ia seama, nu te da!

(*Gladiatorul lui Catul cade și ridică degetele implorînd grație. Adam vrea să facă semnul obișnuit al grațierii, dar Catul îi prinde mîna și își îndreaptă pumnul strîns spre gladiator*).

*Recipe ferrum!*

Stîrpitură lașe!

Am sclavi destui, de ce să fiu sgîrcit?  
Cui ar putea să-i pară rău de-o scenă  
Mai vie-acum, — așa-i frumoase doamne?  
Mai dulce-i buza, dorul mai ferbinte  
Cînd sîngele a înroșit arena!

(Pe gladiator l-a executat adversarul).

ADAM

Calul e-al meu, vin' Iulia la sîn.  
Duceți cadavrul. Vreau un dans acum!  
Să mai vedem și alte nebunii,  
Din ce-am văzut, destul e!

CATUL

Cluvia!

Vino și tu, nu pot privi prea mult  
Cînd se sărută alții.



## LUCIFER

Hippia!

Să nu urmăm și noi frumoasa pildă?  
Dar linge-ți buza, n'ai pe ea otravă?  
Așa, acum ne veselim, draguță!

## ADAM

A Iulia, simt inima cum bate,  
Nu pot avea asupra ei odihnă.

## LUCIFER

Vai, ce nebun! De *inimă* vorbește...

## CATUL

Vezi, draga mea, eu-ți las inima 'n pace.  
Să faci cu ea ce vrei, dar să nu știu.  
Sărutul numai ți-l doresc fierbinte.

## CLUVIA

În sănătatea ta mărinimie!

(*Bea*).

## CATUL

Dă-mi Cluvia și brațul... Mai aproape...  
Și sînul tău cel moale ca mătasa...  
Vezi, mi-a căzut cununa pe de frunte.

(*Către dansatoare*).

Ce gingaș e avîntul vostru... Cît  
Năvalnic foc și farmec laolaltă!

## CLUVIA

Te leg la ochi de mai găsești o vrajă  
În jocul lor, când eu, alerg atîta,  
Fără să pot un bun cuvînt să am.

*(Arătînd spre Lucifer).*

Te uită! Omu-acesta hîd și acru,  
Ce chip de fată lîngă el... De ce?  
Cînd nici nu vrea să-i ia folosul altfel  
Decît lăsînd-o 'ncet s'ațipească.  
Cînd el ne spune glume și nimicuri  
Punînd miresme 'n vorba lui de șagă,  
Cu buze reci, cu ochi plini de dispreț...

## CATUL

Adevărat! O faț' așa, înghiață  
Chiar lumi întregi de poezie. Cine  
Înfrînge vraja clipei și nu lasă  
Să-i fure valul sufletul și mintea,  
Nu e om bun! Să fi rămas acasă.

## HIPPIA

Adevărat! Mi-e teamă că sărmanul  
S'a molipsit de ciurma din oraș.

## ADAM

Lăsați pe morți... Un cîntec săltăreț  
Aș vrea... Ușor... care din voi îl știe?

HIPPIA (*Cîntă*)

De dragoste și vin  
 Să-ți ții paharul plin,  
 Căci tot paharul  
 Alt farmec are.  
 Beția dulce ca 'n povești,  
 Ca soarele morminte reci,  
 Ne'ntr'aurește traiul!

De dragoste și vin  
 Să-ți ții paharul plin,  
 Căci orice fată  
 Alt farmec are.  
 Beția dulce ca 'n povești,  
 Ca soarele morminte reci,  
 Ne'ntr'aurește traiul.

## CATUL

Nu-i rău. Nu-i rău. Tu ce știi Cluvia?

CLUVIA (*Cîntă*)

Eram pe-atunci nebuni în lume,  
 Cînd un boer de mare nume,  
 Lucreției i-a 'ngenunchiat,  
 Cerîndu-i văduvitul pat,  
 Și 'n loc să rîdă 'n lupanare,  
 Ea se străpunge 'n piept și moare.

## TOȚI

Vă veseliți, lumea-i schimbată,  
 În ceas mai bun ni-e viața dată!



CLUVIA (*Cîntă*)

Nebune vremi umblau demult.  
 Din vila lui măreață, Brut,  
 Și-atîrnă sabia-i de brîu,  
 Ca un zănatec lefegiu,  
 Pleacă la luptă, moare 'n chin,  
 Pentr'un popor de sdrențe plin.

## TOȚI

Vă veseliți, lumea-i schimbată,  
 În ceas mai bun ni-e viața dată!

CLUVIA (*Cîntă*)

Nebune vremi de mult umblau.  
 Eroii gînd nebun gîndeau,  
 Credeau că-i sfînt ce rîdem noi,  
 De-ar fi și azi așa eroi,  
 Eu zic că 'n circ le-am face loc,  
 Cu turma tigrilor în joc.

## TOȚI

Vă veseliți, lumea-i schimbată,  
 În ceas mai bun ni-e viața dată!

## LUCIFER

Vezi, Cluvia, e Hippia învinsă,  
 Aș vrea să fiu poetu-acestui cîntec.

## ADAM

Și tu nu cînți? Ești tristă, Iulia,  
 În jur de noi e vesel, rîde totul.  
 La sînul meu nu-ți place adăpostul?

## EVA

A, bine mi-e... Dar, uite Sergiol,  
 Norocul mie-mi încrețește fruntea,  
 Căci fericirea 'n adevăr nu râde,  
 S'amestecă și 'n clipa cea mai dulce  
 Un strop din jalea nemărturisită  
 Și mă gîndesc c'această clipă-i floare  
 Și moare deci...

## ADAM

La fel cu tine simt...

## EVA

Și 'n deosebi cînd chiu aud și cîntec,  
 Eu trec hôtarul vorbelor înguste,  
 Ca într'o luntre 'n cîntec eu mă leagăn  
 Și parcă dorm de visuri alintată,  
 Iar melodia spre trecut mă poartă...  
 Subt palmierii ce se scaldă 'n soare,  
 Mă văd copilă veselă, curată...  
 Ce sfînt' a fost chemarea mea și mare...  
 Un vis nebun m'a tulburat în treacăt,  
 Vai, iartă-mă... Sărutul mă trezește...

## ADAM

Destul cu joc și muzică... Mi-e scîrbă  
 De veșnica dulcegărie. — Iarăși  
 În inimă amarul mi se cere.  
 Pelin în vin, pe buze roșii ghimpe,  
 Și vreau pierzare peste capul meu.

*(Părechile de dansatori se depărtează, de afară se aud vaiere).*

Ce vaier e, de ne pătrunde 'n creer?

## LUCIFER

Vor răstigni câțiva nebuni acum.  
Care-au visat noi drepturi și frăție.

## CATUL

Așa le trebui. Să fi stat acasă  
Uitînd și bucurîndu-se de lume,  
De ce-au vorbit de treburile altor?

## LUCIFER

Pe cel bogat săracul îl vrea frate,  
De-i schimbi atunci, te răstignește dînsul.

## CATUL

Să rîdem deci: mizeria, puterea,  
Și ciurma care zeciuiie orașul  
Și tot destinul zeilor de sus.

*(Din nou se aud vaiete).*

## ADAM

*(În sine)*

Eu parcă dorm, de visuri alintată  
Și melodia spre trecut mă poartă...  
Ce sfînt' a fost chemarea mea și mare...  
Așa spuneai tu, Iulia?

## EVA

Așa!

*(Se întunecă. Prin fața galeriei trece în pas domol un convoiu cu tîbii, cu torșe și femei care se bocesc. Pentru o clipă întreaga societate se cufundă în tăcere).*



LUCIFER (*Rizînd*)

Precum văd eu, se stinge veselia.  
 Nu mai e vin, ori gluma-i pe sfîrșite?  
 De e sătul și cel cu fața acră?  
 Ori poate frica vă oprește graiul,  
 Ori *credeți* chiar?

ADAM (*Aruncîndu-și paharul spre el*)

Să piei, de zici așa!

## LUCIFER

Ei, dar aduc alt oaspe între voi,  
 Cu el revine cheful, să vedeți.  
 Hei slugi! degrab' aduceți încoace  
 Pe cel plimbat cu torțe 'n drum, aici!  
 Să-l îmbiem c'un păhărel de vin!

*(Îl aduc pe mort în sicriu deschis și-l așează pe masă. Cei ce-l însoțesc rămîn în urmă. Lucifer închină mortului).*

Fîrtate, bea! Azi ție, mîine mie.

## HIPPIA

Vrei poate chiar să-l și sărut?

## LUCIFER

Sărută-l

Și pe furiș din gură ia-i obolul.

## HIPPIA

De ce nu, cînd pe tine te sărut?

*(Sărută mortul, apostolul Petru se smulge din mulțime).*

## APOSTOLUL PETRU

Oprește-te! E ciumă 'n sărutare!

*(Toți tresar îngroziți și se ridică de pe așternut).*

## TOȚI

Grozav! E ciuma! Dați-vă în lături!

## APOSTOLUL PETRU

Neam nevoiaș și laș peste măsură!  
 În clipa când norocul îți surîde,  
 Obraznic ești ca musca la lumină,  
 Bătîndu-ți joc de Dumnezeu și cinste.  
 Dar când pierzarea s'a ivit la ușe  
 Și degetul lui Dumnezeu te-atinge,  
 Te pleci fricos și groaza te supune.  
 Nu simți acum a cerului osîndă  
 Și greul ei? Rotește-ți ochii 'n jur,  
 Orașul piere, neam străin călcat-a  
 Tot cîmpul tău cu holdele de aur.  
 Se duce țara! Nu-i poruncitor  
 Și lege nu-i! Cu fruntea ridicată  
 Purcede moartea printre cetățeni  
 Și gîndul galben. Groază e în cer  
 Și pe pămînt nu-i chip de ajutor.  
 Nu poți, așa-i? cu viforul beției  
 Să-l amuțești cuvîntul strigător  
 Ce-adîncul multor piepturi înfioară  
 Și înzadar pe-un drum mai bun te 'ndeamnă?  
 Îndestulare, așa-i, nu poți să afli,  
 Căci din beție greața-ți mai rămîne:

Te uiți năuc și buza ta șoptește:  
E înzadar! Neputincioși sunt zeii.  
Cu chipul lor încremenit în piatră!

*(Statuile zeilor cad sfărțmate).*

Ei cad sfărmași și Dumnezeu tu n'ai  
Ca să-ți ridice rostul din noroi!  
Privește 'n jur cetatea ta străveche  
Ce-o zeciuiе ca ciurma mai puternic?  
Din perne moi s'au ridicat o mie  
Să plece-acum spre plaiurile Thebei  
Anahoreți, sălbăticiții pustnici,  
Cătînd acolo clipe de 'nălțare  
Vieții lor în patimi tăvălită...  
Tu vei pieri, neam laș, corcit și putred  
De pe pămîntul ce se premenește.

HIPPIA *(Prăbușindu-se în fața mesei)*

Amar de mine! Chinuri mă răpun,  
Mă arde focul Orcului întreg,  
E ciurma... ciurma... Mor, mă prăpădesc...  
Nu-i să-mi ajute vre-unul dintre voi,  
Tovarășii atîtor clipe dulci?

LUCIFER

Drăguța mea! Azi ție, mâine mie!

HIPPIA

Sdrobiți-mă, de nu vă blestem!



APOSTOLUL PETRU *(Se apropie de ea)*

Stai!

Nu blestema copilă! Iartă-le!  
Te-ajutor eu și Domnul cel de sus,  
Eternul Domn al dragostei curate.  
Înalță-te la dînsul! Sufletul  
Prin curățirea sfîntului botez  
Se va 'ndruma spre cer!

*(O botează dintr'un vas de pe masă).*

HIPPIA

M'am ușurat!

Îți mulțumesc, părinte!

*(Moare).*

CATUL

Prea scîrbit

De lumea asta plină de păcate  
Eu azi pornesc pe cale, către Theba.

*(Pleacă).*

CLUVIA

O clipă stai, Catul, să viu și eu.

*(Iese).*

ADAM

*(Gînditor pășește în față, Eva îl urmează).*

Tu Iulia? Tu ce mai cauți aici,  
Unde de mult e moartă veselie?

## EVA

Nu-i locul meu cu locul tău alături?  
 Vezi, Sergiol, ce patimă curată  
 Ai fi găsit în pieptul meu, dar tu  
 Numai plăceri răslețe mi-ai cerut.

## ADAM

Și 'n pieptul meu... Păcat! E tot la fel!  
 Ce trai pitic, îngust și fără rost...  
 O, dacă este Dumnezeu în cer!

*(Îngenunche ridicînd mîinile spre cer).*

Poruncitor ce poartă cîrma noastră,  
 Neam nou s'aducă 'n lumea asta veche,  
 Ce-o premeni cu sînge epigonii.  
 Alt ideal! Un drum spre-o nouă țintă  
 Mai nobilă, căci totul e tocit  
 Ce-a fost al nostru! Altă plăsmuire,  
 Noi înzadar mai vrem neputincioșii...  
 Ni-e brațul slab!... Ascultă-mi ruga, Doamne!

*(Pe cer apare împrejmuită de slavă: Crucea. De după creștele de munți se ridică para orașelor aprinse. De pe culmi coboară cete de barbari. În depărtare răsună un imn cucernic).*

## LUCIFER

*(În sine)*

Îmi cam sburlește părul, acest chip,  
 Dar nu sunt oare oameni luptătorii?  
 Ce nu pot eu, fac dînșii 'n locul meu.  
 E glumă veche gluma asta 'ntreagă.  
 După topirea nimbului de slavă  
 Rămîne crucea cea scăldată 'n sînge.

## APOSTOLUL PETRU

Cuvîntul meu plinit-a Domnul! Uite,  
 Pămîntul putred azi din nou se naște.  
 Acești barbari ascunși în piei de urs,  
 Ce-asvîrl tăciuni în strașini de palate;  
 Al căror cal azi calcă cu copita  
 Ogor arat de plugul multor veacuri,  
 Aflîndu-și ieslea 'n templuri-părăsite,  
 Voi gîlgîi un nou prisos de sînge  
 În vinele ce's azi atît de scurse!  
 Iar cei ce cîntă imnuri azi în circ  
 Cînd lei flămînzi le sfîșie din carne,  
 Alt ideal aduc: frățietatea  
 Și desrobirea omului din jug,  
 Ce vor mișca pămîntu 'n temelii!

## ADAM

Ah, simt că-mi cere sufletul și alta  
 Decît plăceri și lene 'n perne moi.  
 Căci sîngele din inimă cînd curge  
 E cea mai sfîntă voluptate 'n lume.

## APOSTOLUL PETRU

Să ai deci, țintă: Domnului mărire  
 Și muncă ție! Omul este slobod  
 A-și desveli tot tortul lui de gînduri,  
 O singură poruncă e: iubirea.

## ADAM

La luptă deci! Cu 'nvățătura nouă  
 O lume nouă să clădim, în care  
 Vor lumina virtuți de cavaleri,



Iar poezia 'n umbră de altar,  
Va proslăvi 'n femeie: idealul!

*(Pleacă răsimit de Apostolul Petru).*

### LUCIFER

Avîntul tău zadarnic e, Adame!  
Și bărbăția vrednică de lauri,  
Lui Dumnezeu îi place când te 'ndrumă  
Spre cer, iar dracul rîde bucuros  
De cîte ori tu cazii în desnădejde.

## TABLOUL VII

### BIZANȚ

*(În Constantinopol. Piață unde rătăcesc câțiva cetățeni. În mijloc palatul patriarhului, la dreapta mînăstire de maice, la stînga pare. Adam, ca Tancred, în plină bărbăție, vine cu alți cavaleri în fruntea oștirilor de cruciați cari se întorc din Asia. Flutură steaguri în sunet de tobe. Lucișer purtătorul de arme al lui Tancred. Seară, mai târziu noapte).*

#### PRIMUL CETĂȚEAN

Priviți, iar vine-o ceată de barbari,  
Să ne 'ncuiem și ușile și poarta  
Să nu le vie iar pofta de pradă!

#### AL DOILEA CETĂȚEAN

Femeile păziți! Acești sălbateci  
Cunosc orgia din seraiuri bine.

#### PRIMUL CETĂȚEAN

Și ele știu ce-i dreptul biruinții.

#### ADAM

Opriti-vă! De ce fugiți de noi?  
Nu ne vedeți voi semnul sfînt al legii,  
Ce ne-a 'nfrățit în drum spre-aceeași țintă?  
În Asia am revărsat lumină

Și dragoste, ca miile de oameni  
 În țara căror leagănul credinții  
 A răsărit pentru întâia oară,  
 Să simtă bieții dreapta vindecare...  
 Și între voi, noi n'am găsi iubire?

PRIMUL CETĂȚEAN

Ni s'au mai spus astfel de vorbe bune,  
 Ca în curînd să ni s'aprindă casa!

(*Se împrăștie*).

ADAM

(*Către cavaleri*)

Vedeți-l? Iată rodul blestemat,  
 Dacă tîlhari cu gîndul lor murdar,  
 Pornesc în lume flamura cea sfîntă,  
 Și lingușind ale mulțimii patimi  
 Din nechemăți ajung conducători.  
 Frați cavaleri! Pîn' cinstea fără pată  
 Și sfînta laud' a Domnului de sus;  
 Pîn' vitejia, sprijinul femeii  
 Le-avem pe spadă: noi suntem datori,  
 Să înfrînăm acest demon spurcat,  
 Croindu-i căi potrivnice cu vrerea,  
 Ca să slujească ținte mari, curate.

LUCIFER

Frumos vorbești, dar dacă vulgul, Tancred,  
 Nu va mai crede 'n stăpînirea ta?

ADAM

Unde e suflet, e și biruință!  
 Îl fulger eu!



## LUCIFER

Dar dacă are suflet  
Și el, atunci vei coborî la dînsul?

## ADAM

Mai nobil e ca să-l ridic la mine.  
A părăsi o luptă subt cuvîntul  
Că n'ai tovarăși tot atît de mic e,  
Ca teama de prieteni lîngă tine  
Cînd împărțirea prăzii e la rînd.

## LUCIFER

Vezi ce-a ajuns mărețul gînd cu care  
Mureau de mult martirii de prin circuri.  
E bietul ins scăpat azi din obezi?  
Ciudată e frățietatea asta...

## ADAM

Nu-ți bate joc! Învățătura sfîntă  
Eu o 'nțeleg, e dorul vieții mele!  
Să stăruie cel cu scînteie 'n suflet,  
Cu drag primim în tagma noastră omul  
Care și-a scris cu spada vrednicia.  
Dar trebuie comoara s'o păzim  
De clocotul mulțimii care fierbe.  
A, de-ar sosi seninul ceas al vremii,  
Plăsmuitor de desrobire-aievea  
Cînd stavili cad, căci totul e curat,  
N'aș crede eu să văd această zi  
De n'am avea drept urzitor al muncii

Pe însuși Domnul Dumnezeu din cer!  
 Tovarăși! Voi primirea ne-ați văzut.  
 Suntem străini în sgomotul de-aici.  
 Să ne-așezăm deci tabăra 'n livadă  
 Cum la păgîni făceam odinioară.  
 Va fi mai bine altădată. Haideți,  
 Căci vin și eu. De ceata lui întregă  
 Răspunde fiecare cavaler.

*(Cruciații așează corturi).*

#### LUCIFER

Ce pagubă, că gîndurile tale  
 Rodesc numai povestea unui măr  
 La față rumen, dar putred la miez.

#### ADAM

Destul! Nu crezi nimic tu sfînt sub soare?

#### LUCIFER

Chiar dacă da, când neamul tău nu crede  
 Nu-i de folos. Chiar cavalerii tăi,  
 De care spui, că strălucesc pe valuri  
 Ca farul, tagma lor pe care-o lauzi  
 S'a stînge-odat și 'n drumul prăbușirii  
 Va fi o stîncă, pentru călători,  
 De mii de ori mai plină de primejdii  
 Ca cea lipsită pururi de lumină.  
 Tot ce trăiește plăsmuind un bine  
 Cu vremea moare, duhul i se mută,  
 Trupul rămîne-asemeni unui hoit

Ce 'mprăştie miasme-omoritoare  
 În noul cerc clădit în jurul lui.  
 În acest chip rămîne-asupra noastră  
 Întreagă slava vremilor apuse.

## ADAM

Pîn' piere tagma, sfîntul ei cuvînt  
 Se răspîndeşte 'n lume şi atunci  
 Primejdie nu e!

## LUCIFER

Cuvîntul sfînt...

El e blestemul vostru de demult...  
 Din întîmplare dacă l'aţi găsit,  
 În rostul lui atît îl ascuţiţi,  
 Îl frămîntaţi şi-l chinuiţi atîta,  
 Pîn' l-aţi făcut obezi sau nebunie.  
 Şi totuşi voi, făpturi încrezătoare,  
 Ne-avînd în minte gîndul îngrădit,  
 Îl căutaţi spre nenorocul vostru.  
 Vezi spada mea: mai mare sau mai mică  
 C'un fir de păr, în rostu-i nu se schimbă.  
 Şi de-ai urma pîn' la sfîrşitul lumii  
 Nu vei găsi tu punctul de hotar,  
 Deşi simţirea, ochii ţi-l arată  
 Cînd e schimbarea mare împlinită...  
 Dar ce mă sbat? Te oboseşte vorba,  
 Priveşte 'n jur puţin şi vezi tu însuţi.

(Din nou apar cîţiva celăşeni).



ADAM

Ni-s osteniți ostașii... Cer prieteni,  
Sălaș aici în leagănul credinții...  
Doar nu 'nzadar.

AL TREILEA CETĂȚEAN

E întrebarea, dacă  
Nu ești eretic mai rău ca păgînul?

AL PATRULEA CETĂȚEAN

Ce crezi tu? Spune: *Homousion*  
Ori *Homoiusion*.

ADAM

Eu nu 'nțeleg...

LUCIFER

Nu zi nimic, mai bine e așa.

AL PATRULEA CETĂȚEAN

Eretic e căci, uite, se 'ndoiește.

MAI MULȚI

Grăbiți! Grăbiți! Să ne 'ncuiem în casă,  
Blestem pe cei ce vor să-i ocrotească.

(*Se împrăștie*).

(*Apare patriarhul din palatul lui cu alai și suită ca un monarh.  
O ceată de călugări îl urmează, însoțind eretici în lanțuri. În  
urmă ostași și popor*).

ADAM

Stau împietrit! Dar spune-mi tu, ce prinț  
S'apropie așa semeț, obraznic?

LUCIFER

Un mare preot. El e azi urmașul  
Apostolilor.

ADAM

Dar această turmă  
De cerșetori desculți în urma lui?  
Ce bucuroși petrec poporu 'n lanțuri  
Cu umilință mincinoasă?

LUCIFER

Sunt  
Călugări: cinici ai creștinătății.

ADAM

N'au fost de-aceștia 'n munții mei bătrâni.

LUCIFER

Vor fi de-acum, căci lepra se lățește  
Încet și sigur. Dar bagă de seamă  
Să nu-i atingi în treacăt cu vre-o vorbă,  
Stăpîni ai cinstei, mila nu cunosc.

ADAM

A, spune-mi oare: care e virtutea  
Ce poate sta la ei?

## LUCIFER

E resemnarea  
Ce meșterul și-a răstignit pe cruce.

## ADAM

El a murit răscumpărînd o lume,  
Dar ăștia iau pe Domnul în deșert  
Și harul Lui cel sfînt disprețuiesc.  
Nebun e cel ce-apuc' aceeași armă  
Cînd un țînțar nevolnic stă 'mpotrivă  
Sau cînd un urs.

## LUCIFER

Dar dacă ei privesc  
Drept urs țînțarul? Ca niște eroi  
Crezîndu-se la largul lor, trimit  
În iad pe ori-ce muritor de rînd...

## ADAM

Ca Toma văd, dar tot ca el nu cred.  
Privesc în ochi aceste arătări...

*(Trece în fața patriarhului).*

Părinté! Noi ai sfîntului mormînt  
Ostași suntem și-am vrea un adăpost,  
Să odihnim puțin că drumu-i greu,  
Dar oamenii nu ne primesc în casă,  
Ne-ajută tu... Tu care ești puternic.

## PATRIARHUL

Azi dragii mei, de lucruri mici n'am vreme  
Căci Dumnezeu și oamenii mă chiamă



Să osîndesc pe acești eretici, cari  
 Ca buruiana 'mprăștie otravă,  
 Cu foc și fier îi pierdem înzadar,  
 Căci întremați iar îi trimite iadul,  
 Dar dacă voi sunteți vitejii crucii,  
 Ce căutați dușmanii la Arabi?  
 Aice sunt cei răi. Porniți!  
 Stîrpiți-le și satul și sămînța,  
 Moșnegii lor, nevestele, copiii...

## LUCIFER

De ce, părinte și cei fără vină?

## PATRIARHUL

Și șarpele e fără vină cînd  
 E mic sau n'are dinți de otravă  
 Și tu-l omori!

## ADAM

Grozav va fi păcatul  
 Ce într'atît a răscolit mînia 'n  
 Biserica iubirii.

## PATRIARHUL

## Fiule!

Nu-i iubitor cel ce-și mîngie trupul,  
 Ci cel ce 'n suflet poartă înfrînarea  
 Și sabia și zări de foc străbate  
 Spre inima aceluia ce-a zis:  
 Nu pace-aduc, ci luptă pe pămînt.

Acești ce-i vezi, necredincioși, vestesc  
 Învățătura preasfintei treimi  
 Cu homoiusion, pe cînd soborul,  
 Biserica, în homousion  
 A 'ntemeiat articol de credință.

#### CĂLUGĂRII

Să moară toți! Curînd căci arde rugul!

#### ADAM

Lăsați-vă, fîrtate, de-acest i,  
 Mai naltă jertfă e 'nfruntarea morții  
 În lupta mare-a sfîntului mormînt.

#### BĂTRÎNUL ERETIC

Nu ispiti Satano! Noi murim  
 Acolo unde Domnul rînduit-a...

#### UN CĂLUGĂR

Nemernice, te lauzi cu-adevărul?

#### BĂTRÎNUL ERETIC

Nu e cu noi soborul din Rimini  
 Și altele?

#### CĂLUGĂRUL

Pe căi piezișe-au fost!  
 La Nicea, drept grăitor Sinodul  
 N'a judecat dreptatea pentru noi?

## BĂTRÎNUL ERETIC

Obraznici sunteți! Răzvrățiți! Și-ați vrea  
 Cu noi să vă întreceți? Spune:  
 Avut-ați voi părinte sufletesc-  
 Ca Arie sau cei doi Eusebi?

## CĂLUGĂRUL

Dar voi aveți un Atanasiu? Spune!

## BĂTRÎNUL ERETIC

Martirii voștri?

## CĂLUGĂRUL

Noi avem mai mulți!

## BĂTRÎNUL ERETIC

Frumoși martiri. Cu umbre și vedenii  
 I-a dus la moarte diavolul. Zic vouă,  
 În adevăr voi sunteți babilonul,  
 Acea muiere dată prea curviei—  
 Ce după scrisul sfântului Ioan  
 S'a prăpădit de pe țărîna lumii.

## CĂLUGĂRUL

Voi Anticrist de care pomenește  
 În cartea lui Ioan evanghelistul,  
 Balaurul cu șapte capete,  
 Înșelători, tovarăși toți cu dracul...

## BĂTRÎNUL ERETIC

Tîlhari! Mișei! Bețivi! Curvari!



## PATRIARHUL

Ei, haide!

La rug cu ei spre slava Domnului,  
Prea trece vremea!

## BĂTRÎNUL ERETIC

Da! Spre slava Lui,  
Bătrîn viclean, tu bine zici, așa e!  
Lui Dumnezeu cădem noi jertfă azi!  
Sunteți cei tari, e voia voastră lege,  
Dar sus în cer judecătorul șade  
Și zilele vi-s numărate-acolo.  
Noi luptători s'or zămisli! Din sânge  
Trăește crezul și scînteia lui  
Va 'nflăcăra veacuri tîrzii! Acum  
Veniți la moarte, fraților, veniți!

ERETICII (*Cîntă în cor*)

1. Dumnezeuul meu, Dumnezeuul meu, de ce m'ai părăsit; departe de ajutorul meu și de cuvintele strigării mele?
2. Dumnezeuul meu, strig ziua și nu mă auzi, strig noaptea și nu aflu repaos.
3. Totuși, tu sfînt ești... (Psalm XXII).

CĂLUGĂRII (*Întrerup în cor*)

1. Ceartă Iehova pe cei ce se ceartă cu mine, luptă-te cu cei ce se luptă cu mine.
2. Ia pavăza și scutul și scoală-te întru ajutorul meu!
3. Intinde lancea și închide calea celor ce mă urmăresc. (Psalm XXXV).

(*Patriarhul și convoiul lui se depărtează, cîțiva călugări cu « tractate » se amestecă printre cruciași.*)

## LUCIFER

Ce-ai amuțit? Ești prins de groază? Spune!  
Crezi tragedie ce-ai văzut? Degrabă  
Zi-i comedie și te 'nveselește!

## ADAM

Vai, nu glumi! Și pentr'un i se poate  
Să mearg' așa nestrămutați la moarte?  
Măreț atunci, ce mai e pe pământ?

## LUCIFER

Sublimul și ridicolul sunt frați.  
Abia-i desparte-un fir de păr, iar glasul  
Ce-i judecă, din inimă pornește,  
Acolo e judecătorul tainic  
Ce-și bate joc sau îndumnezește.

## ADAM

De ce-am văzut acest șir de păcate?  
O luptă mică, mare 'n meșteșuguri,  
Otravă rea cu multă trudă scursă  
Din cea mai mândră și frumoasă floare.  
Eu cunoșteam de mult această floare  
În a credinții vreme de prigoană...  
Cine-a sdrobit-o? Unde-i vinovatul?

## LUCIFER

E biruința însăși vinovată,  
Ea 'mprăștie pe 'nvingători, pe urmă,  
Naște martiri, frăția la pierzare  
Putere dă, o vezi, e laeretici.

## ADAM

În adevăr, mi-aș frînge spada 'n două  
Și m'aș întoarce în țara mea la Nord,  
Unde în umbra codrilor străvechi,  
Podoaba bărbăției: simplitatea  
Se împotrivește încă tuturor  
Otrăvurilor ce se văd aici.  
Dar glas ascuns îmi spune la ureche  
Că fața vremii *eu* trebui' s'o schimb.

## LUCIFER

Zadarnic gînd! Pe ins nu poți nici cînd  
Să-l ferecești potrivnic vremii lui.  
Căci vremea e un rîu; te adîncește  
Ori valul ei te duce înainte  
Și 'notător e omul, nu cîrmaci.  
Cei porecliți de cronici mari, ori sfinți,  
Au înțeles cu toții rostul vremii,  
Dar duhul nou nu ei l-au plăsmuit.  
Doar nu zorește cînd cocoșul cîntă,  
Ci cîntă el cînd zorile le vede.  
Acei ce azi se duc senini la moarte,  
Cînd alții rîd de lanțurile lor,  
Văd înainte urma unui om,  
Idea nouă-asupra lor plutește,  
Ei pentru ea azi mor, pe cînd urmașii  
O vor găsi și 'n praful de pe uliți.  
Dar să lăsăm acestea. Vino 'n treacăt  
Spre tabără! Te uită cum roesc,  
Călugări nespălați să facă tîrg.



Țin cuvântări și dau nebuni din mâini...  
Să-i ascultăm!

### UN CĂLUGĂR

(Spre cruciații care se îndeasă asupra lui)

Hai, cumpărați, voinici!

E-a pocăinții 'nvățătur' aici!  
La orice desnădejde călăuză!  
Veți învăța: cum hoțul de biserici  
Și ucigași și martori mincinoși  
Și vinovați de preacurvie, toți  
Cîți ani petrec în muncile din iad.  
Și 'n carte scrie, fraților, scăparea.  
Bogatul dă vreo douăzeci, săracul  
Plătește-abia cu trei *solidi* anul.  
Cei fără bani își pot răscumpăra  
Cu lovituri de bici o mie anul.  
E carte scumpă, fraților, luați-o!

### CRUCIAȚII

Încoace! Dă-ne și nouă părinte!

### ADAM

Prost negustor, cumpărători mai proști!  
Tragi sabia și sparge tîrgu 'ntreg!

### LUCIFER (*Încurcat*)

Nu, iartă-mă! Călugărul mi-e prieten!  
Îmi place mie lumea ast'a lor,  
Căci de-i mai mare slava lui din cer,  
Cu slava lui și eu m'am ridicat,  
Numai tu singur ai rămas cam jos.

(Eva ca Isaura și Elena camerista ei năvălesc șipând spre Adam,  
urmărite de cițiva cruciați, cari se retrag imediat).

EVA

*(Căzînd de oboseală)*

Vai, scapă-mă!... Scăpare!

ADAM

*(O ridică)*

Te deșteaptă,  
Nobilă doamnă! Ești scăpată! Ochii  
Deschide-i! Sunt fermecători... Ce-a fost?

ELENA

Noi am ieșit să admirăm natura  
În ascunzișul umbrei din grădină,  
Și fără gînd ne-am așezat pe iarbă.  
Cînta așa frumos privighetoarea,  
Cînd dup' o tufă am văzut doi ochi  
Cu patimă sălbatică lucind  
Și ne-am speriat! Pornind apoi pe fugă,  
Patru cruciași goneau în urma noastră  
Sufliînd, strigînd nebuni, ei ne-ar fi prins  
De nu cădeam aici în calea ta.

ADAM

Nu știu! Să te doresc deșteaptă...  
Mi-e că te duci iar ca un vis răzleț...  
Cum poate fi un trup așa eteric...  
Atît de nobil, vrednic de 'nchinare?...

LUCIFER

Un trup eteric! Soarta 'n adevăr  
Mai bine n'ar putea să pedepsească  
Pe 'ndrăgostit în nebunia lui,

Decît lăsînd aievea împlinirea  
Cuvintelor de laudă ce se spun...

ADAM

Că te cunosc, că te-am văzut îmi pare...  
C'am stat la tronul Domnului de sus...

LUCIFER

Te rog, un lucru nu uita: Amorul,  
Pe cît de minunat e 'n doi, pe-atît  
De prost e 'n trei!

ADAM

Deschide ochii!  
Zîmbește! Da! Zic slavă ție, Doamne!

EVA

Cu ce să-ți răsplătesc eu, cavalerie,  
Că m'ai scăpat?

ADAM

Răsplata nu-i de ajuns,  
Că pot să-ți văd surîsul de pe buze?

LUCIFER

*(Către Elena)*

Prea mare nu-i dar eu nici asta n'am.

ELENA

Eu ce-aș avea să-ți mulțumesc?



LUCIFER

Cum, crezi

Că și pe tine nobilul senior  
Te scapă? Nu! Dar prea te crezi! Se poate?  
Cînd cavalerul scapă pe Domnița,  
Atunci aprodul scapă camerista.

ELENA

Cu ce m'aleg? Să-ți fiu îndatorată?  
Atunci e ca și cînd n'aș fi scăpat.  
Ori nu te-ascult ș'atunci mă pedepsești...  
Și crede-mă, n'au fost urîți cei patru.

ADAM

Frumoasă zîină, unde să te duc?

EVA

E 'n fața noastră ușa mînăstirii.

ADAM

Zici mînăstirea? A, dar ușa ei  
Speranța mea pe veci n'o va închide!  
Un semn să-mi dai, să-l pun, vreau, lîngă cruce  
Ca pe cînd ea la luptă mă pornește,  
Să am icoana unui vis frumos,  
În anii lungi urîtul să-mi alung  
Știind că-mi dai răsplata la sfîrșit.

EVA

O panglică...

ADAM

Ca noaptea e de neagră.  
Speranță vreau, speranță, nu durere...

EVA

E semnul meu, ce pot alta să-ți dau!  
Nu cresc speranțe 'n zid de mînăstire!

ADAM

Nici dragoste! Dar unde tu trăești  
Și und' te miști nu-i dragoste copilă?  
Te-arată haina, nu ești încă maică!

EVA

Mă chinuești cu-atîtea întrebări,  
Că vād cum crește suferința ta.

LUCIFER

Și zidul greu te 'nșuie și pe tine?

ELENA

Desigur, da! Dar cheia ușii nu-i  
În fund de mare asvîrlită...

LUCIFER

Vezi,

Ce pagubă! Aș scrie-o elegie  
De tristul caz.

ELENA

Urîtule-îți bați joc!

LUCIFER

De ce? Nu simți măreța mea idee?  
Aș coborî în mare după cheie!

ELENA

Eu nu vreau asta.

LUCIFER

Plec atunci, căci simt  
Cum monstrul mării își ascute colții!

ELENA

Întoarce-te! Mor singură de frică!  
Te-așteaptă cheia sus între ferești!

ADAM

Dar măcar spune-mi numele! Aș vrea,  
Să știu în ruga mea ce să cuprind,  
Noroc dorindu-ți dac' un trist destin  
Nu vrei alături să 'mpărțim!

EVA

Isaura!

Așa mă chiamă. Dar tu, cavaliere,  
Cum te numești? Acolo 'n mînăstire,  
Mai potrivită-i rugăciunea mea.

ADAM

Eu sunt Tancred.

EVA

Tancred, rămîi cu Domnul!



## ADAM

Vai, nu pleca așa curînd, Isaura.  
Aș blestema, un nume ce mi-ai spus  
La despărțire pentru 'ntîia dată.  
Chiar pentr'un vis a fost prea scurtă clipa,  
Cum pot să-l ții și mai departe, dacă  
Rămîi o taină? Vreau să-l leg cu firul  
Ce ți-a urzit destinul ție...

## EVA

Iată!

Ascultă, deci, ursita mea să-ți spun.  
Și tatăl meu a fost erou al crucii  
Cînd într'o noapte l-a călcat dușmanul  
În tabără cu sabie și foc.  
Ne mai fiind nădejde de scăpare,  
El s'a jurat în fața Maicii sfinte  
Că dacă-l scapă, la altarul ei  
Mă va lăsa. Eram copil pe atunci,  
El s'a întors, iar eu de vorba lui  
Legată sînt.

## ADAM

Prea sfîntă născătoare!  
Tu întruparea dragostei curate,  
Nu ți-ai întors privirea amărită  
De-acest păcat ce-a pus făgăduință  
Și 'ntunecînd virtutea Ta, blestemul  
L-a aruncat pe mila Ta cerească!

## ELENA

Și tu n'ai vrea povestea să-mi cunoști?

LUCIFER

O știi de rost: Iubind te-ai înșelat  
Iar ai iubit și tu ai înșelat.  
Un nou amor, te-ai săturat de el  
Și inima azi oaspe nou îți cere.

ELENA

Ciudat! E parcă diavolul cu tine,  
Totuși așa modest nu te credeam  
Să bănuiești că inima mi-e goală.

LUCIFER

*(Către Adam)*

Stăpîne! Tu nu poți să te desparti,  
Eu biruința nu pot să-mi opresc.

ADAM

Orice cuvînt, Isaura, i-un ghimpe,  
Cu-o sărutare 'nlătură-i otrava!

EVA

Vai, cavaliere, nu-mi știi jurămîntul?

ADAM

Dar n'am eu oare voe să iubesc?

EVA

Ești fericit... Dar cum pot eu să uit?  
Eu plec, Tancred, căci simt, puterea-mi scade,  
Adio, deci! Te voi vedea în cer!

ADAM

Cu Dumnezeu! Te port pe veci în minte.  
*(Eva intră în mînăstire).*

ELENA (*Aparte*)

Tu ești un laș! Vrei totul să fac eu?

(*Tare*)

Nu 'n mare deci, e 'ntre ferestre cheia!

ADAM

Vin să plecăm!

LUCIFER

E prea târziu acum!

Vezi dar, ce neam nebun e neamul tău,

Vede 'n femeie cînd unealta mută

A poftelor dobitocești, ș'atunci

Cu braț nătîng îi șterge de pe față

Tot dulcele polen al poeziei,

Ori o așează 'n tron dumnezeiesc,

Luptînd zadarnic moare pentru dînsa

Pînă sărutu 'n sterp apus se stinge.

De ce nu vrea cinstind-o ca femeie

În cercul ei să-i înțeleagă rostul?

(*Între timp s'a întunecat. Apare luna. Isaura și Elena la fereastră*).

EVA

Cum mă privea de dornic. Tremura,

În fața mea sfios cum sta eroul.

Dar tagma și credința-mi poruncesc

Să mă sfîrșesc ca jertf' aici.

ELENA

Ciudat,

E de mirare ce nebune suntem.

Cînd am înfrînt prejudecata 'n noi

Ne asvîrlim sălbaticе 'n plăceri,



De pe obraz smulgînd-o cuviința,  
 Ca să cădem strivite în noroi, —  
 Cînd nu, atunci și umbra noastră parcă  
 Ne îngrozește și noi tremurăm  
 Furîndu-ne orice plăcere, chiar  
 Dînd vestejirii frumusețea stearpă.  
 De ce n'alegem calea mijlocie?  
 Căci Doamne, ce păcat poate să fie  
 O mică aventură mai arare,  
 În marginile buneii cuviințe...  
 Femeia nu-i doar numai Duhul sfînt...

EVA

Nu s'a dus încă? Uite-te Eleno,  
 Putea să plece-așa ușor de-aici?  
 Odat' aș vrea să-i mai aud cuvîntul.

ADAM

*(Către Lucifer)*

Privește 'n jur! Nu e la geam, copila?  
 Nu-mi mai trimite o privire 'n urmă?  
 Odat' să văd încă făptura-i sveltă...  
 Isaura! Sunt aici! Nu-ți pară rău...

LUCIFER

Era mai bine pentru amîndoi  
 De te duceai, căci inima rănită  
 Se vindecă, dar doare rana nouă.

ADAM

Și nu ți-e frică 'n noapte să te uiți  
 Cînd dragostea mea tremură 'mprejur  
 Și e oprită numai pentru noi?  
 Nu te gîndești că vraja ei te prinde?

## EVA

Și 'n mine e ce spui tu, ca un vis  
 Ce 'n lume jos m'a petrecut din cer.  
 Un cânt senin alintă 'ntreg văzduhul  
 Și văd icoana miilor de zîne,  
 De după crengi sărutul lor zîmbește...  
 Dar pentru noi, Tancred, nu mai vorbesc.

## ADAM

De ce? Fiindc' un zid hain le 'nchide?  
 Eu ce-am răpus de-atîtea-ori păgînii,  
 Eu n'aș putea să trec acum un șanț?

## LUCIFER

Nu poți!

Căci duhul vremii-l apără și el  
 Mai tare e ca tine!

## ADAM

Cine zice?

*(În fund se aprinde flacăra unui rug).*

## ERETICII

*(În cor de departe)*

21. Mîntuiește de sabie sufletul meu, din laba cînelui pe unicul meu.

22. Scapă-mă din gura leului, auzi-mă și scapă-mă din ghiarele unicornului.

23. Spune-voi numele tău fraților mei, în mijlocul adunării te voi lăuda.

## EVA

O, iartă, Doamne, sufletele lor!

ADAM

*(Înfricoșat)*

Ce cînt grozav!

LUCIFER

Ți-e cîntecul de nuntă!

ADAM

Nu-mi pasă! Fie! Nu mă dau în lături.  
Și ori-ce pot să 'nfrunt eu pentru tine.

CĂLUGĂRII

*(În cor de departe)*

26. Îmbrăce-se cu rușine și ocară cei ce se îngîmfă asupra-mi.

27. Bucură-se și veselească-se cei ce doresc dreptatea mea și să zică pururea: Mare este Iehova cel ce voiește pacea slugii sale.

*(Auzind accentele corului, Adam care pornise spre ușa mîndstirii, s'a oprit locului; în turn a început să țipe-o cucuvaie. În văzduh plutesc strigoi și în fața ușii un schelet iese din pământ, oprindu-se amenințător în fața lui Adam).*

EVA

*(Trîntind fereastra)*

Ajută-mi, Doamne!

SCHELETUL

Piei! E pragul sfînt!

ADAM

Tu cine ești vedenie?

SCHELETUL

Eu sînt

Ce 'n tot sărutul tău va fi de față!



STRIGOII (*Rîzînd*)

Sîmburi buni și poamă rea  
 Și porumbeii șerpi scotea,  
 Haide, Isaura!

## ADAM

Groaznice arătări.

Voi v'ați schimbat, ori sufletul meu bietul?  
 Vă cunoșteam cînd mai știați zîmbi.  
 Ce-i adevăr și ce e vis aici.  
 De vraja voastră cade brațul meu!

## LUCIFER

Vezi întîmplarea cum ne întîlnește...  
 A, eu de mult doream să am norocul,  
 Cuviincioasă ceată de strigoi:  
 E mai presus nerușinarea voastră  
 Ca nimfele cu trupul desgolit...  
 Și moarte, tu străvechiul meu tovarăș  
 Ce 'ntortochezi virtutea înghețată  
 Și faci pe om disprețului s'o dea...  
 Eu vă salut pe toți! Și-mi pare rău,  
 Că nu pot sta o noapte între voi!

*(Toate aparițiile dispar).*

Sus, Tancred, sus! A 'nchis fetița geamul.  
 De ce mai stăm aici în miez de noapte.  
 E aspru vîntul, vezi să nu răcești.  
 Vine Elena și eu ce mă fac?  
 Doar' nu s'a da îndrăgostirii dracul?  
 Ar fi pe veci de rîs și-apoi puterea  
 Cu mîna lui el și-ar sdrobi-o singur.

E de mirat: cu sîn fierbinte omul,  
Se luptă pentru dragoste cumplit  
Și seceră dureri, cu sîn de ghiață  
De ea scăpare-abia găsește dracul.

## ADAM

Arată-mi rostul altei lumi, Lucifer!  
Pornind în lupta sfintelor credinți,  
Blestem găsit-am, înțeles neghiob...  
Jertfit-au om spre-a Domnului mărire  
Și slab a fost să-mi împlinească gîndul.  
Mai nobile plăceri am vrut să dau  
Și ei le-au scris pe toate 'ntre păcate.  
Le-am dăruit virtuți cavaleriești  
Și m'au străpuns în inimă acestea.  
Ei, haidem deci, în altă lume nouă  
Mi-am arătat puterea îndestul,  
Eu care știu și biruinți și 'nfrîngeri  
Fără rușine pot locul să-mi las.  
De-acum nimic să nu mă 'nsuflețească,  
Cum vrea de-acum să se 'nvîrtească lumea,  
Căci roatele-i eu n'am să mai îndrept.  
Cu resemnare-o văd în poticnire...  
M'am obosit! Odihnă vreau și pace!

## LUCIFER

Te odihnește deci, dar nu prea cred  
Ca duhul tău, pribeagă călăuză,  
Să-ți dea pace... Vino deci, Adame!

## TABLOUL VIII

### LA PRAGA

*(În Praga. Grădina palatului imperial. La dreapta chioșc, la stînga observatorul. În fața estradă largă cu masa de scris a lui Kepler, scaunul lui și diverse instrumente astronomice. Lucifer, famulus lui Kepler pe estradă. În grădină se plimbă grupuri de curteni și femei, între ele Eva, ca Barbara nevasta lui Kepler. Împăratul Rudolf vorbește cu Adam, care reprezintă pe Kepler. În fund arde rugul unui eretic. Seară, mai tîrziu noapte. Doi curteni trec în față).*

#### PRIMUL CURTEAN

Ce crezi, cine-i de se 'ncălzește-acolo?  
Eretic ori strigoi?

#### AL DOILEA CURTEAN

Nu pot să știu.  
Nu mai e la modă să știi toate,  
Doar cerșetori mai merg în jur de rug.  
Dar nu mai sunt nebuni de bucurie,  
Privesc tăcuți și murmură 'ntre ei.

#### PRIMUL CURTEAN

Pe vremea mea era o sărbătoare,  
Era acolo curtea, nobilimea...  
Așa se strică timpurile bune.

*(Pleacă).*



LUCIFER (*Privind spre rug*)

Ce bun e focul în răcoarea serii,  
 În adevăr cam de demult tot arde.  
 Dar mă cam tem că în curînd adoarme,  
 Nu stins de-o hotărîre bărbătească,  
 Făcînd loc unor nouă judecăți,  
 Ci 'n veacu-acest fără de vlagă n'a fi  
 Cine s'arunce-un vreasc de-asupra spuzii...  
 Eu am să sgribur. Înzadar, așa e...  
 E mică moartea marilor idei.

(*Rudolf și Adam pășind în față*).

## RUDOLF

Așează, Kepler, horoscopul. Uite:  
 Rău am visat azi noapte și mi-e teamă  
 Ce conjuncturi îmi va fi atins steaua.  
 Că mai deunăzi capul șarpelui  
 Mi-o arăta în curte, nu prea bună.

## ADAM

Va fi stăpîne, precum poruncești.

## RUDOLF

Trecînd odată timpul climateric  
 Începem iarăși opera cea mare,  
 Ce n'am putut îndeplini deunăzi.  
 Am răsfoit în Hermes Trismegistus,  
 Synesius, Albertus, Paracelsus...  
 În Solomon cu cheia lui și alte,  
 Pîn' am găsit greșala ce făcusem.

Cînd noi topeam pe 'mbătrînitul rege,  
 S'a arătat și leul roș și corbul.  
 Din influența celor doi planeți  
 A răsărit Mercur în două fețe.  
 S'a cufundat deci piatra 'nțelepciunii...  
 Dar am greșit noi focu-acest-jilav  
 Și apa seacă, vezi de ce n'a fost  
 Logodna sfîntă, marea iscodire,  
 Ce 'ntinerește vinele bătrîne,  
 Nobilitînd metalul sur la față.

ADAM

Pricep, Măria Ta!

RUDOLF

Mai am o vorbă!  
 Vești rele-aud la curte 'n jurul tău.  
 C'ai fi supus unor doctrine noi.  
 Că dogmele bisericii le judeci,  
 Și chiar acum, cînd mama ta, știi bine,  
 E 'n temniță subt grea învinuire  
 De-a fi strigoaie, cazi în bănuială.  
 De cîte ori cu încăpățîinare  
 În orice zi te străduiești s'o scapi.

ADAM

Măria Ta! Doar sunt copilul ei.

RUDOLF

Biserica e mam' adevărată.  
 Tu lasă lumea, fiule, cum este.

Neputincios nu te gîndi s'o schimbi.  
 Ne te-am umplut de-atîtea bunătăți?  
 Știi, tatăl tău era crîșmar și eu  
 Cu mare greu putut-am boieria  
 Să ți-o desfac de orice îndoială.  
 Te-am înălțat la tronul meu și astfel  
 La mîna albă a Barbarei Mueller,  
 Deci, dragul meu, ia seama cum te porți.

*(Adam dus pe gânduri se oprește la treptele estradei. Doi curteni trec în față).*

AL TREILEA CURTEAN

Te uită iar' visează astronomul.

AL PATRULEA CURTEAN

Nu-i dă odihnă gelozia, bietul.  
 Ce vrei, nu poate 'n cercul nou de azi  
 Să-și potrivească firea de țaran.

AL TREILEA CURTEAN

El nu 'nțelege că un cavaler  
 Deși adoră ca pe-un sfînt femeia,  
 Ar fi în stare sîngele să-și verse  
 O vorbă rea cînd i-ar umbri virtutea,  
 El alte ținte vede 'n adorare.

*(Eva cu un alt grup se alătură la cei doi curteni, și rîzînd lovește cu evantaliul umărul curteanului al doilea).*

EVA

Taci, cavalerie! Pentru Dumnezeu!  
 Cu gluma ta mă faci să rîd de moarte.



Vezi ăști doi domni ce cumpătați sunt!—Spuneți  
 Nu sunteți cumva molipsiți de duhul  
 Cel blestemat al înoirii? Nu pot  
 Să văd, rebeli întunecați  
 Ce-ar dărîma o lume strălucită,  
 Ca 'n locul ei să puie alta nouă.

## AL TREILEA CURTEAN

Dar, scumpă Doamnă, nu ne-ating pe noi,  
 Aceste vorbe grele. Cine oare,  
 În cercul vostru ar dori schimbare?

## PRIMUL CURTEAN

Dar văd acolo, dacă nu mă 'nșel,  
 Un gînditor cu fruntea 'ntunecată.

## EVA

E soțul meu, sărmanul. Domnilor,  
 Vă rog să mi-l scutiți de bănuieli,  
 Știți doar unirea sfîntă ce ne leagă!  
 El e bolnav, da, greu bolnav.

## AL DOILEA CURTEAN

Bolnavul

Acestor ochi strălucitori.

## AL TREILEA CURTEAN

Eu spun,  
 Că dacă dînsul ar avea 'ndrăzneală  
 Din gelozie, un greu cuvînt să-ți zică,

Te-aş apăra cavalerieşte şi  
I-aş arunca mânuşa mea în faţă.

*(Ajung la Adam).*

Ce bine e că ne 'ntîlnim, maestre,  
Tocmai voiam să plec acum la ţară  
O profeţie-aş vrea de ploaie.

#### PRIMUL CURTEAN

Eu,

Am un copil, aş vrea să-i ştiu planeta,  
Azi noapte 'n miez de noapte s'a născut!

#### ADAM

V'aşteaptă dimineaţă amîndouă.

#### AL PATRULEA CURTEAN

Se 'mprăştie cu toţii, mergem şi noi.

#### AL TREILEA CURTEAN

Aici e scara, noapte bună, Doamnă!

*(Şoptind).*

Deci peste-un ceas.

#### EVA

*(Şoptind)* La dreapta în chioşc.

*(Tare)* Deci, somn uşor! Vin dragul meu, Ioane!

*(Pleacă toţi. Adam şi Eva pe estradă. Adam se așează în jeşul lui. Eva lîngă el. Se întunecă tot mai mult).*

#### EVA

Ioane, am nevoie de parale.

## ADAM

N'am nici un ban. Toți cîți au fost, i-ai luat.

## EVA

Să sufăr deci mizerie deapururi...  
Femeile la curte ca păunii  
În strălucire toate mă privesc...  
Mă rușinez să mă arăt, iar dacă  
Vre-un curtean s'apleacă și zîmbind,  
Îmi spune că eu sunt regina serii,  
Atunci rușinea ta o simt că astfel  
Poți înzestra la curte pe-o regină.

## ADAM

Nu ostenesc eu zi și noapte 'ntreagă,  
Știința mea nu pentru tine-o vînd,  
Și-o otrăvesc cu vorbe de nimic?  
Vezi horoscop alcătuesc, ascund  
Ce sufletul mi-arată și vestesc  
Cuvînt ce-l știu aieva mincinos.  
Mi-e îndemnat obrazul să roșească,  
C'am întrecut Sibilele în rele,  
Ele credeau în profeția lor,  
Dar eu nu cred... De dragul tău fac totul,  
Căci unde pun eu plata vinovată?  
Doar eu nimic nu vreau din lumea asta  
Decît întinsul nopții înstelate  
Și tăinuita armonie a sferei.  
Iar celelalte-a tale sunt... Dar, uite,  
E visteria 'mpărătească goală,



Plătește greu, cu multă rugămintă.  
 Ai tăi vor fi toți, dimineață, banii...  
 Și tot ești rea... De-aceea, vezi, mă doare.

EVA (*Plîngînd*)

Mi-arunci în ochi jertfirea ce mi-o faci,  
 Dar spune tu, eu n'am jertfit destul?  
 Cînd eu mlădița casei boierești  
 Mi-am alipit de rangu-ți îndoelnic  
 Tot viitorul, astfel c'ai ajuns  
 Și tu 'ntre nobili? Poți tăgădui?

ADAM

Știința e de îndoielnic rang?  
 De-o naștere de rînd e oare raza  
 Care din cer s'a coborît pe-o frunte?  
 În adevăr mai nobil tu ce știi?  
 Ce astfel voi numiți e trecător  
 Păpușe de țărîină fără duh,  
 Puterea mea e 'n tinerețe veșnic!  
 Femeie, tu de m'ai putea 'nțelege  
 Și sufletul ți-ar fi 'nrudit cu-al meu,  
 Cum te credeam la 'ntîia sărutare,  
 Tu te-ai mîndri cu mine, n'ai căuta  
 Din alte părți să-ți vie fericirea.  
 Tu n'ai da lumii tot ce dulce ai  
 Și casei tale n'ai spori amarul!  
 Cît te-am iubit, Barbara! Astăzi încă  
 Tot dragă-mi ești, dar este otrăvit  
 Nectaru 'n care inima se scaldă.  
 Mi-e greu cînd văd ce mare-ai putea fi

De-ai fi femeie! Ți-e 'mpotrivă vremea,  
 Ea vede 'n tine idolul-păpușe,  
 Cum cavalerii te-au visat de mult  
 Dumnezeire, căci în vremea lor  
 Credeau ce spun, azi nu mai crede nimeni...  
 E-atît de mic în fața mea prezentul:  
 Păcat ascunde idolul-păpușe,  
 Te-aș părăsi și inima mi-aș smulge  
 Deși cu greu, aș fi mai împăcat  
 Și tu ai fi cu mult mai fericită.  
 Dar ne oprește vechea rînduială,  
 Biserica cu glasul de poruncă...  
 Deci, s'așteptăm pîn' ne desparte groapa.

*(Își ia capul între palme. Eva înduioșată îl mîngîie).*

## EVA

Nu te 'ntrista Ioane, prea te 'ntuneci!  
 Cînd spun așa o vorbă cîte-odată...  
 N'aș vrea deloc ca să te supăr. Dar,  
 La curte, știi, e lumea-așa ciudată,  
 Cocoanele ironice și mîndre,  
 Pot oare eu să stau în calea lor?  
 Așa-i că ți-a trecut?... Deci, noapte bună!  
 Să nu uiți mîine banii...

*(Coboară treptele spre grădină).*

## ADAM

Ce amestec  
 Nebănuț de miere și otravă...  
 De ce te-atrage? Binele i-al ei,

Păcatul e al vremii ce-a născut-o.  
Hei, famulus!

*(Lucifer vine cu lampa și-o așează pe masă).*

LUCIFER

Porunca ta, maestre!

ADAM

Nativitate și rețeta vremii  
Îmi trebuie! Prepară-mi-le tu!

LUCIFER

Strălucitoare, se 'nțelege! Cine  
Ar cumpăra azi adevărul crud?

ADAM

N'o face chiar de tot peste puțință.

LUCIFER

Nici n'aș putea să iscodesc ceva,  
Ce-ar supăra părinții... Fiecare  
Vede-un Mesia 'n noul lui născut.  
Un astru luminos în căsnicie,  
Abia târziu devine un nemernic.

*(Eva între timp a ajuns la chioșc, de unde iese al treilea curtean)*

AL TREILEA CURTEAN

Ești o tirană! Prea mă faci s'aștept.



## EVA

Cum? Ți se pare mare jertfa ta  
 În vîntul rece-al serii să aștepți  
 Cînd eu înșel un om atît de vrednic  
 Și-atrag asupra-mi blestemul din cer  
 Și judecata lumii pentru tine?

## AL TREILEA CURTEAN

A, vorba lumii, blestemul din cer,  
 În taina noastră aice nu pătrund.

ADAM (*Pe gînduri*)

O vreme-am vrut ce 'ntru nimic nu luptă,  
 Cînd nimeni nu-i prejudecata veche,  
 Orînduiala urmelor bătute  
 S'o sdruncine... cînd pașnic și pe buze  
 Cu zîmbetul senin al nepăsării  
 Pot vindecarea ranelor s'aștept.  
 Dar înzadar rotit-a vremea, dacă  
 În piept trăiește sufletul și-acum,  
 Această sfîntă moștenire tristă  
 Din cer căzută omului nătîng,  
 Ce luptă vrea și pacea ta o fură  
 Frîngînd năvalnic, lenea voluptății...  
 Hei famulus! Dă-mi vin! Dă-mi vin că tremur.  
 Vreau foc acum în lumea mea de ghiață.  
 Doar astfel pot să mă mai smulg arare  
 Din mlaștina prezentului pitic...

(*Lucifer aduce vin, Adam bea*).

Deschide, o, nemărginită boltă  
 Sfințita carte înaintea mea!  
 Când legea ta încep s'o pot pătrunde  
 Prezentul uit și toate cîte sunt...  
 Tu ești eternă, vremea-i trecătoare  
 Tu ne înalți, ea ne coboară 'n praf...

## CURTEANUL

De s'ar putea să fii a mea, Barbara,  
 Pe el l-ar duce Dumnezeu la dînsul,  
 I-ar da prilej să cerceteze ceriul...  
 Cum o viață 'ntregă s'a trudit...

## EVA

Taci cavalerie! Prea l-aș plînge mult.  
 De lacrimi n'aș putea să te sărut.

## CURTEANUL

De ce glumești?

## EVA

Spun purul adevăr.

## CURTEANUL

Ce suflet tainic! Cine să-l priceapă?  
 Barbara, poate, nici nu mă iubești.  
 Ori spune-mi tu, de mă găseai pribeag,  
 Trăind sărac... Atunci m'ai fi iubit?

## EVA

Adevărat că n'aș putea răspunde!

## ADAM

Veni-va timp cînd ghița amorțirii  
Se va topi și duhul mare-al vremii  
Întinerit de vлага înoirii,  
Ca un județ cu brațul hotărît  
Va întrupa o așezare nouă!

*(Se ridică și împleticindu-se pășește pe marginea estradei).*

Și ne 'mpăcat găsi-va noi mijloace  
Rostind cuvîntul cel de mult ascuns,  
Ce-asemeni unui vînt înfricoșat  
Va pustii în calea lui ursită,  
Sdrobindu-l chiar pe rostitorul lui.

*(În depărtare răsună Marselieza).*

Auzi! Cîntarea vremii viitoare,  
Iată cuvîntul, talismanul care  
Va 'ntineri pămîntul meu moșneag.



## TABLOUL IX

### LA PARIS

*(Scena se schimbă repede în piața Grève din Paris, Balconul se transformă în estrada unei ghilotine, masa de scris în ghilotină, lângă care stă Lucifer, călău. Adam ca Danton, vorbește mulțimii de pe marginea estradei. În sunet de tobe se apropie o ceată de recruți sdrențoși și defilează în fața lui. Ziuă).*

ADAM *(Continuînd)*

Egalitate, frăție, libertate!

MULȚIMEA

Să moară cei ce nu vor recunoaște.

ADAM

La fel zic și eu! Două vorbe scapă  
Ideea mare azi primejduită.

Avem una pe seama celor buni:

— « E patria 'n pericol » și-i trezim.

Cu ceilaltă înfierăm păcatul:

— « Să tremurați! » și ei rămîn sdrobiți.

S'au răsculat asupra noastră regii,

Noi la al nostru i-am retezat capul.

Și popii toți s'au răsculat, atunci

Noi fulgerul din mîna lor am smuls

Și-am pus pe tron iar prigonita minte.

Dar n'am vorbit nici celor buni zadarnic,  
Căci glasul țării ascultat a fost.  
Avem armate 'n luptă unsprezece  
Și vin pe rînd flăcăi să ni se 'mbie  
Să umple locul celor morți. Au cine  
Mai spune că o furie de sînge  
Va decima națiunea? Dacă fierbi  
Metalul, sgura rea se dă la fund  
Rămîne-arama rumenă de-asupra...  
Dar chiar setoși de sînge să ne zică,  
Și fiare lumea să ne socotească,  
Noi patria vrem liberă și mare!

#### RECRUȚII

Noi arme vrem și comandant.

#### ADAM

E drept!

Voi numai arme cereți, cînd atît  
Amar de lipsuri duceți fără grijă,  
Vi-e haina sdrențe și sunteți desculți,  
Dar vi le-aduce toate baioneta.  
Veți birui! E neînvins poporul.  
Acum am dus un general la moarte  
Ce-avînd soldați și stînd în fruntea lor  
A fost bătut.

#### MULȚIMEA

A, trădătorul!

ADAM

Da!

Poporul are-o singură comoară:  
 E sîngele ce-l varsă pentru țară  
 Cu atît prisos de dragoste și cînd  
 Un om comoara asta stăpînește  
 Fără să poată cuceri o lume:  
 E trădător!

*(Dintre recruți iese în față un ofițer).*

OFIȚERUL

Mă pune 'n locul lui  
 Să șterg rușinea cetățene, eu!

ADAM

Încrederea ți-e vrednică de laudă,  
 Dar mai întîi pe cîmpul de bătaie  
 Dă-ne-un temei că-ți împlinești cuvîntul.

OFIȚERUL

Port cheazășia 'n suflet! Ei și-apoi  
 Am și eu cap ce poate că plătește  
 Mai mult ca cel căzut la ghilotină.

ADAM

Și cine-mi spune că mi-l dai?

OFIȚERUL

Eu spun!

Nu e de ajuns această cheazășie,  
 Cînd nici un preț pe viața mea nu pun?



ADAM

Nu astfel se gîndește tinerețea.

OFIȚERUL

Te mai întreb odată, cetățene!

ADAM

Răbdare! Scopul poți să ți-l ajungi.

OFIȚERUL

Văd, cetățene, că nu-mi crezi! Învață  
Să ai păreri mai bune despre mine.

*(Se împușcă).*

ADAM

Păcat de el... Căci ar fi meritat  
Un plumb dușman. Haid' duceți-l prieteni!  
La revedere după biruință.

*(Pleacă recruții).*

De-aș împărți și eu ursita voastră,  
Dar lupta mea e luptă fără slavă!  
Nu dușmani vrednici mi-au ieșit în față,  
Ci viclenii ce-și țes în taină mreaja  
Asupra mea și-a scumpei noastre patrii.

MULTIMEA

Arată-ni-i cu degetul și-s morți!

ADAM

E mort acel pe care vreau s'arăt.

## MULTIMEA

Dar bănuții? Și cel bănuțit  
 E vinovat, căci l-a pecetluit  
 Cu simțul lui poporul, un profet  
 Ce nu dă greș! La moarte-aristocrații!  
 La pușcării, să facem judecată,  
 Căci legile poporului sunt sfinte.

*(Mulțimea pornește spre închisori).*

## ADAM

Acolo nu! Căci lacătul e tare  
 Și-apoi mirosul greu care-i omoară  
 E aliatul vostru dedemult.  
 Trădarea stă cu fruntea ridicată  
 Sus la Convent, pe banca lui și-ascute  
 Cuțitul ei!

## MULTIMEA

Deci, la Convent cu toți.  
 Să-l primenim, că nu-i deajuns! Dar haideți  
 La temniți mai întâi să facem școală.  
 Tu pîn' atunci înseamnă-i trădătorii,  
 Danton, pe toți!

*(Mulțimea pleacă amenințătoare. În acest timp effiva sansculoși  
 trăsc în fața estradei pe un tânăr marchiz și pe sora lui — Eva).*

## UN SANSCULOT

Îți mai aducem doi  
 Aristocrați! Te uită mutra lor  
 E trufașe și haina scumpă, albă!  
 Păcatul lor e limpede ca ziua.

ADAM

Veniți aici! Ce nobilă pereche!

SANSULOTUL

Tovarăși, noi la treabă, înainte!

Mai sunt atîția trădători! La moarte!

*(Sansuloții pleacă cu mulțimea. Cei doi tineri urcă pe estradă, mai rămîn împrejur cîțiva gardiști).*

ADAM

Eu nu 'nțeleg ce simpatii m'atrag

Spre voi. Vă scap cu propriul meu pericol.

MARCHIZUL

Nu, Danton! Nu! De suntem vinovați,

Vinzi patria cînd nu ne judeci, — iar

Dacă nu suntem, mila ți-o respingem.

ADAM

Cine ești tu, de-așa vorbești cu Danton?

MARCHIZUL

Eu sunt marchiz.

DANTON

Oprește-te! Nu știi

Că unic titlu: azi e « cetățean ».

MARCHIZUL

N'am auzit că regele-ar fi șters

Vre-un titlu.



ADAM

Taci! Nenorocit ce ești!  
Intră 'n armată, calea ți-e deschisă.

MARCHIZUL

N'am voie dela rege, cetățene,  
În altă oaste să servesc.

ADAM

Deci mori!

MARCHIZUL

Din casa mea va fi mai mult cu unul  
Ce moare pentru Rege!

ADAM

Spune tu,  
De ce te-asvîrli așa în gura morții?

MARCHIZUL

Nu cumva crezi c'acesta-i privilegiul  
Numai al vostru, oameni din popor?

ADAM

Ești îndărătnic? Bine, sunt și eu!  
Care-i mai tare? Contra ta te apăr,  
Și cred că poate-un viitor mai pașnic  
În care-i stinsă patima 'nvrăjbirii  
Mă va lăuda, că te-am păstrat. Gardiști!  
La mine-l duceți. Pentru el răspundeți!

EVA

Fii tare, nene dragă!

MARCHIZUL

Surioară!

Te aibă Domnu 'n paza lui.

*(Pleacă).*

EVA

Privește!

Mai este-un cap. Madame Roland ar zice  
Că nu-i mai rău decît al ei!

ADAM

Imi pare

Prea aspru glas pe buze-atît de blînde.

EVA

La eșafod, glas blînd nu se cuvine.

ADAM

Sunt lumea mea aceste scînduri roșii,  
Cînd te-ai ivit pe ele-un colț de rai  
S'a coborît, și-altarul lui mă chiamă.

EVA

De mielul care-i gata pentru jertfă  
În drumul lui, preoții nu-și bat joc.

ADAM

A, crede: jertfa, eu sunt singur, eu,  
Deși atîți rîvnesc puterea mea!

Disprețuind și moartea și viața,  
 Eu trist privesc spre scaunu-mi regal,  
 S'au prăbușit atîția de pe dînsul  
 Și eu aștept... aștept să-mi vie rîndul,  
 Mă chinuie de mult singurătatea  
 Și gîndul vechiu: cum poate fi iubirea?  
 Femeie, tu, o zi de-ai vrea măcar  
 Să mă înveți știința asta sfîntă,  
 A doua zi, eu împăcat cu soarta  
 Mi-aș așeza grumazul subt săcure.

## EVA

Iubire vrei în lumea ta păgîină  
 Și nu te mustră conștiința? Spune?

## ADAM

Mulțimea poartă 'n suflet conștiința,  
 Cel dus în drum de valul sorții crede-mi,  
 Răgaz nu are 'n juru-i să se uite.  
 Cine ți-a spus că s'a oprit vreodată  
 În goana lui înfricoșatul vifor,  
 Ca să nu smulg' un gingaș trandafir?  
 Cine-ar putea să judece pe drept  
 Pe purtătorul trebilor obștești?  
 Pe veci ascuns e firul care duce  
 În calea lui pe-un Brut, pe-un Catilina...  
 Ori cel luat pe aripele faimei,  
 Socoți tu doar că nu mai este om,  
 Că-i o făptură supra-pămînteană  
 De care fug necazurile vieții  
 Și gîndurile zilnice de jos?



Greșești! Pe tron doar inima nu moare  
 Și 'n Caesar, da, amanta lui vedea  
 Atîta doar: un bun băiat, nici cînd  
 Prin minte ei nu i-a trecut măcar  
 Că glasul lui cutremură pămîntul.  
 Și dac' așa e rostul firii? Spune,  
 De ce n'ai vrea să mă iubești? De ce?  
 Nu sunt bărbat, nu ești femeie tu?  
 Spun toți, că noi aducem moștenire  
 În inimă ori ura, ori iubirea...  
 Eu inima mi-o simt cu-a ta 'nrudită,  
 Cuvîntul ei de ce să nu-l pricepi?

## EVA

Și dacă da? La ce? Alt Dumnezeu  
 Te poartă 'n drum... Eu altuia mă 'nchin,  
 Nu ne-am putea 'nțelege niciodată!

## ADAM

Credințele 'nvechite alungă-le,  
 Azi zeii tăi sunt surghiuniți cu toții.  
 Pentru femeie unul e altarul  
 Cel veșnic tînăr: inima se chiamă!

## EVA

Dar poate-avea și templul părăsit  
 Martiri! Danton! Și mult e mai curat  
 Să îngenunchi pe vechile ruine  
 Decît s'alergi spre-un soare ce răsare.  
 Menirea-aceasta e femeii dată.

## ADAM

Muiat de dor n'am fost văzut de nimeni.  
 Dac' ar simți azi prieten sau dușman,  
 Că cel împins de soartă să răzbată  
 Ca viforul, spălînd în drum pămîntul,  
 Azi s'a oprit la eșafod și ochii  
 Ii tremură de dragul unei fete,  
 Mi-ar prooroci: Danton se prăbușește,  
 M'ar rîde toți fără un strop de teamă.  
 Și totuși cer o rază de speranță!

## EVA

Se poate, cîndva... dincolo de groapă,  
 Cînd sufletul va desbrăca țărîna  
 Acestor vremi însîngerate...

## ADAM

Nu!

Destul! Destul! Oprește-te copilă  
 Nu cred în viață dincolo de groapă,  
 Cu soarta lupt, deci, fără de nădejde!

*(Mulțimea înarmată revine sălbăticită, purtînd în vîrf de lănci  
 cîteva capete însîngerate. Cîțiva pătrund sus pe estradă).*

## MULTIMEA

Ne-am răzbunat! Ce trufaș neam de oameni.

UN SANSCULOT *(Intinzînd un inel lui Danton)*

Primește-acest inel pe-altarul țării  
 Mi l-a vîrît în palmă un nemernic.

Cînd îi țineam la gît cuțitul. Cred  
 Acești trufași că noi suntem tîlhari.  
 Tu tot trăiești? La drum cu frații tăi.  
 (*Străpunge pe Eva care cade în fundul estradei*).

ADAM (*Acoperindu-și ochii*)

Vai, s'a sfîrșit! A, soartă, cine poate  
 Să-ți stea 'mpotrivă!

MULȚIMEA

Haideți la Convent!  
 Te pune-acum 'n frunte, cetățene,  
 Ca să ne spui pe nume trădătorii!

(*Poporul coboară de pe estradă. Eva în sdrențe, țărancă cu fața aprinsă se desface din mulțime și aleargă spre Danton, într'o mîină cu un cuțit, în cealaltă cu un cap însîngerat*).

EVA

Danton! Te uită! Un conspirator!  
 Voia să te omoare! L-am dat gata!

ADAM

Dacă era mai bun în locul meu,  
 Rău ai făcut. Iar dacă nu, un bine!

EVA

Un bine, da! Mare bărbat al țării,  
 Petreci cu mine-o noapte drept răsplată.



ADAM

Astfel de sîn, ce îmbieri să-mi nască?  
La o tigresă gingăşia, ce-i?

EVA

Adevărat! Se pare cetăţene,  
Te-ai dat şi tu cu-aristocraţii — ori  
Vorbeşti în friguri vorbe înflorite?  
Tu eşti bărbat, eu tânără femeie!  
Şi cinstea ta de mare om m'atrage.

ADAM (*Aparte*)

Întorc privirea. Simt că mă cutremur,  
Mă înfioară groaznic' arătare.  
Ce minunată asemănare-acel  
Ce-a cunoscut în calea lui un înger  
Şi l-a zărit căzînd, acela poate  
A mai văzut asemenea 'ntrupare!  
Acelaş chip, făptură, grai acelaş...  
Un fir de păr, ce nu se poate spune,  
Lipseşte doar şi 'ntreagă e schimbată...  
Pe cea dintîi eu mi-o doream zădarnic,  
O 'mprejmuia mărirea ei curată,  
De cealaltă mă desparte iadul...

EVA

Ce bălmăjeşti acolo?

ADAM

Eu, femeie,  
Am numărat, şi n'am atîtea nopţi  
Cîţi trădători se mai găsesc în ţară!

## MULTIMEA

Sus la Convent, dar spune-ni-i pe nume!

*(Între timp Robespierre, Saint-Just și alți membri ai Conventului, cu-o nouă masă de popor vin și se așează pe-o altă estradă improvizată).*

## SAINT-JUST

Cum să vi-i spue? El doar, e capul lor!

*(Poporul murmură).*

## ADAM

Tu îndrăznești să mă acuzi, Saint-Just,  
Poate-ai uitat cât sunt eu de puternic?

## SAINT-JUST

Ai fost odat'! Dar e 'nțelept poporul,  
Te știe azi! Ce-a hotărît Conventul,  
Va întări cu glasul lui acum.

## ADAM

Poporul e, alt jude nu cunosc  
Asupra mea! Și prieten mi-e poporul!

## SAINT-JUST

Cel ce ți-e prieten, țării e dușman,  
Să judece poporul suveran!  
Te 'nvinuesc ca vânzător de țară.  
Contrabandist cu-averile de stat,  
Ai simpatii între aristocrați,  
Și în ascuns rîvnești la tiranie!

## ADAM

Saint-Just! Ia seama! Spui minciuni! Degrabă  
Le spulberă cuvîntul meu cînd tună!

## ROBESPIERRE

Nu-i dați cuvînt! Nu-l ascultați! Îl știți,  
Ca vipera el neted e la limbă!  
Haid' prindeți-l! Ni-l cere libertatea!

## MULTIMEA

Nu-l ascultăm! Nu-l ascultăm! Să moară!  
*(Îl înconjură și-l prind).*

## ADAM

Nu m'ascultați, nici eu nu vreau s'aud  
Minciuna voastră! Vorba e 'nzadar,  
Dar nici cu fapta nu m'ați biruit!  
Robespierre! m'ai prevenit numai,  
Atît e tot! Nu poți să te mîndrești!  
A fost destul! Eu las din mîină arma.  
Dar îți ordon: În trei luni să-mi urmezi!  
Călăule, azi pierzi un uriaș!

*(Își așează capul sub ghilotină).*



## TABLOUL X

### LA PRAGA

*(Scena se transformă deodată în decorul actului VIII. Adam, din nou Kepler, apare cu capul plecat pe masă. Lucifer, șeful lui, stă alături de el și-l atinge pe umăr. Mijește dimineața).*

LUCIFER

De astădat' rămîne ghilotina.

ADAM *(Ridicându-se)*

A, unde sunt și visurile unde-s?

LUCIFER

S'au risipit cu farmecul beției.

ADAM

Numai beția 'n vremea mea pitică,  
De mai înaltă 'mbătrînitul suflet...  
Ce chip măreț îmi luminase ochii!  
E orb acel ce nu poate să vadă  
Dumnezeiasca ceriului scîntee,  
Ori cît a fost cu sînge și noroi.  
Măreț i-a fost păcatul și virtutea  
Și amîndouă-atît de minunate,  
Căci drumul lor îl despica puterea.  
De ce? De ce m'am mai trezit din somn,

Ca să 'nțeleg nimicnicia vremii,  
Să-i văd păcatu 'nvăluit în zîmbet  
Cu tot convoiul de minciuni în urmă.

## LUCIFER

Cunosc și eu amărăciunea asta,  
A doua zi după beție, vine.

EVA (*Ieșind din chioșc*)

Te du! Te du! Mi-e dreaptă bănuiala!  
Îmi ceri să-mi omor soțul, — îndrăznești  
Să crezi că poate fi și ucigașe  
Femeia care minți că-i idealul  
Ce ți-ai ales?

## CURTEANUL

Domol, vai, scumpa mea,  
Te liniștește pentru Dumnezeu,  
Dacă ne văd, putem păți rușine.

## ADAM

A fost deci vis femeile-amîndouă,  
Sau ce vorbesc? Tot una 'n două chipuri,  
Schimbîndu-se cu valul sorții mele  
Ce azi străluce, mîine 'n beșnă moare.

## EVA

Rușinea! Da! De-atîta-ți pasă ție,  
Nu de păcatul care-l porți în taină.  
Neprihănite cavaler al cinstei!  
Voi pîn' atunci batjocoriți femeia  
Pîn' amintirea vechei feciorii,  
Ca pe-un eres fără dispreț o calcă.

Atunci vedeți cu zîmbet de batjocuri  
În ea unealta propriilor crime...  
Te du! De-acum nu vreau să te mai văd.

## CURTEANUL

Ce vorbe mari! Atunci suntem de rîs  
Cînd îmbrăcăm în port de sărbătoare  
O întîmplare-atît de-obișnuită.  
Deci ne vedem ca mai de mult. Vor fi,  
Din nou aceleași glume și surîsuri,  
De tot ce-a fost nimic nu ne mai spunem,  
La revedere, Doamnă.

## EVA

Ce nemernic!  
Iată-mă iar cu lacrimile mele  
Și cu păcatu 'n suflet...

## ADAM

Deci a fost  
Totul un vis și s'a sfîrșit acum...  
Nu tot! Nu tot! Ideile înving  
Materia ce poate fi înfrîntă  
De-un braț dușman! Dar ele 'n veci trăiesc!  
Le văd cum cresc credințele sfințite,  
Cum premenite 'n calea lor măreață  
Încet întreaga lume o cuprind.

## LUCIFER

Cum trece vremea, meștere! E ceasul...  
Nerăbdător s'adună tineretul  
Să prindă taina 'nțelepciunii tale...

*(Trage clopoșelul atârnat de turnul observatorului).*



ADAM

Vrei să-ți bați joc de-mi amintești știința?  
De lauda asta trebui să roșesc.

LUCIFER

Nu 'nveți atîta tineret ales?

ADAM

Eu nu-i învăț! Îi pregătesc numai...  
După cuvinte fără de 'nțeles  
Ce nu pricep, le dau povața mea  
Să facă una, sau să facă alta.  
Neghiobul, vezi, se miră și socoate  
Că este un duh în vorbele frumoase...  
Un meșteșug atîta e: s'ascunzi  
După puțină tragerea pe sfoară.

*(Vine un discipol cu pași repezi și urcă pe balcon).*

DISCIPOLUL

Te-ai îndurat maestre, să mă chemi,  
Ca să-mi alini și setea de știință,  
Și să-mi îngădui să privesc în lucruri  
Mult mai adînc decît pe alții, crezi  
Că e cu cale...

ADAM

Da! Adevărat!  
Ți-e străduința-atît de mare că  
Ți se cuvine dreptul ce mi-l ceri!

## DISCIPOLUL

Aici sunt! Mi-arde sufletul de dor,  
Să pot pătrunde 'n tainele naturii...  
Să le 'nțeleg pe toate, bucuros  
Că peste ele mintea stăpânește:  
Materie și spirit deopotrivă!

## ADAM

Îmi ceri prea mult. Tu un atom al lumii,  
Cum ai vedea mărețul ei întreg?  
Domnie ceri, știință și plăceri...  
Povara lor de nu ți-ar strivi pieptul  
Și tot ai ști... un Dumnezeu ai fi.  
Cere puțin și poate se 'mplinește.

## DISCIPOLUL

Desleagă-mi, deci, o taină din știință  
Ori-care vrei, sunt în câștig cu ea,  
Căci, meștere, eu nu 'nțeleg nimic!

## ADAM

Ei bine, deci, văd că ești vrednic. Iată  
Am să-ți arăt cel mai ascuns altar.  
Cum îl văz eu, să-l vezi tu: *adevărul*.  
Dar uită-te, nu ne pîndește oare  
Vre-un nechemat, căci e grozav cuvîntul:  
Aduce moarte 'n lume și cutremur  
Dacă străbate în popor... Odată  
Veni-va vremea. Vai! de-ar fi aici,

Cînd au să-l strige și pe uliți, dar  
 Atunci poporul n'o mai fi copil...  
 Dă-mi mîna, deci și spune-mi că nu vinzi  
 Ce-ai înțeles... Așa! Acum ascultă!

## DISCIPOLUL

Cum tremur de dorință și de frică...

## ADAM

Cum ai fost zis mai adineaori? Spune!

## DISCIPOLUL

Din rostul lumii nu 'nțeleg nimic!

ADAM (*Cu băgare de seamă*)

Ei vezi, nici eu! Și crede-mi, nimeni altul:  
 Filosofia-i numai poezia  
 Acelora de care n'avem știre.  
 Și între alte învățături aceasta  
 E cea mai blîndă, căci de capul ei  
 Petrece 'n lume de-arătări și visuri.  
 Dar are înc'o droaie de tovarăși  
 Ce scriu pe prund cu fruntea încrețită;  
 O linie prăpastie se chiamă  
 Altar e cercul, cît pe-aci să rîzi  
 Ce veselă e comedia, cînd  
 Pricepi că gluma e grozav de tristă.  
 Căci cîtă vreme sufletu 'n cutremur  
 Înconjură tot jocul din țărîna,  
 Jur împrejur sunt curse fără nume  
 Și ghiara lor înhață pe 'ndrăznețul  
 Ce-ar cuteza hotarul lor să-l țreacă.



Vezi, nebunia pusă 'n calea noastră  
 Ce-apare drept o sfântă pietate  
 Cum stă păzind puterea 'nțelenită.



## DISCIPOLUL

Pricep... pricep... Și 'n veci va fi tot astfel?

## ADAM

Asupra lor va rîde viitorul,  
 Pe-omul de stat, crezut de noi azi mare,  
 Pe ortodoxul cărui ne 'nchinăm  
 L-or porecli urmașii saltimbanc!  
 Cînd va veni lumina de aieva,  
 Bărbatul vrednic, simplu și firesc,  
 Ce sare-atunci cînd groapă vede 'n cale  
 Și-și taie drum pe plaiuri largi. Atunci  
 Doctrina care duce azi deadreptul  
 Cu ceața ei la casa de nebuni,  
 Neînvățată toți o vor pricepe.

## DISCIPOLUL

Aceasta-i limba ce-o vorbeau odată  
 Apostolii, la toți pe înțeles?  
 Dar dacă toate-s sdrențe fără rost  
 Credința mea în artă, să n'o iei.  
 Iar ca s'o 'nvăț doar' totuși legi vor fi.  
 Vreau să le știu.

## ADAM

Da, tinere, și arta  
 Atunci e mai desăvîrșită cînd  
 S'ascunde astfel să n'o vadă nimeni.

## DISCIPOLUL

Să mă opresc la adevărul crud?  
Nu e vestmîntu 'nchipuirii care  
Însuflețește operele noastre?

## ADAM

E drept, e drept. Cu duh astfel se 'mbracă  
Astfel ajung egale cu natura,  
Întruchipări cu suflet veșnic viu,  
Căci altfel sunt păpuși neputincioase.  
Să nu te temi că 'nchipuirea ta  
Trece hotarul larg al firii noastre,  
Căci nu-s porunci și lege nu-i în artă!  
Acel ce poart' un Dumnezeu în suflet,  
Va cuvînta, ori va săpa în piatră,  
Va 'nfiripa cîntări neauzite,  
Va plînge-amar când oasele îl dor  
Și va zîmbi 'n beția voluptății.  
Taie drum nou, și își ajunge ținta.  
Legi noi aduce întruparea lui,  
Dar va rămîne pururi abstracțiunea  
Pentru pitici o stavilă mai mult,  
Fără să prindă aripi...

## DISCIPOLUL

Meștere!

Învață-mă deci ce să fac! Răspunde!  
Atîtea nopți eu am jertfit științii,  
Ca să devin acum egal cu proștii?  
Atîta trudă înzadar pierdută?

## ADAM

Pierdută nu-i! Cîştigi îndreptăţirea  
Ispita ei dispreţului s'o dai.  
Cel ce n'a stat nici cînd pierzării 'n faţă  
E laş cînd dă 'napoi! Viteazul însă  
Poate privi o harţă trecătoare.  
Curajul lui, înfrînge bănuiala.  
Aruncă deci ăst vraf de pergamente  
Ăst mucegai de foi îngălbenite,  
Le-aruncă 'n foc! De veci zădărnicit-au  
Statornicirea minţii noastre limpezi,  
Cruţîndu-ne de sarcina gîndirii.  
Din slova lor purced prejudecăţi  
Şi rădăcină prind în lumea nouă  
Păcatele atîtor veacuri moarte.  
Le-aruncă 'n foc! Şi ieşi în larg! Afară!  
Din cărţi să 'nveţi tu rostul unui cîntec  
Şi cum e codrul? pîn' viaţa trece  
Între păreţii prăfuiţi şi reci?  
O socoteşti viaţa ta prea lungă  
De tot culegi la teorii din cărţi?  
Deodat' să zicem şcoalei bun rămas  
Pe tine 'n cale tinereţa mîndră,  
Spre soare şi spre cîntec să te poarte.  
Iar tu 'ndoielnic păzitor de suflet,  
Mă du în lumea nouă ce s'a naşte  
Din crezul mare-al unui om şi cînd  
În slobod sbor se va roti gîndirea  
Peste molozul vremii blestamate...



## TABLOUL XI

### LA LONDRA

*(În Londra. Bîlcu între Tamisa și Tower. Mulțime pestriță se mișcă în valuri cu mult sgomot. Adam ca un bărbat matur stă cu Lucifer pe unul din bastioanele Tower-ului. Către seară).*

#### COR

*(Contopindu-se din murmurul mulțimei sgomotoase, acompaniat de-o muzică domoală).*

Urlă valurile vieții,  
Lume nouă-i orice undă,  
Cui ce-i pasă de se înalță,  
Ce te temi de se cufundă?  
Azi ți-e teamă că mulțimea  
Pe alesul ți-l înghite,  
Mîine crezi că sfarmă insul  
Milioane răzvrătite.  
Azi știința, poezia  
Vine mîine să te cheme.  
Vrei să 'ncercui lumi de valuri  
În îngustele sisteme?  
Truda veșnic îți rămîne  
Fără rost și 'nfiripare,  
Și cu murmur lung de ape  
Rîde neînvinsa mare.

Lasă-i valul! Viața însăși  
 Are legi îngrăditoare.  
 Toate 'n lupta ei eternă  
 Sunt pe veci dăinuitoare.  
 Toate-s vechi și nouă toate  
 În vrăjita ei cîntare!

ADAM

Iată 'ntrupată vechea mea dorință,  
 Pîn' azi mi-a fost o rătăcire calea,  
 Acum stă viața 'n fața mea întreagă  
 Ș'atîtea 'ndemnuri îmi trezește 'n suflet  
 Întinsa ei întrecere de glasuri.

LUCIFER

Din înălțime-i mîndră și asemeni  
 Unei cîntări de liturghie... Toate:  
 Suspîn și vaier, glasuri răgușite  
 Pînă se urcă 'n cîntec, se topesc.  
 La Dumnezeu în chipul ăst ajunge  
 De-aceea el e 'ncredințat cu totul  
 Că-i fără greș alcătuirea lui.  
 Dar jos se schimbă armonia, jos  
 O tulbură a inimii bătaie.

ADAM

Duh îndoielnic, lumea asta, spune,  
 Nu-i mai frumoasă decît cea de ieri,  
 Cu tot amarul rătăcirii mele?  
 S'au prăbușit mucegăite ziduri,  
 S'au risipit înfricoșați strigoi,  
 Pe cari trecutu 'n glorie, sfințiți,  
 Ca pe-un blestem viitorimi-i lasă.

Azi e tărîmul liberei întreceri,  
 Azi nu sunt robi să 'nalțe piramide.

## LUCIFER

Nici în Egipt nu s'ar fi auzit  
 În înălțime gemătul de sclavi,  
 Fără de care fapta lor e mare!  
 Ori în Atena n'a lucrat cuminte,  
 Poporul suveran n'a fost în drept,  
 Când și-a jertfit pe omul cel mai scump,  
 Ca patria să-și scape de primejdii?  
 Când vezi de sus, atuncia nu te 'ncurcă  
 Plîns de femei, sau alte nebunii.

## ADAM

Destul, destul, eternule sofist!

## LUCIFER

Și dacă astăzi vaierul e mort,  
 În schimb sunt toate reci și fără lustru,  
 Unde-i înaltul sufletul să-ți cheme,  
 Ori adîncimea să te înfioare?  
 A vieții dulce 'npestrițare unde-i?  
 Nu mai e valul mării care luptă,  
 Sunt mlaștini azi, orăcăit de broaște.

## ADAM

Mă 'mpacă gîndul binelui obștesc.

## LUCIFER

Și tu o vezi din jilțul tău înalt  
 Viața care-ți strigă la picioare,  
 Ca un rapsod al zilelor apuse.



N'aude vaier, glasuri răgușite.  
Ce 'nseamnă el e-un cîntec de demult...

ADAM

A devenit romantic și satana,  
Ori doctrinar... Cîștig sunt amîndouă.

LUCIFER (*Arătînd spre Tower*)

Nu-i de mirat, cînd azi stăm pe ruine  
De vremuri echi și jos i-o lume nouă...

ADAM

Temeiul tău eu ruginit îl cred  
Și ne'nfricat cobor în lumea nouă!  
N'am teamă că ideia, poezia,  
În valul ei din nou să n'o gădesc.  
Nu va fi poate întrupată-acum  
În strămoșeasca luptă de titani.  
Dar și-a clădit în cercul el blajin,  
O lume mult mai binecuvîntată.

LUCIFER

Nici să n'o temi, căci pînă este încă  
Materie și forța mea trăiește.  
Luptînd cu ea ca o tăgadă, și  
Pîn' va mai bate-o inimă de om,  
Pîn' creerul trezește o conștiință,  
Pîn' stăvilă va pune-orînduiala  
Atîtor doruri ce răsar în suflet,  
Vor dăinui în lumea mea de duhuri,  
Idee, artă, drept tăgăduire.

Dar spune-mi tu în ce fel de vestmînt  
 Vom coborî jos în vîrtej, căci astfel  
 Numai aici putem sta, unde vîlul  
 Iluziilor vechi ne încunjoară.

ADAM

În orice fel! Din voia sorții azi,  
 Aleși nu sunt! Ca să vedem ce este,  
 În pătura poporului cea largă,  
 Să coborîm!

*(Coboară amîndoi în interiorul Tower-ului, reapar degrabă îmbrăcați în muncitori și ieșind pe poartă se amestecă în mulțime. Lîngă baraca unui teatru de păpuși stă proprietarul; lîngă el, de lanț, e o maimuță în haină roșie).*

OMUL CU MARIONETELE

Aici stimabili domni!  
 Se 'ncepe-acum! Petreceți de minune,  
 E-o comedie cu mult haz! Vedeți  
 Cum șarpele pe cea dintîi femeie,  
 Dorind să știe tot, a înșelat-o.  
 Și cum apoi pe primul om, tot ea,  
 L'a dat la fund... Și veți vedea maimuța  
 Făcînd pe omul plin de demnitate...  
 Și-un urs sbanghiu maestru de balet...  
 Pe-aici, pe-aici stimabili domni!

*(Îmbulzeală împrejurul teatrului).*

LUCIFER

Adame!

Aici vorbesc de noi! Tot e frumos

Să ți se dea un rol pe urma cărui  
Să poată să petreacă tineretul  
Asupra ta de șase mii de ani.

ADAM

E proastă gluma, mergem mai departe.

LUCIFER

E gluma rea? Dar uite cum petrec  
Acești copii cu fața 'mbujorată  
Ce adineaori ațipeau în bancă,  
Cînd ascultau pe Nepos! Cine oare  
Are dreptate? Acei ce intră 'n viață  
Cu 'ncrederea puterii ce s'a naște,  
Ori cei ce ies cu creeri obosiți?  
Oare Shakespeare mai mult îți place ție,  
Ca lor caricaturile de-aici?

ADAM

Caricatura, iată ce detest!

LUCIFER

Din lumea greacă-i ura asta. Iată  
Eu ce sunt fiul școalei noi sau tatăl.  
— La spirite deosebire nu-i,  
În romantism grotescul îl iubesc!  
Pe-un chip de om o urmă de maimuță,  
După sublim un bulgăr de noroi!  
Simțire schioapă, haină de cămilă,  
Pudoare prinsă 'n glasul de cocotă,



Tămîie celui mic și nevoiaș.  
 Blestemul neputinței care urlă  
 În fața dragostei, aceste toate  
 Mă fac să uit că mi-am pierdut imperiul,  
 Căci într'o formă nouă mă renasc.

OMUL CU MARIONETELE (*Bătînd pe Adam pe umăr*)

Ce v'așezați la locul cel mai bun?  
 Hei, derbedei! Fac glume pe degeaba  
 Numai aceia cari burduf de viață  
 Se spînzură.

(*Adam și Lucifer se dau la o parte. Vine o fetiță vînzînd violete*).

FETIȚA

Vestitoare-a primăverii,  
 Violete cumpărați,  
 La orfani ele dau pîne  
 Și podoabă la bogați!

O MAMĂ (*Cumpărînd violete*)

Dă-mi să le duc copilului meu mort.

O FATĂ (*Cumpărînd și ea*)

Podoaba lor în plete am s'o port.

FETIȚA

Luați, luați! Boieri, am violete!

(*Trece*)

UN GIUVAERGIU (*În ușa prăvăliei*)

Cum sdreanța asta face concurență,  
 Și nu putem din modă s'o mai scoatem?  
 Pe-un sîn frumos se cer mărgăritare  
 Din fund de mări aduse de 'ndrăzneții  
 Ce-au înfruntat primejdie de moarte.

(*Două fete burgheze vin împreună*)

## PRIMA FATĂ

Frumoase stofe și bijuterii.

## A DOUA FATĂ

De-ar fi să facă cinste cineva...

## PRIMA FATĂ

Bărbații azi o fac, numai avînd  
 Scop lăturalnic, rușinos.

## A DOUA FATĂ

Nici astfel!  
 Li-e gustul azi stricat de icre negre  
 Și cocote...

## PRIMA FATĂ

Încrezuți, de-aceia,  
 Nici nu au timp să ne mai bage 'n seamă.

## A DOUA FATĂ

Ori prea sfioși, de nici nu îndrăznesc...

(*Trec înainte*).

(*Sub o șatră se vinde băutura. Împrejurul mesei fac chef muncitorii. Mai în fund muzică și dans. Soldați, cetățeni și tot felul de popor se plimbă și se veseleşte*).

CÎRCIUMARUL (*Între oaspeții lui*)

Fiți veseli toți! S'a dus ziua de ieri  
 Și nu știu mâine, mai trăim, firtați?  
 Hrănește Domnul păsările toate,  
 Și toate sunt deșertăciune, toate!  
 Așa zice scriptura.

## LUCIFER

Mie-mi place,  
 Filosofia lui. Să ne-așezăm aici,  
 Pe-o bancă bună, undeva la umbră,  
 Să ne uităm poporul cum petrece,  
 Cu vin acrit și cu taraf de bîlcu.

PRIMUL MUNCITOR (*la masă*)

Mașinile le-a iscodit satana,  
 Ca să ne fure pîinea dela gură.

## AL DOILEA MUNCITOR

Pîn' ai ce bea, îți mai înnece necazul.

## PRIMUL MUNCITOR

Bogatul și cu dracul sînge sug,  
 De-ar fi aici, cum i-ași trimite 'n iad,  
 Mai multe pilde trebui, ca deunăzi.

## AL TREILEA MUNCITOR

Ce-am cîștigat? Îl spînzură chiar azi!  
 Iar sparta, vezi, e tot cea de demult!



## AL DOILEA MUNCITOR

Sunteți nebuni! Eu de-ar veni bogatul,  
Nu strig la el, îl pun cu mine-alături,  
Să văd și eu cum știu petrece domnii.

CÎRCIUMARUL (*Către Adam*)

Cu ce putem să vă servim?

ADAM

Nimic!

CÎRCIUMARUL

Netrebnici! Haid', plecați. Ori vi se pare  
Că banii mei sunt de furat; ori vreau  
Să-mi văd copiii mîine cerșetori!

ADAM (*Ridicîndu-se*)

Cum îndrăznești?

LUCIFER

Dă-i pace-i dobitoc!

ADAM

Să mergem deci, să nu ne mai uităm  
Cum poți să schimbi pe om în animal.

LUCIFER

A, vezi, aici e ce-am căutat demult,  
Aici, petrecem bine, nu ne pasă...  
Vezi zarva asta, rîsetul sălbatec  
Și flacăra desfrîului nebun

Ce-aprinde-obrajii... Clipe de uitare...  
 Se 'ngroapă 'n ele-o lume de mizerii.  
 Nu-ți place-aici?

ADAM

Pe mine mă scîrbesc.

*(Au ajuns la dansatori. Doi cerșetori vin certîndu-se).*

PRIMUL CERȘETOR

E locul meu. Eu am permis aici.

AL DOILEA CERȘETOR

Îndură-te! Altfel mă prăpădesc,  
 Nu mai lucrez de două săptămîni.

PRIMUL CERȘETOR

Așa? Nu ești, deci, cerșetor în lege.  
 Să pleci, că chiem poliția... Vezi, hoțul...

*(Al doilea cerșetor dispăre, primul ocupă locul).*

Pe rănila din trupul lui Hristos  
 Boieri, dați milă celui oropsit!

*(Un soldat smulge dansatoarea din brațele unei calfe).*

SOLDATUL

Mirlane 'n lături! Crezi că și tu numeri  
 Ceva?

CALFA

O simți, de nu-mi dai crezămînt!

A DOUA CALFĂ

Hai, lasă-l frate, feri din drumul lui,  
 Cu el i-acum puterea.

## PRIMA CALFĂ

Dar atunci  
De ce ne mai batjocorește? Suge  
Destul ca lipitorile cu-ai lui.

O COCOTĂ (*Cîntînd*)

Și din ghiară de balaur,  
S'au furat mere de aur,  
Azi balauri nu mai sînt,  
Dar sînt mere pe pămînt,  
Numai prostul le privește,  
Să le rupă nu 'ndrăznește!  
(*Se lipește de un tînăr*).

LUCIFER (*Cu ochii pierduți la cei ce petrec*)

Îmi place vezi, cochetăria asta.  
Să-și poarte 'n lume cel bogat comoara.  
Sgîrcitul stă pe lada lui de fier,  
Ce-mi pasă 'n ladă aur e sau sdrențe?  
Vezi colo 'n colț un băiețandru! Uite,  
Ce mișcătoare-i gelozia lui!  
Își teme fata, oriunde se uită!  
Pricepe el cît preț e 'n clipa asta  
Și bine știe, dar puțin îi pasă,  
Că mîine alte brațe o cuprind.

ADAM (*Unui lăutar*)

De ce-ți bați joc de meserie, frate?  
Îți place ție cîntecul tău? Spune!



## LĂUTARUL

Nu-mi place! Nu! E-un chin nemărginit  
 Să-l cînt de veci și să mă uit la ei,  
 Cum toți petrec și-l chiuiesc din nou!  
 Și 'n somn i-aud! Dar ce să fac? Nu știu  
 Alt meșteșug și trebui să trăesc.

LUCIFER *(Tot adîncit în contemplație)*

Nici nu credeam să fie tineretul  
 Așa 'nțelept în judecata lui.  
 Fetița știe, că nu-i cea din urmă  
 Clipa de azi ce-și dăruie plăcerii  
 Și ochii ei, cît stă îmbrățișată,  
 Își caută un nou iubit. Copii!  
 Voi îmi stîrniți atîta bucurie  
 C'ășa zîmbind, munciți toți pentru mine.  
 Păcatul și mizeria, vă dau  
 Din partea mea drept binecuvîntare!

CALFA A DOUA *(Fredonînd)*

Am muncit o săptămînă,  
 Astăzi cu păharu 'n mînă,  
 Și cu fata stau la masă,  
 Nici de dracul nu-mi mai pasă!

*(Se aud acordurile finale ale unei muzici bisericești. Eva ca o fată de burghez, cu carte de rugăciuni și cu un buchet de flori în mână vine dela biserică cu mama ei).*

## UN VÎNZĂTOR

Pe-aici, pe-aici frumoasă domnișoară,  
 Vă vindem bun și ieftin, ca la nimeni!

## AL DOILEA VÎNZĂTOR

Nu-l credeți, nu! Înșală la cântar!  
Și marfa-i veche! 'ncoace domnișoară!

ADAM

A, Lucifer, mă ții aici în colț,  
Cînd fericirea trece întrupată  
În fața mea și'n drumul ei dispare!

LUCIFER

Așa ceva, nu-i lucru tocmai nou.

ADAM

Dela 'nchinare vine... Ce frumos...

LUCIFER

A fost să vadă și s'o vadă.

ADAM

Gluma,  
Ți-e rece, vezi, nu poate s'o atingă,  
Pe buze are încă rugăciunea.

LUCIFER

Te pocăești... Te văd și credincios...

ADAM

Prostii! Ori cîtă ghiață port în suflet  
E vina mea. Dar într'un sîn de fată  
Prejudecata de demult o cer,

Această sfântă veche poezie,  
Un imn uitat al vremurilor duse,  
Polenul scump al florilor...

LUCIFER

Arată-mi,  
Deci unde-i acest petec rupt din cer?  
Căci nu vei cere să-ți ghicească dracul  
În orice clipă gustul. E deajuns  
Să-l împlinească!

ADAM

Ar putea să fie,  
Altcineva decît această fată?

LUCIFER

Așa gîndește gheunoaia, cînd  
Un vierme-a prins în sbor, privește 'n jur,  
Cu atîta grije, crede că pe lume  
E cea mai bună bucătura ei.  
Iar porumbielul stă scîrbit! Și omul,  
Norocul lui el singur și-l clădește,  
Adese-acolo unde altul vede  
Un iad...

ADAM

Ce demnă feciorie văd!  
Nici să m'apropiu nu 'ndrăznesc!

LUCIFER

Curaj,  
Ești oaspe vechi doar la femeii, gîndește  
Că și ea se va vinde-odată...



ADAM

Taci!

LUCIFER

Poate mai scump ca altele...

*(Un tânăr se apropie sfios de Eva și-i întinde o inimă de turtă dulce).*

TÎNĂRUL

Primiți,

Vă rog, un mic cadou de bîlcu, vi-l dau  
Din inimă!

EVA

Artur! Nu ne-ai uitat, ești bun.

Nu ne-am văzut de mult! Treci pela noi!

*(Vorbesc încet. Adam se uită enervat, pînă pleacă tînărul).*

ADAM

Acest copil ar fi să stăpînească  
Ce sufletul meu vecinic a dorit?  
Cum își șoptesc în taină... Cum zîmbesc...  
Îi face semn acum... Ce chin, ce chin...  
Vreau să-i vorbesc!

*(Se apropie de Eva).*

MAMA

Părinții lui Artur

Cu stare sunt, e drept, dar nu se știe  
Cu ce ochi văd ei legătura voastră.  
Rivalul lui să nu-l nesocotești,  
Acel ce azi ți-a oferit buchetul.

ADAM

Îngăduiți, să vă conduc în drum  
N'aș vrea să suferiți în îmbulzeală.

EVA

Ce-obraznicie!

MAMA

Domnule, în lături!  
Nu cumva crezi că fata mea primește  
Cuvinte dulci din gura ori și cui?

ADAM

Ce-aș spune alta? Așa am visat eu  
De-atîtea ori femeia, ideal!

MAMA

Puteți visa tot ce poștiți, dar sigur  
Că n'au s'ajungă farmecele fetii  
Pe orice mîini de cerșetor...

*(Adam stă tulburat, o țigancă bătrînă se apropie de Eva).*

ȚIGANCA

Vai doamne!

Minunea lumii, scumpă domnișoară,  
Arată-mi mîna mititică, albă,  
Să-ți spun ce fire îți urzesc norocul.

*(I se uită în palmă).*

A, văd un mire mîndru... Și-i aproape...  
Copii frumoși... Avere... Sănătate...

*(I se dă bacșă).*

LUCIFER (*Arată spre Adam*)

Ce zici de soarta prietenului meu?

ȚIGANCA

Nu văd prea bine: funia sau foamea...

ADAM (*Către Eva*)

De ce m'alungi așa? De ce? Eu simt  
Că inima ți-a fost ursită mie...

EVA

De ce-l lași, mamă?

MAMA

Am să chem gardistul  
De nu te duci!

EVA

Se cumințește poate.  
La urma urmei rău nu ne-a făcut.

(*Trec înainte*).

ADAM

Te-ai risipit, deci, sfântă poezie,  
Te-ai dus de tot din proza-acestei lumi?

LUCIFER

Nu! Nu s'a dus! Doar inima de turtă  
Și florile și dansul și frunzișul...  
Ce sunt? Nu fi atât de-alegător,  
Rămîn încă pe seama ta iluzii...



## ADAM

Ce preț mai au cînd pofta de cîștig  
Le 'nhaț' acum în ghiara ei murdară  
Și nicăiri nu mai vedem înaltul...

## LUCIFER

Îl mai găsești pe băncile de școală  
Ce nu cunosc gospodăria vieții...  
Vezi, vin aici cîțiva firtați...

*(Cîțiva studenți vin în plimbare).*

## PRIMUL STUDENT

Băieți!

Fiți veseli azi, ne-am scuturat de praf!  
E timpul să gustăm ceva...

## AL DOILEA STUDENT

La cîmp!

Mi-e scîrbă de oraș, de negustori,  
De rînduiala lor...

## AL TREILEA STUDENT

Ce ziceți oare

Să ne luăm cu cineva la harță?  
E și cu haz și chiar mai bărbătește!

## PRIMUL STUDENT

Din brațele acestor mercenari  
Să smulgem fete, le facem tărăboiu,  
Fugim cu ele repede 'n pădure,

Parale-avem de muzică și bere  
 Și 'n amintirea biruinței noastre,  
 Rumeni la mutră, suntem pîn' diseară  
 Ca niște prinți...

AL PATRULEA STUDENT

E admirabil, da!  
 Să epatăm burghezii!

PRIMUL STUDENT

Mai aproape  
 Să strîngem lanțul prieteniei noastre,  
 Să hoinărim cît mai avem răgaz,  
 Pîn' patria ne va chema odată  
 Pe-un cîmp mai nobil, sufletul...

ADAM

Tot este  
 Și-un chip frumos în lumea asta stearpă...  
 Simt germenul unei vieți mai bune...

LUCIFER

O, vei vedea și ce-a rodit sămînța  
 Cînd a scăpat din praful dela școală,  
 Ca tinerii ce i-ai văzut acum  
 Au fost de mult și cei doi fabricanți.

*(Doi fabricanți vin vorbind).*

PRIMUL FABRICANT

E în zadar! Ne-omoară concurența  
 Și prețul ieftin, eu am fost silit  
 Să mai slăbesc în calitate marfa.

## AL DOILEA FABRICANT

Să scazi din plata zilelor de lucru.

## PRIMUL FABRICANT

Nu pot! Ş'acum sunt răzvrătiţi. Se plîng  
Că să trăiască nu-s în stare, cîinii...

Şi e ceva în tînguirea lor.

Dar cine-a spus că trebui să se 'nsoare

Şi cine-a zis să facă opt copii?

## AL DOILEA FABRICANT

Să-i strîngem, deci, mai bine, să-i oprim

La fabrică şi noaptea jumătate.

Le-ajunge restul să se odihnească,

Că altfel, ştii, visează şi nu-i bine.

*(Trec înainte).*

## ADAM

De ce mi i-ai adus în drum? Ce scîrbă!

Dar spune, unde s'a pierdut fetiţa?

Acum arată-ţi Lucifer puterea,

Fă să m'asculte!

## LUCIFER

Crezi că Lucifer

Işi spulberă puterile pe fleacuri?

## ADAM

Dar fleacul tău, e pentru mine-o lume,



## LUCIFER

Să fie deci! Dar trebui să-mi urmezi,  
Să-ți țărzurești simțirile, să minți...  
Va fi a ta! Răspunde, cum te 'ntreb!

*(Tare, ca să fie auzit de țiganca dela spatele lor).*

Vedeți, mylord, cât e de neplăcut,  
Cînd te coșori necunoscut în gloată,  
Ne poticnim de noui și noui insulte.  
De-ar ști 'mprejur, că azi patru corăbii  
Din India ne ancorează 'n port,  
Le-ar fi altfel primirea...

## ADAM

Cred și eu...

ȚIGANCA *(Aparte)*

A... vînd cu preț descoperirea asta.

*(Către Adam)*

V'am pedepsit cu profeția mea,  
Căci ați dorit să rămîneți ascuns.  
Dar nu sunt taine pentru mine, eu  
Am legămînt statornic cu satana.

LUCIFER *(Aparte)*

Auzi strigoaia! Ea ne mai lipsea.

## ȚIGANCA

Chiar azi sosesc corăbiile 'n port,  
Dar, uite, am o veste și mai bună,  
Un îngerăș de fată-ți poartă gîndul.

ADAM

Cum s'o cîștig?

ȚIGANCA

De mult e cîștigată.

ADAM

M'a refuzat.

ȚIGANCA

Tocmai de-aceia. Vine  
 Curînd aici, o clipă și-ai să vezi...  
 Dar să nu uiți că ți-am vestit norocul.

*(Pleacă).*

ADAM

Vezi, Lucifer, te 'ntrece baba.

LUCIFER

Eu,

Nici nu-i contest strălucitorul merit,  
 Azi ea 'mplinește rostul meu în lume.

*(Într'o căruță, în sunet de trompete, înconjurat de mulțime  
 apare un șarlatan și se oprește în mijlocul scenei).*

ȘARLATANUL

În lături toți! Dați cînstea ce se cade  
 Unui moșneag ce l-a albit știința,  
 Pin' ce-a săpat cu rară străduință  
 Comorile ascunse-ale naturii.

ADAM

Cine-i acest nebun?

## LUCIFER

Știința e.  
 Ca să trăiască s'a făcut paiață...  
 E tot cea veche... de pe vremea ta,  
 Decît acum e chiotul mai mare...

## ADAM

Eu n'am trecut măsura... Ce rușine...

## LUCIFER

Nu-i vina lui. El n'are ce să facă,  
 Se teme biet și n'ar dori s'ajungă  
 Să i se scrie tristul epitaf:  
*Ex gratia speciali,*  
*Mortuus in hospitali.*  
 Cînd ani întregi jertfindu-și pentru alții  
 Cere răsplata hărniciei lui.

## ȘARLATANUL

Eu m'am trudit spre binele mulțimii  
 Și azi v'aduc invențiile mele:  
 Într'un borcan am elixirul vieții  
 Ce 'ntinerește schilavi și bătrîni,  
 Îl cunoșteau odată faraonii.  
 Aici e apa vie-a lui Tancred,  
 Aici cosmeticul Elenii, aici  
 Astrologie, vine dela Kepler...

## ADAM

Auzi ce vinde! S'afundă în trecut,  
 Cînd noi cătam lumina 'n viitor...



## LUCIFER

Nici cînd nu-l vezi, prezentul respectat.  
 Nu-i nimeni geniu în halat. Abia  
 La zece ani de după cununie,  
 Tu știi și poți să spui într'adevăr  
 Cîte pistrui are nevasta ta.

## ȘARLATANUL

Hai cumpărați! N'o să vă pară rău.  
 Acest prilej nu-l mai aveți nici cînd.

## DIN MULȚIME

Aici! Sunt lucruri de folos... Eu cumpăr.  
 Vai ce noroc, ce scule minunate.

## LUCIFER

Ei vezi, nu crede nimeni în minuni  
 Și totuși toți se 'nghesue la marfă.

*(Eva revine cu mama ei, în urma lor țiganka șopotînd).*

## EVA

Vorbe de clacă, îl cunoaștem doar!

## ȚIGANCA

Să n'am noroc, dacă vă mint... Atîta  
 Te-a îndrăgit boierul, că chiar azi  
 Te-ar face, zău, ibovnică. Ce casă!  
 Trăești ca o prințesă, domnișoară:  
 Teatru, dans, trăsuri cu patru cai...

MAMA

Mai bine e, cînd stai să socotești,  
Decît să văd cum mi te stingi nevastă  
Într'o mansardă proastă de cismar.

ȚIGANCA

Uitați-vă! Cu ochii cum vă cată!

EVA

Destul de rău că nu ne vede încă.  
Mîini albe are! Da! pare-un boier.

MAMA

Nici soțul lui, da, mie nu-mi displace,  
Deși e schiop și nasul e cam strîmb,  
Dar ce cinstit bărbat... puțin mai matur.  
Plec fata mea. Tot e mai bine, cred,  
Dacă vă las, o clipă-două, singuri.

ȚIGANCA

M'a ascultat... Vezi, vine mititica...

. ADAM

Da, sbor la ea... A, ce plăcere...

ȚIGANCA

Dar,  
Cine-a făcut treaba nu se uită.

LUCIFER (*Îi dă bani*)

Ține,  
Sunt dela soțul meu, el îți dă banii,  
Iar eu o mică strîngere de mîină,

ȚIGANCA (*Țipând*)

Uf, ce mîină tare!

## LUCIFER

I-ai simți fiorul,  
De-ai fi, babo, ce vrei să pari.

EVA (*Către Adam*)

Puteți,  
Un cosmetic din cîte se îmbie,  
Un mic cadou de bîlcu să-mi cumpărați?

## ADAM

Pe fața ta e vraja frumuseții  
Fără pereche... Ce-aș putea să-ți dau?  
*(Șarlatanul trece înainte).*

## EVA

Ah, ce gentil...

## ADAM

De ce vrei să-ți bați joc?  
Mărgăritare, diamante scumpe,  
Voi atîrna la gîtul tău frumos.  
Nu doar c'aș vrea să-l mai împodobesc,  
Ci fiind-că nu-i mai potrivit altar  
De strălucire...

## EVA

Știu un argintar  
Dar prea e scump pentr'o sărmană fată.



ADAM

Hai să-l vedem.

LUCIFER

Eu cred că-i înzadar.

Cu mine am odoare prețioase.

*(Îi dă bijuteriile pe care Eva le primește și încearcă).*

EVA

Vai, ce minune... Cum m'or pismui!

ADAM

Inima asta, nu vreau s'o mai văd..

EVA

Pot s'o arunc dacă ești contra ei.

*(O aruncă).*

LUCIFER

Prea bine, eu o calc.

*(Calcă pe ea).*

EVA

Ce e, ce e?

Un glas aud, un țipăt mi-se pare,

*(În dubă duc un condamnat de-a-lungul scenei, mulțimea se grămădește pe urma lui).*

DIN MULȚIME

Să ne grăbim! Ți-am spus cât e de laș.

Hai după el! Ș'acum e îndărătnic.

EVA

Azi spînzură! Ce bine-i c'am venit.  
Haidem și noi! Spectacolul te mișcă.  
Și-i bun prilej să-mi vadă bogăția.

ADAM

Dar ce-a greșit nenorocitul?

EVA

Nu știu!

LUCIFER

E tot atît, dar dacă vrei v'o spun.  
Lucra de mult în fabrici la Lòvèl,  
Otravă-i plumbul, asta înghițea,  
Pîn' a ajuns deunăzi la spital.  
Nevasta lui a cunoscut mizeria  
Și, vezi, băiatul, tînărul Lòvèl  
Era frumos și-avea inimă bună...  
S'au întîlnit și totul au uitat.

PRIMUL MUNCITOR

Fii vesel, frate! Mori ca un martir.  
Rămîne 'n veci cu noi numele tău.

LUCIFER

Cînd i-a trecut, n'a mai găsit femeia  
Nici locul lui, cerea muncă 'n zadar,  
S'a răsvrătit, a îndrăznit să strige,

L-a pălmuit băiatul lui Lòvèl,  
Lui i-a căzut în mîină un cuțit,  
Acum îl duc... A înnebunit bătrînul  
Lòvèl...

*(La ultimele cuvinte, vine bătrînul Lòvèl călcînd cu gravitate de nebun).*

LÒVÈL

Tu minți! Eu nu-s nebun! Tu minți!  
N'aud ce-mi spune sîngele ce-a curs?  
Vă dau, vă dau comoara mea întregă  
Dar faceți voi să amuțească rana!  
De nu, mai bine vreau să fiu nebun...

AL TREILEA MUNCITOR

Te-om răzbuna noi, nu te teme tu!

PRIMUL MUNCITOR

Ridică-te, căci ei sunt păcătoși...

*(Condamnatul trece înainte cu suita lui).*

ADAM

De ce-mi apari vedenie grozavă?  
De unde știu eu care-i vinovatul?  
Ori poate lumea singură-i de vină,  
Păcate cresc din putregaiul ei...

LÒVÈL

Da, lumea e... Îți dau comoara mea  
Dar să n'aud cum mă tot strigă rana.

EVA

Haideți, haideți, că nu mai este loc!



## ADAM

A... Fie-mi soarta binecuvîntată,  
 Că nu m'a pus judecător pe mine,  
 I-așa ușor la masă legi să scrii,  
 Așa degrabă judecă pripiții...  
 Dar cît de greu e după ce-ai pătruns  
 În tainițele inimii ascunse...

## LUCIFER

Nu s'ar sfârși cu-asemenea principii  
 Niciun proces... Nu făptuește nimeni  
 Păcatul lui din dorul de păcat...  
 Cuvînt de drept găsește chiar și dracul  
 Și fiecare crede 'n dreptul lui...  
 Județul taie nodul încurcat,  
 A cărui fire mii de filantropi  
 S'ar strădui zadarnic să deslege...

*(Au ajuns la Tower unde într'o firidă stă alîrnată o icoană sfîntă).*

## EVA

Să ne oprim o clipă, dragii mei.  
 Lîngă icoană să-mi așez buchetul.

LUCIFER (*Soptind*)

Oprește-o! Altfel totul s'a sfîrșit.

## ADAM

Copil curat, eu nu pot s'o opresc.

## EVA

De fată mică m'am obișnuit  
 Cînd trec pe-aici să nu uit de icoană,

Îmi cade bine... Sunt gata degrabă  
Și întârzierea o punem la loc.

*(Alină buchetul lângă icoană, dar florile se ofilesc imediat și juvaerurile schimbate în șopârle i se desfac dela gît).*

Ce-i asta, Doamne sfinte?

LUCIFER

În zadar,  
Ți-am spus să bagi de seamă.

EVA

Ajutor!

ADAM

Ne vede lumea, dragă, fi pe pace,  
Îți fac alt dar de mii de ori mai scump.

EVA

În lături! Ah! Mi-e groază. Ajutor!  
Doi șarlatani de mînă c'o strigoaie,  
Au necinstit o fată cumsecade...

*(Mulțimea se îngrămădește. Țigancă vine cu gardiștii).*

ȚIGANCA

Mi-au dat bani falși! Aci trebui să fie,  
Uite-i în palmă, s'au făcut mercur!

LUCIFER

Nu banul meu, e palma ta de vină!  
Vin să plecăm! nu-i de glumit! Adame!

*(Dispar în Tower și în vreme ce zarva și încurcătura se măresc, apar din nou în vîrfurile turnului).*

## ADAM

Iar' înșelat... Credeam că e destul  
 Să spulber groaza vremii de demult  
 Și liberă întrecerea să dau,  
 Puterilor... dar iată un șurub  
 Care ținea 'n picioare angrenajul,  
 Am dat în lături simțul pietății,  
 N'am pus în loc șurub mai iscusit...  
 Ce 'ntrecere-i când unul are spadă  
 Și brațul gol îl are celălalt?  
 Ce libertate-i când flămânzi o sută  
 Trebui să intre 'n jugul unui ins?  
 Aci se luptă cîinii pentr'un os...  
 În urma lor eu vreau societate,  
 Ce apără în loc să pedepsească  
 Și îndeamnă 'n loc să sperie, cu forțe  
 Ce se 'nfrățesc ajunge la izbînda  
 Din zile vechi visată de știință,  
 Când rostu 'ntreg e străjuit de minte!  
 Da, va veni... o știu... o simt... mă duc  
 În lumea ei, Lucifer!

## LUCIFER

Om nătîng!  
 Dar dacă tu cu ochi îngrădiți,  
 Vezi numai zarva turbure de jos,  
 Tu crezi că nu-i un legămînt obștesc  
 Și nu-i sistem jos în atelier?  
 Privește dar cu ochi deschiși o clipă



Să înțelegi ce muncă săvârșesc  
Dar pentru noi și nu pe seama lor!

*(Se întunecă. Întreg bîlciul se grupează în mijlocul scenii, împrejurul unui mormînt deschis la care sapă, dansează în jurul gropii și sar în ea pe rînd, unii tăcuți, alții după ce-au spus cîteva cuvinte).*

#### COR

Grăbiți, cu sapele, grăbiți!  
Mîine-i tîrziu și n'am sfîrșit,  
Și vor mai trece mii de ani  
Și tot nu-i lucrul isprăvit!  
E leagăn și sicriu la fel,  
Sfîrșește azi ce 'ncepe mîine,  
Flămînd e și sătul la fel  
Ce 'ngroapă azi, învie mîine.

*(Răsună clopotul cimitirului)*

Răsună clopotul de seară  
Noi ne-am gătit și vrem hodină  
Cei mîine 'n zori, din nou treziți  
La muncă 'n urma noastră vină!

#### OMUL CU MARIONETE

Vîndut-am lumii veselie,  
Dar eu n'am rîs la comedie!

#### CÎRCIUMARUL

Cu toți paharul v'ați golit,  
Vă fie somnul liniștit!

#### FETIȚA CU FLORILE

Nu mai am flori, dar veți vedea,  
Răsar din nou pe groapa mea.

## ȚIGANCA

Toți viitorul vreți să-l știți  
Și 'nchideți ochii îngroziți...

## LÔVÈL

Ce n'am găsit cu banii toți  
Îmi dă mormîntul de trei coți.

## MUNCITORUL

Azi săptămîna s'a sfîrșit,  
Se culcă trupul istovit.

## STUDENTUL

Mi-ați tulburat un vis frumos,  
Am să-l visez acolo jos!

## SOLDATUL

Mă socoteam viteaz ș'acum  
O groapă mă oprește 'n drum!

## COCOTA

Beția, fardul mi s'au dus,  
Va fi și jos cum a fost sus?

## CONDAMNATUL

Rămîneți lanțuri pe pămînt  
Căci alte legi acolo sînt...

## ȘARLATANUL

Ne-am răzbunat cu toți pe rînd,  
Azi ne răpune-acelaș gînd.

## EVA

Mi-te deschizi prăpastie adîncă  
Dar noaptea ta să crezi nu mă 'nfioară  
Îți dau doar praful ce-am cules în cale,  
Ființa mea în tine nu coboară!  
Cu dragoste și mîndră tinerețe  
Eu mă cufund în larga veșnicie  
Surîsul meu ca razele de soare  
În suflete seninul reînvie.

*(Aruncîndu-și în groapă vîlul și hlamida, se înalță împrejmuită de slavă).*

## LUCIFER

O știi, Adame?

## ADAM

Eva! Te cunosc.



## TABLOUL XII

### ÎN FALANSTER

*(Curtea unui minunat falanster zidită în formă de U. Parterul ambelor aripi se desface în colonade. În dreapta printre roțile mașinilor se îndeletnicesc muncitori. În stînga lucrează un savant într'un muzeu unde sunt grămădite cele mai disparate obiecte de științe naturale, instrumente mecanice, aparate de astronomie, chimie și alte curiozități. Toți, aparținînd aceluiaș falanster, sunt îmbrăcați la fel. Adam și Lucifer apar din pămînt în mijlocul curții. Ziuă).*

ADAM

Ce țară e, ce neam, unde-am ajuns?

LUCIFER

Nu se mai știu aceste vorbe vechi.  
N'a fost îngust hotarul unei patrii?  
La zămislit prejudecata veche,  
L-a apărat întrecerea haină.  
Pămîntu 'ntreg e azi moșia largă.  
Spre-un țel obștesc sunt oamenii tovarăși,  
Iar peste buna viață-orînduită  
Tronează acum în cinstea ei, știința.

ADAM

Iat' idealul sufletului meu  
S'a împlinit precum mi-a fost dorința.

De *patrie*, de-atîta-mi pare rău:  
 Putea trăi, socot, și 'n rostul nou  
 Ideea, căci în pieptul omenesc  
 Trezește veșnic groază infinitul  
 Și-o stavilă își cere totdeauna!  
 Cînd se lărgeste pierde 'n adîncime.  
 Se leagă de trecut și viitor,  
 Și teamă mi-e că lumea fără margini  
 Nu va trezi însuflețirea care  
 Mormintele părinților ne-o dau.  
 Acel ce varsă sînge pentru-ai lui,  
 Pentru prieteni, lacrimi dacă are.

## LUCIFER

După-cum văd îți năruî idealul,  
 Chiar înainte de-a-l vedea întrupat?

## ADAM

Nu crede! Nu! Dar sunt nedumerit:  
 Ce gînd va fi să strîngă laolaltă,  
 Să 'nchege iar întreaga lume largă,  
 Din nou să nască vechea 'nsuflețire,  
 Eternul foc al bieteî noastre inimi  
 Stîrnit din mii și sute de nimicuri,  
 Și 'n loc de-atîtea lupte fără rost,  
 Să ne arate-o țintă mai curată?  
 Dar spune unde ne găsim? Ce loc?  
 Ș'apoi mă du, vreau inima să-mi scald  
 În fericirea dup' atîta harță,  
 Răsplata dată omului trudit.

LUCIFER

Este-un falanster între multe alte,  
Cămin pe seama omenirii noi.

ADAM

Ei, haidem, deci!

LUCIFER

Nu! Stai! Prea te grăbești  
Schimbăm doar' masca mai întâi! Ce-ar fi  
Să coborîm Adam și Lucifer.  
Ne-ar contesta o groază de savanți,  
Ori ne-ar închide grabnic subt retorte.

ADAM

Din nou cu fleacuri vrei să mă momești?

LUCIFER

Ce vrei? Așa-i în lumea mea de duhuri.

ADAM

Fă, deci, cum crezi, dar isprăvește grabnic!  
*(Lucifer îi travestește pe amîndoi în tovarăși de falanster).*

LUCIFER

Jos pletele! Îmbracă haina asta.  
Așa...

ADAM

Pe-acest savant să-l salutăm.



LUCIFER

Maestre, bun ajuns!

SAVANTUL

În munca mare  
Să nu mă tulburi, n'am vreme de fleacuri.

LUCIFER

Ne pare rău. Noi suntem candidați  
De maiștri în al miilea falanster  
Și faima ta ne-a pus pe drumuri...

SAVANTUL

Da,  
Vi-e străduința vrednică de laudă.  
O clipă pot să-mi întrerup lucrarea,  
Dacă nu-mi scade în cazan căldura,  
Materia îmi va 'mplini voința.

LUCIFER

Vezi, nu mă 'nșel. Și 'n tine scrutătorul  
Ce-a ispitit și omul și natura,  
Trăiește încă drojdia străveche  
A vanității.

SAVANTUL

Să petrecem deci...  
Dar care ram de studiu v'ați ales?

ADAM

Nu ne 'ngrădirăm setea în vre-o tagmă,  
Vrem o privire peste tot.

## SAVANTUL

Aici

Greșiți, căci rostul celor mari s'ascunde  
În cele mici. Și sunt atâtea lucruri,  
Iar traiul nostru știți cât e de scurt!

ADAM

Adevărat! Se cer și muncitori  
Ce duc nisip și sapă bolovani  
Și fără ei, nu se ridică zidul.  
Dar ei se sbat rătăcitori în ceață  
Și n'au habar la ce dau ajutor.  
Întregu-l vede arhitectul singur.  
Neiscusit o piatră să cioplească.  
Creează totul ca un Dumnezeu.  
E meșterul deci mare și 'n știință.

LUCIFER

Bărbat ilustru, vezi de ce venirăm!

SAVANTUL

Bine-ați făcut, deaceia vă cinstesc.  
Ale științii 'mbelșugate ramuri  
Înfățișînd același organism,  
Ne farmecă mai mult împreunate.

LUCIFER

Ca farmecul unei femei frumoase.

SAVANTUL

Cu toate aceste singură chimia...

LUCIFER

E simbolul de viață dătător.

SAVANTUL

Adevărat!

LUCIFER

Vorbind de matematici,  
Alt învățat mi-a spus acelaș lucru.

SAVANTUL

Din slăbiciune-ori-cine se socoate  
Cu mintea lui un centru 'n univers.

LUCIFER

Ce bine e că ți-ai ales chimia...

SAVANTUL

Sunt pe deplin încredințat, dar haideți  
Să cercetăm muzeul... Pe pământ  
Nu-i mai găsiți păreche. Dobitoace  
Din depărtarea vremurilor moarte,  
În exemplare bine preparate,  
Se văd aici. Printre părinții noștri  
În vremea lor de barbari erau mii  
Și împărțeau cu ei domnia lumii,  
Pe urma lor trăiesc povești ciudate,  
Vezi, ăst' a fost locomobil, se zice.

ADAM

E *calul*, biet, din neam corcit sărmanul.  
Altul era pe vremuri Al-Borak.



## SAVANTUL

De-acesta spun că 'n prietenie omul  
Îl găzduia fără folos sau plată,  
Și el ghicea privind cu mulțumire  
Ce gând poartă stăpînul... Ba se zice  
Că chiar păcatul lui și-a însușit,  
Proprietatea-l ispitea, ce credeți?  
Cu viața lui, se spune c'o păzea.  
E scrisă 'n cărți povestea asta 'ntreagă,  
V'o dau și eu dar fără crezămînt.  
Căci din trecut sunt nebunii o spuză  
Ce ne-au rămas ca basme moștenire.

## ADAM

E *cîinele* și drept e tot ce-ai spus.

## LUCIFER

Ia seam' Adame! Ai să te descoperi.

## SAVANTUL

Acesta-i sclavul omului sărac.

## ADAM

Cum *bou-i* sclav deapururi la bogat.

## SAVANTUL

Iat' regele deșertului...

## ADAM

E leul,  
Și tigrlul, iată sprintena gazelă...  
Ce dobitoace-au mai rămas pe lume?

## SAVANTUL

Ciudat vorbești. La voi nu e tot astfel?  
Trăiește ce-i util și tot ce încă  
Știința n'a putut înlocui.  
Trăiește oaia, porcul, dar nu crede  
Că 'n forma lor vulgară de demult,  
Cum le-a creat cu greșul ei natura.  
Unsoare vie-i unul, celălalt,  
De lână și de carne-o masă. Ne slujesc  
Ca și cazanu 'n scopurile noastre.  
Dar precum văd tu toate le cunoști.  
Să trecem deci. Aici sunt minerale,  
Vedeți enorm un bulgăr de cărbune.  
Vai, munți întregi erau odinioară  
Și oamenii își adunau de-a gata  
Ce din văzduh cu-atîta amar de trudă  
Topește azi știința. Ăst metal,  
Se chiamă fier și pîn' a nu se pierde  
De aluminiu nu era nevoie.  
Iat' o fărîmă: aurul. Grozav  
De însemnat și fără de folos.  
Căci pe cînd încă omu 'ntunecat  
Credea 'n ființe puse peste fire  
Cu tainic rost mai tari decît ursita,  
Credea și 'n aur. Pe altarul lui  
Jertfa și drept, jertfa și bunăstare  
Și tot ce-i sfînt, ca 'n schimb să puie mîna  
Pe-o fărmitură fermecată, căci  
Pe preț de aur tot putea avea.  
Minune, chiar și pîine...

## ADAM

Mai arată  
 Și altele, căci toate le cunosc.

## SAVANTUL

În adevăr, ești învățat, străine!  
 Să cercetăm deci flora de pe vremuri.  
 Aicea, vezi, păstrăm noi trandafirul  
 Ce s'a deschis în urmă pe pământ.  
 La drept vorbind e-o floare fără rost.  
 Cu alte mii și sute de surate  
 Fura pământul spicelor de grâu,  
 Pentru copiii mari, o jucărie.  
 Un semn ciudat al vremilor apuse,  
 Cum lumea-atunci de glume se ținea  
 Căci flori creșteau și 'n suflete atunci...  
 Fugare chipuri prinse 'n poezie  
 Se legănau în visuri mincinoase.  
 Își irosea zadarnic forța omul  
 Lăsîndu-și ținta vieții 'nțelenită!  
 Iată păstrăm ca raritate două  
 Astfel de lucruri: Prima poezie.  
 Pe scriitor în zilele de-atunci  
 Cînd năzuind cu 'ncredere nebună  
 Cerea cuvînt și omul singuratec,  
 Se spune că-l chema Omer. O lume 'ntreagă  
 A 'nfiripat din arătări nătîngi,  
 Zicîndu-i Hades. Fiecare rînd  
 L-am desmințit demult. Aici avem  
 Agricola de Tacit, o icoană



De rîs și totuși vrednică de milă  
Din perioada epocii barbare.

ADAM

Tot mai exist' aceste foi răzlețe?  
Un testament din zile mari. Și nu pot  
Să 'nvîlvoreze-o flacără tîrzie  
Și dor de fapte 'n piept de epigoni,  
Să prăbușească meșteșugul vostru?

SAVANTUL

Prea bine vezi! Am înțeles și noi  
Primejdia veninului ce-ascund.  
De-aceea nu le 'ngăduim cetirea,  
Decît la oameni consacrați științei,  
Trecuți de anii șasezeci.

ADAM

Dar doica,  
Cu minunate cîntece de leagăn,  
Nu mai sădește 'n inima plăpîndă  
Visări?

SAVANTUL

A, da. Dar doicele la noi,  
Le spun ecuații pruncilor de sîn,  
Ori pun probleme de geometrie.

ADAM (*Aparte*)

Călăilor! Și nu vă este groază  
Cea mai frumoasă vîrstă s'o furați  
Sărmane inimi?

## SAVANTUL

Mergem mai departe.

Ce curioase instrumente-aici,  
 Cu forma lor artistică. Acesta  
 Se chiamă: *tun*. Inscripția-i ciudată:  
*Ultima ratio regum*. În ce chip  
 Se folosea azi nu mai știm. Iat' *spada*,  
 Unealtă numai pentru moarte. Cine  
 Lovea cu ea n'avea nicio pedeapsă.  
 Acest tablou, de mîină e lucrat,  
 Poate-a 'nghițit o viață jumătate  
 Și spune, vezi, un basm fără 'nțeles.  
 Azi săvîrșește soarele, acest lucru  
 Și munca lui nu minte, cu credință  
 Slujește-o țintă bine hotărîtă.

ADAM (*Aparte*)

Dar arta unde-i? Sufletul s'a dus...

## SAVANTUL

Sunt tot obiecte vechi și fără noimă.  
 Copilăroase. Floare vezi pe ceașcă,  
 Pe scaune iată cîte-un arabesc.  
 Risipa mare-a trudei omenești.  
 La fel e apa 'n orișice pahar  
 Și orice jilț la fel îți dă odihnă.  
 Mașinile le 'nfăptuiesc aceste  
 În cea mai simplă și firească formă.  
 Iar rostul lor croit înțelepțește  
 Tu l-ai pătruns cînd știi că lucrătorul  
 Ce pregătește astăzi un șurub,  
 Viața 'ntreag' aceeași muncă face.

## ADAM

De-aceia nu-i viață creatoare  
 Maestrul să-și întreacă 'n iscusință!  
 Cum ar putea cereasca zămislire  
 Să și-o 'nfiripe 'n drumul ei ideia?  
 Când vrînd să lupte, își îndreaptă ochii  
 În lumea asta goal' orînduită:  
 Nici farmecul primejdiei nu-l simte  
 Și nici-o fiară nu-i pîndește calea.  
 M'a amăgit, deci, și știința... Simt  
 C'o urîcioasă școală de copii  
 Mi-a hărăzit în locul fericirii...

## SAVANTUL

Nu-i oare azi frățietate? Duce  
 Vre-o lipsă omu 'n năzuința lui?  
 În adevăr s'ar cuveni pedeapsă  
 Acestor vorbe...

## ADAM

Spune-mi dar, ideia  
 Ce strînge-acest popor într'un mănunchiu  
 Și 'nsuflește dînd aceeași țintă?

## SAVANTUL

Ideia e putința de-a trăi.  
 Când omu 'ntîi în lume s'a ivit  
 Pămîntu tot era cămară plină.  
 Era destul ca mîna să-și întindă  
 Și orice poftă-și împlinea de-a gata.



El cheltuia deci fără socoteală  
Ca viermele în caș, prins de beție,  
Din fantezii și mii de ipoteze  
Își făurea îndemn și poezie.  
Noi azi ajunși la ultima bucată  
Vom fi sgîrciți, căci cașul e pe gata  
Și prea ușor ne prăpădim de foame.  
Vezi, soarele, în patru mii de ani  
E-un glob răcit și nici un fir de iarbă  
Nu va rodi pămîntu 'ntreg atunci.  
Patru milenii, deci, atîta timp  
Avem puțința să-l înlocuim.  
E, cred, deajuns pentru știința noastră.  
Doar apa e mijloc calorifer,  
Din multele materii oxidate  
Păstrează focul cel mai priincios.  
Misterele din organismul nostru  
Nu peste mult vor fi descoperite.  
Chiar bine e c'aici ne-aduse vorba,  
Căci cît pe-acî era să-mi uit retorta,  
În acest sens e străduința mea.

## LUCIFER

Îmbătrînește omul, dacă astăzi  
În alambic vrea să-și închidă gîndul  
Și forța lui de organizator.  
Chiar de ți-ai duce planul la isbîndă,  
Trezește un monstru, o idee mută,  
O dragoste legată de-un cadavru;  
Ființă desmințită de natură,  
Fără potrivnic, fără de 'nrudire,

Cînd n'are cîrmă 'n fiecare ins.  
 Și rostul ei de unde-și împrumută,  
 Închisă de suflarea din afară,  
 Cu traiul ei ferit de suferință,  
 Născîndu-se subt sticla ta îngustă?

## SAVANTUL

A, uită-te cum fierbe, cum lucește  
 Și forme noi cum tremură răzlețe,  
 Subt sticla caldă fără greș închisă.  
 E potrivită azi și reacțiunea  
 Și înrudirea chimică. M'ascultă  
Materia în voia mea supusă.

## LUCIFER

Maestre, eu te admir, dar nu 'nțeleg.  
 Poți face tu materii înrudite  
 Să nu s'atragă, iar' cele opuse,  
 Să le silești să nu se mai respingă?

## SAVANTUL

Ce fleacuri spui! Între materii doar'  
 E veșnică această lege.

## LUCIFER

Bine,  
 Dar spune-mi drept pe ce se 'ntemeiază?

## SAVANTUL

E lege-așa, fiindcă este lege.  
 Experiența ne arată astfel!

## LUCIFER

Tu, precum văd, aprinzi subt oală focul,  
Natura face toate celelalte.

## SAVANTUL

Dar eu cu sticla-i limitez hotarul  
Și-o smulg când vreau din umbra tăinuită.

## LUCIFER

Dar pîn' acum nu văd un semn de viață.

## SAVANTUL

Îl vei vedea. Eu care-am ispitit  
Tot organismul, tainele lui toate,  
Și-am disecat de mii de ori viața...

## ADAM

Deapururea ai pescuit un stîrv.  
Căci, vezi, știința schiopătează 'n urma  
Experienții proaspăt cîștigate.  
Asemeni trubadurului de curte  
Ce vitejia regelui o cîntă,  
Dar n'are dar s'o poată profeti.

## SAVANTUL

Vă bateți joc? Cum nu 'nțelegeți voi  
Că o scînteie-mi poate da viața?

## ADAM

Dar spune-mi tu de unde iei scînteia?



## SAVANTUL

Un pas mai am. Atîta mi-a rămas.

## ADAM

Dar cel ce pasu-acesta n'a făcut,  
N'a isprăvit nimic, nimic nu știe.  
Toți ceilalți pași s'au depănat în curte  
Și unul singur duce la altar.  
Va fi vre-un om să facă acest pas?

*(În acest timp, fumul ce plutește deasupra retortei se îngrămădește și tună).*

GLASUL SPIRITULUI PĂMÎNTULUI *(Din fum)*

Nu! Nu va fi! Căci alambicul vostru  
 Mi-e prea îngust și mi-e prea larg. Dar tu  
 Mă știi Adame, alții nu mă știu.

## ADAM

Ai auzit un glas de duh? Privește,  
 Privește om neputincios și mîndru,  
 Cum te măsoari cu cel ce sus plutește?

## SAVANTUL

Ai nebunit. Știi că mă pui pe gînduri?

*(Alambicul crapă, spiritul dispare).*

S'a spart retorta. Opera mea mare  
 Pot s'o încep din nou acum. În clipa  
 Cînd prevedeam chiar ținta împlinită,  
 Un fir de păr, o întîmplare oarbă,  
 Cu taina ei din nou m'oprește 'n drum.

## LUCIFER

Ursită se chema odinioară  
 Și nu era mai rușinos să cazî  
 De pumnul ei, ca de 'ntîmplarea oarbă.  
 Ce 'nseamnă asta?

*(Se aude un clopoșel).*

## SAVANTUL

Munca s'a sfîrșit.  
 E ceasul de plimbare. De prin fabrici  
 Și dela cîmp se 'ntorc. Sunt pedepsiți  
 Cei ce-au greșit și tot acum se 'mpart  
 Neveste și copii. Putem să mergem,  
 Căci am de lucru.

*(În rînduri lungi vin bărbați, în altele femei, cîteva cu copii, între ele și Eva. Cu toții fac cerc în mijlocul curții, un moșneag pășește în fața lor. Adam, Lucifer și savantul vin în fața lingă muzeu).*

## MOȘNEAGUL

Numărul treizeci!

LUTHER *(Ieșind din rînd)*

Aici!

## MOȘNEAGUL

Din nou cu foc fără măsură  
 Ai încălzit cazanul. Cum văd eu,  
 Pe tine patima nebună te îndrumă  
 S'arunci întreg falansteru 'n primejdii.

## LUTHER

Cine-ar putea ispita să-i înfrîne,  
Sălbateca materie cînd urlă  
Și 'n limbi de foc asupra-i se revarsă?  
Cînd crește 'n drum și vrea să te strivească,  
Tu stai senin și-o întărești în clocot  
Știind că poți avîntul să-i supui.  
Vai, nu cunoști a focului ispită,  
Tu care doar subt oală l-ai văzut.

## MOȘNEAGUL

Ești prea 'ndrăzneț. Azi să-l lipsiți de prînz.

LUTHER (*Pleacă*)

Dar mîine iar îl întăresc din nou.

## ADAM

Ce văd? De mult cunosc pe-acest bărbat.  
Îl chiamă Luther.

## MOȘNEAGUL

Două sute nouă!

CASIU (*Ieșind din rînd*)

Prezent!

## MOȘNEAGUL

Îți spun acum a treia oară:  
Tu din senin cați pricini și bătaie.



CASIU (*Rugându-se*)

Cum din senin? Fiindcă nu mă plîng?  
 E laș acel ce cere ajutor  
 Cînd are brațe! Ori mi-a fost dușmanul  
 Mai slab? De ce nu s'a împotrivit?

## SAVANTUL

Tăcere! Forma craniului tău  
 Nu 'ndreptățește 'ndemnurile rele,  
 Căci fără greș și nobilă se pare.  
 Dar n'ai astîmpăr! Sîngele tău fierbe.  
 Să-l vindecăm pîn' se 'mblînzește.

## ADAM

Casiu!

Nu-l mai cunoști pe cel ce la Filipi  
 Ți-a fost tovarăș. Pîn' acolo deci  
 Poate cădea orînduiala stearpă,  
 Încît un piept așa măreț să-i pară  
 O stavilă, să nu-l mai prețuiască?

## MOȘNEAGUL

E patru sute-acum la rînd.

## PLATO

Aud!

## MOȘNEAGUL

Tu iar din nou te-ai cufundat în visuri  
 Și vitele ce le-ai avut în pază  
 S'au răzlețit. Ca să fii treaz de-acum,  
 Ai să 'ngenunchi pe boabe de porumb.

PLATO (*Pășind încet*)

Să n'aveți grije, voi visa frumos...

ADAM

A, Plato... Tu doreai societatea...  
Și drept răsplată, iată ce-ai ajuns.

MOȘNEAGUL

Să vie șaptezeci și doi.

MICHEL ANGELO (*Iese din rînd*)

Aici sunt.

MOȘNEAGUL

Desordonat ți-ai părăsit și astăzi  
Atelierul...

MICHEL ANGELO

Da, căci fac întruna  
Numai picioare noi de scaun. Și asta  
Cu forma lor netrebnică... De cînd  
V'am tot rugat: lăsați-mă să schimb,  
O urmă de podoabă să sculptez...  
Nu mi-ați dat voie... V'am cerut atunci  
Să-mi dați speteze să cioplesc... Zadarnic.  
Eram aproape 'n prada nebuniei  
Cînd am fugit de chin... De meserie...

MOȘNEAGUL

Pentru stricarea ordinei, vei sta  
Închis în casă 'n ziua asta caldă.

## ADAM

Michel-Angelo. Dumnezeu din tine  
 Ce iad simte cînd nu poate crea...  
 Cîți cunoscuți zăresc în orice parte...  
 Suflete mari și forțe ancestrale...  
 Un dușman vechi, iat' un martir aici,  
 Îngust i-a fost acestuia pămîntul...  
 Azi sunt pitici și seamănă cu toții...  
 Cum i-a chircit cu măiestrie statul.  
 A, Lucifer, să mergem... Inima  
 Priveliștea n'o rabdă mai departe...

## MOȘNEAGUL

Sunt doi copii ce-au împlinit azi vremea  
 În care-aveau de mama lor nevoie.  
 I-așteaptă azi obștescul pedagogiu.  
 Aduceți-i!

*(Din rînd iese Eva și încă o femeie, cu copiii lor).*

## ADAM

Ce chip strălucitor!  
 Își are deci și lumea asta rece  
 Seninul ei?

## LUCIFER

Nu mai plecăm Adame?

## ADAM

Nu, dimpotriv' acumă mai rămînem.



## MOȘNEAGUL

Savantule! Le cercetează craniul  
Copiilor!

*(Savantul vizitează copiii).*

## EVA

Vai, ce m'așteaptă oare?

## ADAM

Această voce...

## LUCIFER

E de rînd femeia.  
Te mișcă ea pe tine, ce-ai gustat  
Din buzele Semiramidei?

## ADAM

Da,  
Dar, vezi, atunci pe dînsa n'o știam.

## LUCIFER

E basmul vechi ce-l spun îndrăgostiții.  
Cu mintea lui socoate fiecare  
C'a născocit el patima pe lume  
Că mai 'nainte nimeni n'a iubit...  
De mii de ani cunosc povestea asta...

## SAVANTUL

Acest copil e bun de medic, celalt  
Va fi cioban.

MOȘNEAGUL

Haid' duceți-i de-aici.

*(Pe copii vor să-i ducă. Eva se opune).*

EVA

Să nu-l atingi! Copilul e al meu.  
Cine mi-l smulge sînului de mamă?

MOȘNEAGUL

Ce zăboviți? Luați-l!

EVA

Drag copil,  
Inima mea cu sînge te-a hrănit.  
Unde-i puterea 'n stare să strivească  
Această veche legătură sfîntă?  
Cum să te las și să te pierd pe veci  
Între cei mulți, iar ochii mei zadarnic  
Cercetători de-a-pururi să te caute  
În sute de străini de-acelaș port.

ADAM

Stați oameni buni! De-aveți voi ceva sfînt  
Lăsați copilul mamei lui...

EVA

Așa e!  
Noroc să-ți deie Dumnezeu, străine!

## MOȘNEAGUL

Încerci un joc primejdios, străine!  
 Dacă lăsăm din nou prejudecata  
 Familiei să 'nvie într'o clipă  
 Se năruie tot ce ne-a dat știința.

## EVA

Ce-mi pasă de știința înghețată?  
 Să cadă 'n fața glasului naturii.

## MOȘNEAGUL

Ați isprăvit?

## ADAM

De el să nu v'atingeți.  
 O spadă văd acolo și vă 'nvăț  
 Cum se 'nvîrtește...

## LUCIFER

Vis răsleț, te-oprește.  
*(Pune mîna pe umărul lui Adam, care încremenește).*

Să simți puterea brațului ursit.

## EVA

Copilul meu...

*(Cade. Îi duc copilul).*

## MOȘNEAGUL

Femeile aceste  
 Sunt fără soț. Cine le vrea, să spună!



ADAM

Eu v'aș ruga...

MOȘNEAGUL

Savantul ce ne spune?

SAVANTUL

Bărbat aprins, femeie exaltată,  
 Dau neam corcit, nu-i bună 'mpărecherea.

ADAM

Nu pot s'o las, dacă mă vrea...

EVA

A ta sunt

Bărbat cinstit cu inimă...

ADAM

Femeie,

Cu tot pojarul inimii te vreau!

EVA

Da, și eu simt că 'n veci te voi iubi...

SAVANTUL

E-un caz de nebunie! E ciudat  
 Să vezi în veacul nostru de lumină  
 Cum spectri din trecut se mai ivesc.  
 E fenomenul curios... De unde-i?

ADAM

Din paradisi o rază 'ntârziată...

## MOȘNEAGUL

E regretabil.

## ADAM

Nu vă fie milă.

E atît de dulce nebunia noastră,  
Și nici decum trezvia nu v'o vrem.  
Doar' tot ce-a fost pe lumea asta sfînt,  
Tot ce-a fost mare-a fost o nebunie  
Ce n'a 'ncăput în marginile minții.  
Un glas de duh din sfere mai curate  
Lin tremură ca o cîntare blîndă,  
Coboară' acum spre noi drept mărturie  
Că ne 'nrudim... Că amîndoi alături  
Disprețuim țărîna și căutăm  
Un drum spre orizonturi mai înalte.

*(Îmbrățișează pe Eva).*

## MOȘNEAGUL

Ce-i ascultăm? Degrabă la spital!

## LUCIFER

Haid' repede! Călătorim Adame!

*(Se cufundă).*

## TABLOUL XIII

### ÎN HAOS

*(Haosul. În depărtare se vede un sector de pământ, micșorându-se din ce în ce, pînă ce dispare între stele. Ceață care se întunecă pînă devine besnă. Adam, moșneag, sburînd cu Lucifer).*

ADAM

Ăst sbor nebun, răspunde-mi, unde duce?

LUCIFER

Nu te-ai dorit tu, desbrăcat de humă,  
În sfere 'nalte să pătrunzi, acolo  
Unde spuneai că glas de înrudire  
Dela un duh ai deslușit...

ADAM

E drept,  
Dar nu-mi credeam atît de rece calea.  
Pustiu e tot, ș'atîta de străin  
Ca drumul unui făcător de rele...  
Două simțiri în pieptul meu se luptă:  
Eu văd ce 'ngust e lutul care 'nchide  
Pornirea mea de sbor în alte lumi.  
Aș vrea să scap din cercul lui, dar vai,  
De dor eu plîng, căci doare despărțirea.  
Ah, Lucifer! Privește înapoi...



Întîi pierdurăm florile din ochi,  
 Apoi frunzișul tremurat din codri;  
 Priveliștea-atît de colorată  
 Îmi pare-acum pustie, fără rost.  
 Ce ne mișca s'a șters în drum și stînca  
 Pare sgulită 'n mușuroi nătîng...  
 Iar norul plin de trăznet, socotit  
 De cei de jos un glas sfințit din cer,  
 S'a subțiat în aburi nevoiași...  
 Unde-i întinsul mării care urlă?  
 Un petec sur pe globul, ce rotind  
 Se pierde acum în droaia de tovarăși...  
 Aici a fost întreagă lumea noastră...  
 O, Lucifer, și ea s'a dus... și ea...  
 Răspunde-mi, oare trebuia s'o pierdem?...

#### LUCIFER

Se schimbă tot, privit din înălțime...  
 Întîi se pierde farmecul, apoi  
 Mărimea, forța, pînă ce rămîne  
 Temeiul rece îngrădit în cifre.

#### ADAM

În urma noastră stelele rămîn  
 Și nu simt țintă, stavilă nu simt,  
 Ce prețuiește viața fără luptă,  
 Fără iubire?... Înghețăm Lucifer!

#### LUCIFER

Dacă-i sffrșită vitejia ta,  
 Să coborîm la jocul din țărînă!

## ADAM

Eu nu ți-am zis! Eu vreau tot înainte!  
 Pînă se rup, numai atît mă dor  
 Pripoanele ce de pămînt mă leagă.  
 Dar, vai, ce simt? Răsufletu-mi s'oprește,  
 Putere n'am și mintea mi se 'ncurcă.  
 Să fie-aievea basmul lui Anteu  
 Ce doar atît putut-a să trăiască  
 Cînd s'a atins de pravul pămîntesc...

## SPIRITUL PĂMÎNTULUI

Adevărat... Mai mult e ca un basm...  
 Tu mă cunoști, sînt duhul pămîntean.  
 În sufletul tău viața mea răsbate...  
 Vezi, pîn' aici hotarul meu se 'ntinde.  
 Tu vei trăi de te întorci din drum,  
 Te prăbușești, de vrei să urci mai sus,  
 Ca viermele ce 'n picurul de ploaie  
 Se svîrcolește... căci pe seama ta  
 Pămîntu-i acest strop...

## ADAM

## Zădarnic vrei

Să mă înfrici, eu te înfrunt... doar trupul  
 De mi-e al tău, cu sufletul rămîn.  
 Nu au hotar ideia ș'adevărul,  
 Ce mai întîi s'au plăsmuit ca lutul  
 În care dorm materiile tale...

## SPIRITUL PĂMÎNTULUI

Biet muritor supus deșertăciunii!  
 Încearcă-te și groaznic vei cădea.

Mai vechi socoți mirosul decît crinul  
Și după rază, soarele tu-l crezi?  
De ți-ai vedea, vai, sufletul pribeag  
În haosul fără hotar, cum cată  
Un înțeles și-o formă de 'ntrupare,  
Cum se trudește înzadar ș'apoi  
Cît de străin e 'n toată lumea asta;  
Cum stă prostit, nesimțitor în urmă,  
Te-ai îngrozi... Căci ori și ce cuprinzi  
Și tot ce simți cu-a inimii bătaie  
Nu e decît purcederea ascunsă  
Ce-au hotarît o seamă de materii,  
Căroră tu pămînt le zici, și cari  
De s'ar schimba și tu te-ai prăbuși...  
Frumosul doar, urîtul și norocul  
Și iadul tău, din duhul meu sunt smulse,  
Și 'mprejmuiesc moșia ta îngustă...  
Ce-aici socoți tu adevăr etern,  
E 'n altă lume poate-o nebunie  
Și e firesc ce-ți pare utopie...  
Povară nu-i, ființă nu se mișcă,  
Idee-i poate aierul de-aici,  
Și-i sunet poate raza dela noi,  
Și planta noastr' acolo e cristal...

ADAM

Nu mă oprești. Mai sus, mai sus, mă 'ndeamnă  
Azi sufletul...



## SPIRITUL PĂMÎNTULUI

Adame! E aproape  
Sfârșitul tău, întoarce-te înapoi.  
Poți să ajungi puternic pe pământ,  
Dar desfăcînd din cercul nostru mare  
Ființa ta, nu 'ndură Dumnezeu  
De fața lui să te apropii. Cazi,  
Căci fulgeră micimea ta...

ADAM

Ș'apoi  
Nu-mi strică moartea planurile mele?

## SPIRITUL PĂMÎNTULUI

Vai, nu rosti în țara mea de duhuri  
Acest cuvînt al unei vechi minciuni:  
De glasul lui s'ar îngrozi o lume...  
Doar moartea ta pecete e, sfințită,  
Și Dumnezeu o ține pentru sine.  
Nici mărul rupt din al științei pom  
N-a isbutit pecetea s'o desfacă.

ADAM

Eu o desfac...

*(Sboară mai departe. Adam cu un țipăt încremenește).*

M'am prăpădit acum...

LUCIFER *(Rîzînd)*

A biruit minciuna mea bătrînă.

*(Împinge pe Adam în haos).*

În haos dar pluti-va pe vecie  
 Păpușa asta, astrul nou, ce poate  
 Pe seama mea o viață va rodi...

#### SPIRITUL PĂMÎNTULUI

E fără vreme bucuria ta!  
 El altă lume-abia dac' a atins,  
 A, nu-i ușor din țara mea să scapi...  
 Te cheamă glas de-acasă, cunoscut,  
 Ridică-te copilul meu...

#### ADAM (*Venindu-și în fire*)

Din nou,  
 Trăiesc... O simt.. O simt... Căci iarăși sufăr...  
 Dar dulce e și suferința asta...  
 Căci groaznică-i nimicnicia morții...  
 Ah, Lucifer... Mă du iar pe pământul  
 Pe martorul atîtor lupte sterpe  
 Din nou să lupt, și fericit voi fi...

#### LUCIFER

Și tot mai crezi, de-atîtea ori înfrînt,  
 Că lupta nouă are vre-un folos?  
 Că lupta nouă ținta-ți împlinește?...  
 O, 'n adevăr ăst suflet de copil  
 Azi omul doar mai poate să-l păstreze...

#### ADAM

Nu mă atrag închipuiri nebune,  
 Eu, țelul știu că n'am să mi-l ajung,  
 Dar nu-i nimic! Ce-i ținta împlinită?

Sfirșit de luptă, moarte este ținta,  
Dar vecinică întrecere e viața  
Și însăși lupta-i ținta omenirii...

## LUCIFER

În adevăr frumoasă mîngîiere...  
De-ar fi măcar ideia luptei, mare.  
Dar mîine rîzi de truda ta de azi,  
Ce te îndemna, o jucărie-ți pare.  
În apăsarea libertății moarte  
N'ai sîngerat odat' la Chaeronea  
Ș'ai stat apoi cu Constantin alături  
Domnia lumii să-i întemeiezi?  
Nu te-a răpus martiriul credinții  
Ca mai tîrziu cu armele științei  
Credinței însăși dușman să-i ajungi?

## ADAM

Adevărat, dar ori și cît de 'ngustă,  
M'a însuflețit de-a-pururea ideia.  
M'a ridicat, și sfîntă deci a fost.  
E tot atît... În formă de știință,  
De libertate, poftă de mărire,  
Sau dacă 'n semnul crucii s'a ivit,  
C'un pas a dus pe oameni mai departe.  
Deci înapoi la luptă, pe pămînt.

## LUCIFER

Azi nu mai știi, ce-a prevestit savantul  
Ce a socotit că 'n patru mii de ani  
Înghiață tot, și lupta se oprește?...



## ADAM

Așa ar fi, de ne-ar lipsi știința...  
Dar simt și știu că noi vom birui.

## LUCIFER

Ș'apoi găsi-vei luptă și putere  
În lumea ta ciudat meșteșugită,  
Din teorii răzlețe 'nfiripată,  
Cum ai văzut-o 'n drumul tău deunăzi?...

## ADAM

Se schimbă tot și greșurile pier,  
Răsar pe urma țintei împlinite  
Alte idei, ce viața 'mprospătează.  
Dar noi pe veci să ne grijim pământul...  
Mă du, mă du... Să coborîm de grabă  
Căci vreau să știu ce 'nvățătură nouă  
Mă va îndruma pe drumurile ei,  
Pe cel pământ nepieritor!...

## LUCIFER

Să mergem!

## TABLOUL XIV

### ÎN ȚINUTURI DE GHIATĂ

*(Regiune acoperită de zăpadă, fără arbori. Soarele se vede printre zdrențe de nori, roșu, ca un glob fără raze. Printre cetini și brădui pitici în fața unui bordei de eschimoși. Adam, un moșneag cu totul frînt, coboară de pe deal răsimat de toiag împreună cu Lucifer).*

ADAM

Cînd s'o sfîrși pustiul de zăpadă  
Din care ochii morții ne pîndesc?  
De pasul nostru-abia dacă tresare  
Vre-o focă doar și 'n apă se asvîrle.  
Și plantele au obosit să lupte.  
Corcit mai vezi de printre mușchi vre-un luger,  
Iar luna roșă licărește 'n ceață,  
Ca într'o criptă lampa unui mort.  
Mă poartă tu la palmierii 'n floare,  
Mă du în țări cu soare și miresme,  
Acolo unde sufletul de om  
S'a ridicat la conștiința forții...

LUCIFER

Acolo suntem. Globul ăst de sînge  
Ți-e soarele. Ecuatorul i-aici,  
Știința ta n'a biruit ursita.

## ADAM

Grozavă lume. Bună de murit!  
 Nu-mi pare rău de cîte las în urmă  
 Ah Lucifer! Eu ce-am veghiat odată,  
 La leagănul uitat al omenirii;  
 Eu ce-am văzut speranțele dintr'însul,  
 Ostaș bătrîn purtat în lupte mari,  
 Cum stau acum la groapa uriașă,  
 Pe care azi, drept giulgiu mortuar,  
 Aruncă 'n pripă firea milostivă,  
 Întîiul om și cel din urmă 'n lume  
 Aș vrea să știu, cum neamul mi s'a stins?  
 În luptă mîndră, nobilă și mare,  
 Ori nevoiaș, căzînd din treaptă 'n treaptă,  
 Pipernicit, de plînsul meu nevrednic?

## LUCIFER

Ții mult, văd eu, la duhul tău măreț.  
 Cum însuși tu ai botezat puterea,  
 Care-ți palpită 'n sîngele din piept  
 Și-ți mîină mersu 'n drum spre ideal!  
 Dar de ce vrei să stai drept mărturie  
 Chiar însu-ți tu la patul tău de moarte?  
 De ce-ai dori să cumpănim socoata  
 Pe care-o faci azi fără de stăpîn?  
 Îndemnurile dragostei de viață  
 Se 'mprăștie de frigurile tale  
 Și nu mai știi ce-a fost în adevăr...  
 Iar vaierul celui din urmă sbucium  
 I-un val de rîs asupra luptei noastre...



## ADAM

De ce atunci, eu n'am căzut de sus,  
 Cu simțu 'ntreg al propriei puteri,  
 Decît s'ascult eu însumi necrologul  
 Pe care-un duh nepăsător mi-l spune,  
 Pe-al cărui suflet pururea străin,  
 Nici viforul, nici moartea mea nu-l doare.

## LUCIFER

Văd tagma ta în lacrima ce-o verși,  
 Acum cînd treci din ceață la trezire  
 Și dela vis, la adevăr curat.  
 Dar fii pe pace, neamul nu ți-e mort.  
 Te uit' aici sălaşul unui om,  
 Stăpînul iat' în poartă ni s'arată...

*(Din colibă se ivește un eschimos, pregătit pentru vînătoare de foc).*

## ADAM

Ăst monstru-ar fi, neghioabă stîrpitură,  
 Moștenitor măririi mele stinse?  
 De ce-l aduci în fața mea, Lucifer?  
 Lasă-mi amarul, ține-ți mîngîierea!

## ESCHIMOSUL

Deci tot mai sunt deasupra Dumnezei?  
 În fața mea s'au coborît aieva...  
 Dar, cine știe, sunt ei buni ori răi?  
 S'o iau la fugă, tot e mai cuminte.

*(Vrea să fugă).*

LUCIFER

O vorbă, stai!

ESCHIMOSUL (*Cade cu fața la pământ*)

Îndură-te de mine!

Am să-ți jertfesc chiar foca cea dintâi  
Pe care-o prind, dar nu mă prăpădi!

LUCIFER

Nu te 'nțeleg! Ce drept ai tu la focă,  
Cu viața ei, pe-a ta să ți-o răscumperi?

ESCHIMOSUL

Mai tare sunt... Și văd în jur de mine,  
Cum peștele pe vierme îl răpune,  
Pe pește foca și pe focă eu...

LUCIFER

Iar duhul sfânt cu tine se hrănește...

ESCHIMOSUL

O știu, o știu... dar vremea măsurată,  
Ce mi s'a dat din milă s'o trăiesc,  
Mi-o cumpăr eu cu jerte mari de sânge.

ADAM

Ce gând năuc.

LUCIFER

Tu altfel ai făcut?

Atîta-i doar deosebirea voastră,  
Că dînsul foca a adus drept jertfă,

Cînd tu cu oameni îi sfințeai altarul  
Lui Dumnezeu, pe care l-ai zidit,  
În chipul tău, la fel face și el.

ESCHIMOSUL

Te-ai supărat și eu pricep de ce...  
C'am îndrăznit de jale să mă plîng  
La domnul bun al soarelui, acela  
Ce daruri dă și nu cere răsplată.  
Și care, spun poveștile bătrîne,  
A poruncit și 'n țara-asta-aici...  
Vai, iartă-mă, îl blestem azi pe veci!

ADAM

Te uită Doamne-o clipă și roșește  
De scîrba 'n care omul a ajuns.  
Făptura ta măiastră!

ESCHIMOSUL

Soțul tău  
E amărît din pricină de foame?

LUCIFER

Fiindcă nu-i flămînd, e supărat.

ADAM

Nepotrivite glume, fără rost...

LUCIFER

E adevăr, nu glume, ce vorbesc.  
Credința ta-i a omului sătul,  
Iar soțul tău se 'nfățișează, bietul,  
Cu logica stomacului flămînd.



Cu argumente nu vă biruiți,  
 Dar vă 'nțelegeți grabnic, dacă tu  
 Vei flămânzi, ori dînsul a mîncat.  
 Așa-i, așa-i, ori cum o învîrtești,  
 E cea dintîi tot bestia din voi  
 Și-abia atunci cînd ea s'a potolit  
 Apare omul, plin de măreție  
 Disprețuindu-și rostul lui străvechiu...

## ADAM

Ce vinovată-i vorba ta, Lucifer,  
 Cînd tot ce-i sfînt îmi prăvălești în praf...  
 Un lucru bun, orice ideie sfîntă,  
 N'ar fi cum zici, decît o 'nfiripare  
 Din aburul bucătăriei noastre;  
 Din jocul orb de întîmplări răzlețe  
 Ce 'n drumul lor pornesc și se înfrînă  
 De legile becisnicei materii?

## LUCIFER

E altfel oare? Crezi că Leonida,  
 Ar fi murit așa la Termopile,  
 Dacă în loc de zeama lui cea neagră  
 Care-l hrănea 'n republica spartană  
 Cea fără bani, în vila lui Lucul  
 Ar fi sorbit beția voluptății  
 Din cîte vrăji cunoaște orientul?  
 Ori de grăbea la Porcia acasă  
 Să-și poposească neodihna luptei  
 La sînul ei, în lenea dup' amiezii,  
 Crezi că murea viteazul Brut în spadă?  
 Nu vezi cum cresc virtutea și păcatul?

Din mucegai se 'ntruchipează unul,  
 Iar alta naște 'n dorul de lumină,  
 Și răsădite 'n vremile târzii  
 Își moștenesc și forma și credința...  
 Cîți nu și-au zis c'au încheiat cu lumea  
 Și 'n jalea lor s'au spînzurat de-o creangă.  
 Dar desfăcuți de-o mîină nedorită,  
 La cea dintîi atingere-a vieții  
 Își uită 'n pripă vechea socoteală...  
 Huniade doar, de nu venea pe lume  
 În țara lui, și dacă 'ntîmplător  
 Umilă umbră 'n șatra unui negru  
 Îi tremura pe leagăn: ce era,  
 Ce s'alegea eroul mare-al crucii?  
 Ori, spune, Luther, papă să fi fost  
 Și papa Leo dascăl la catedră,  
 Mai pregătea reforme cel dintîi,  
 Mai blestema amarnic celălalt?  
 Napoleon, de nu-i gătea cărarea  
 Cu val de sînge-un neam plin de mîndrie,  
 Într'o cazarmă proastă s'ar fi stins...

ADAM (*Închizînd gura lui Lucifer*)

Destul, destul... Povestea ta întregă,  
 Îmi pare-atît de simplă și de dreaptă,  
 Dar cu atît mi-e paguba mai mare,  
 Pe proști îi mint credințele deșerte.  
 Pe-acei ce nu simt sufletul cum bate  
 Și mișcă 'n toate lucrurile noastre...  
 Dar cei mai buni și-ar înțelege frații,  
 De n'ar fi frînți de 'nvățătura ta!

## LUCIFER

Vorbește deci cu soțul tău! Nu strică,  
Să te cunoști cât mai de-aproape însuși.

## ADAM

Mulți mai tânjiți pe plaiurile-acestea?

## ESCHIMOSUL

Da, mulți! Mai mulți decît aș fi în stare,  
Pe degete să număr. Este drept  
Că 'n jurul meu mi-am prăpădit vecinii,  
Dar înzadar, căci alții noi răsar...  
Și ce puține-s focele acum...  
Fă tu, fă azi, de ești un Dumnezeu,  
Mai multe foce, oameni mai puțini!

## ADAM

Mi-a fost destul, vin să plecăm Lucifer!

## LUCIFER

Dar stai, măcar nevasta să-i vedem.

## ADAM

Nu vreau s'o văd, căci un bărbat căzut  
E pururea prilej de scîrbă și  
Numai dispreț trezește 'n piept. Femeia,  
Visul etern și drag al poeziei,  
Cînd a căzut, i-o fiară ce 'ngrozește!  
Nu vreau s'o văd! Vin să grăbim de-aici...

*(Lucifer, trăgînd încet pe Adam spre bordei, sparge ușa și în prag se ivește Eva, nevasta Eschimosului. Adam stă încremenit și se miră).*



## LUCIFER

Cum, n'o mai știi? E cunoștință veche...  
Cuprinde-o 'n brațe, căci sârmanul om,  
Se supără grozav, de nu-i cinstești  
În acest chip obișnuit soția.

## ADAM

Cum s'o cuprind, eu ce-am ținut în brațe  
Pe-Aspasia? Doar licărind abia,  
Îi mai revăd figura, dar se pare  
Că s'a schimbat subt ploaia de săruturi  
În animal!

ESCHIMOSUL (*Intrînd în bordei*)

Nevastă, avem oaspeți!  
Primește-ni-i!

(*Eva se aruncă la sînul lui Adam și-l trage înăuntru*).

## EVA

Bine-ai venit străine!

ADAM (*Desfăcîndu-se*)

Vai, ajutor, Lucifer! Să plecăm!  
Coboară-mă din viitor acasă!  
Să nu mai văd ce crudă-mi este soarta  
Și lupta stearpă! Vreau să mă gîndesc,  
Mai lupt ori ba, cu voia Lui de sus?

## LUCIFER

Sfîrșit e visul... Te trezesc Adame!

## TABLOUL XV

### AFARĂ DIN PARADIS

*(Scena se transformă în regiunea de palmieri din tabloul al treilea. Adam din nou tânăr, iese visător din colibă și privește împrejur mirat. Eva e așipită înăuntru. Lucifer stă la mijloc. Zi strălucitoare).*

ADAM

Vedenii fără nume, unde sunteți?  
În jurul meu zîmbind trăiește totul  
Cum am lăsat, dar inima s'a frînt.

LUCIFER

Om încrezut, nu cumva ai dori,  
Ca să se strice-orînduirea firii,  
Și-un meteor să ți-s'aprindă 'n noapte.  
Să piară lumea, dacă moare-un vierme?

ADAM

Eu am visat, ori poate-acum visez?  
Mai mult decît un vis e existența,  
Ce 'n lutul mort a poposit o clipă  
Ca împreun' apoi să se fărîme?  
De ce, de ce 'nțelegerea de-o clipă,  
Ca să pricepem groaza neființii?

## LUCIFER

Te tînguești? Numai un laș primește  
Fără de luptă lovitura care  
S'o 'nconjure, el tot mai este 'n stare.  
Cu liniște privește cel puternic  
La slovele destinului etern,  
Gîndindu-se fără muștrare numai  
Cum va să 'nfrunte apăsarea lor?  
Povestea ta-i sub stăpînirea sorții:  
Unealtă ești mînată înainte.

## ADAM

Nu! Nu! Mi-e slobodă voința  
Pe-un preț atît de scump răscumpărată,  
Căci pentru ea m'am isgonit din rai.  
Din visurile mele-am învățat,  
Azi că sunt treaz tot eu voi hotărî,  
În care chip să-mi îndrumez cărarea.

## LUCIFER

Dacă n'ar fi uitarea și speranța  
Logodnice destinului pe veci,  
Una să 'nchidă ranele primite,  
Alta să 'ntindă giulgiul peste groapă,  
Zicîndu-ți: Vezi, s'au prăbușit o sută,  
Tu însă ești alesul care-o trece...  
Știi, ca savant, prin alte ciudățenii  
Exist-un soi de viermi de intestine  
Care trăiesc în uliu și 'n pisică.



Dar perioada cea dintâi a vieții,  
În șoarecii de casă o 'mplinesc.  
Nu-i hotărît pe care dintre șoareci  
Are să-l prindă uliul sau pisica.  
Sunt mulți cari scapă, fiindcă se păzesc  
Și mor bătrîni în cercul lor domestic.  
Dar se 'ngrijește-o lege fără milă  
Să cad' atîția 'n ghiarele dușmane.  
Cîți trebuie, ca peste mii de ani  
Și viermele să fie pe pămînt.  
Nici între oameni fiecare ins  
Nu e legat, dar omenirea 'ntreagă  
E 'ncătușată 'n veșnice obezi.  
Însuflețirea 'n valul ei te-apucă  
Azi pentr'un lucru, mîine pentru altul.  
Se vor găsi deci jertfe pentru ruguri,  
Vor fi și cei porniți să-și bată joc.  
Iar cel ce poart' un catastif de numeri  
Se va mira de cumpăna cu care  
Măsoară soarta fără nici un greș.  
Virtute, crimă, toate deopotrivă,  
Credință, nebunie sau omor...

## ADAM

Stai! Mi-a venit un gînd. Voi fi eu încă  
În stare, Doamne, să te 'nfrunt. Oricît  
Mi-ar zice soarta: pîn' aici trăiești,  
Eu am să rîd și dacă-mi vine: *mor*.  
Nu sunt eu încă singur pe pămînt?  
În fața mea-i o stîncă, jos abis,

O săritură, actul cel din urmă  
 Și pot să strig: sfârșită-i comedia...

(Adam înaintează spre stîncă, Eva apare în ușe).

LUCIFER

Sfârșit... sfârșit... Ce vorbe fără rost  
 Sfârșit e 'n orice clipă și 'nceput...

— De ce-ai văzut atîtea mii de ani?

EVA

De ce-ai plecat de lîngă mine-Adame?

Sărutul cel din urmă ți-a fost rece,

Ai griji pe față scrise și mînie...

Mă tem de tine...

ADAM (*Înaintînd*)

Iară mă pîndești?

Îmi calci în urmă, nu simți că bărbatul

Stăpînu-acestor plaiuri, are încă

Și alte trebi pe lîngă gluma goală?

Povară-mi ești cînd nu pricepi, femeie!

(*Înduioșat*)

Numai puțin... să fi dormit puțin...

C'așa mai grea îmi pare jertfa mea

Pe care-acum mi-o cere viitorul...

EVA

Ascultă-mă și jertfa-i mai ușoară,

Căci s'a 'ntărit ce-a fost ieri îndoelnic

Și viitorul ne privește 'n față.

ADAM

Ce spui?

EVA

Adame, știu că vei zîmbi,  
Te-apropie să ți-o șoptesc, ascultă,  
Simt că sunt mamă...

ADAM (*Căzînd în genunchi*)

Doamne, m'ai învins.

Vai, iată-mă în praf, zadarnic lupt  
Fără de tine, împotriva ta...  
Pieptu-mi desfac, înalță-l sau lovește-l...

LUCIFER

Ce-i vierme, ce-i? Ori ai uitat mărirea  
Ce-mi datorești?

ADAM

Dă la o parte totul.  
A fost un vis deșert, vreau pace-acum.

LUCIFER

Și tu femeie fără minte, spune:  
Ce te mîndrești? Copilul tău și 'n rai  
Tot din păcat s'a zămislit, ș'aduce  
Mizerie și crimă pe pămînt.

EVA

Dar, dacă Dumnezeu vrea, va veni  
Un nou născut în scutece sărace,  
Frățietatea să așeze în lume.



LUCIFER

Te scoli azi slugă împotriva mea?  
Sus dobitoace!

*(Îmbrîncește pe Adam. Se deschide cerul. Dumnezeu apare în slavă, împrejmuit de îngeri).*

DOMNUL

Duhuri, la pămînt!  
În fața mea, mărire nu-i.

LUCIFER *(Clătînîndu-se)*

Blestem!

DOMNUL

Ridică-te, nu fi înfrînt, Adame,  
În mila mea, eu, iarăși te primesc.

LUCIFER *(Aparte)*

Cum văd aici, ca 'n orice căsnicie  
Se 'mpacă toți, nu-i vorbă, e frumos,  
Dar mintea rece moare de urît.  
Mai bine-ar fi să mă retrag...

*(Pleacă).*

DOMNUL

Lucifer!

Am un cuvînt și pentru tine, stai!  
Iar fiule, tu spune ce te doare!

ADAM

M'au chinuit, vai, groaznice vedenii  
Și rostul lor eu, Doamne, nu-l pricep.

Învață-mă ce soartă mă așteaptă!  
Mi-e dată numai firea mea îngustă  
Ce simt că 'n luptă sufletul mi-l stoarce,  
Ca vinul care limpezit fiind  
Îl torni pe jos, ca să ți-l bea țărîna?  
Ori are altă țintă băutura?  
Urmașii mei vor merge înainte  
Apropiți de tronul tău, sau poate  
Se vor trudi ca bou 'n jug, la moară,  
Fără să spargă cercu 'n care umblă?  
Are-o răsplată pieptul vrednic care  
Batjocorit e 'n sîngerarea lui  
De gloată, fără duh? Mă luminează  
Și bucuros duc ori și ce ursită...  
Căci un câștig e 'n schimbul meu, dar, vai,  
Nedumerirea mea e iad.

## DOMNUL

Nu cerceta  
Ce tain' ascunde ochilor tăi dornici  
Cu bunătate, mîna cea de sus.  
Căci dac' ai ști că-i trecător popasul  
Jos pe pămînt și dincolo-i eternul:  
N'ar fi virtute nici o suferință.  
Dac' ai vedea că sufletu-i țărîna,  
Ce te-ar împinge pentru mari idei  
S'arunci plăcerea clipei trecătoare?  
Pe cînd așa e 'n neguri viitorul  
Și cînd ești gîrbov de povara clipei  
Cu raza lui te 'nalță infinitul.  
Iar dac' ar fi mîndria-i să te prindă

Te-ar stînjiți făptura-ți îngrădită.  
Așa se nasc mărirea și virtutea.

LUCIFER (*Rîzînd*)

În adevăr tu calci pe-un drum de slavă!  
Mărirea și virtutea te 'nsoțesc,  
Două cuvinte care-atunci se 'ntrupă  
Cînd lîngă ele străjuesc prostia,  
Prejudecata și credinți deșerte.  
De ce pe culme am chemat pe om,  
Cînd el zidit din soare și noroi,  
Mic e 'n știință și 'n orbire mare?

ADAM

Nu-ți bate joc, Lucifer! Am văzut  
Alcătuirea minții tale limpezi  
Și-am sgriburit, îmi era frig acolo.  
Dar, Doamne, cine poate să mă 'ndrume,  
Ca să rămîn pe calea vredniciei?  
Tu m'ai lipsit de brațul-călăuză,  
Cînd am gustat din al științei pom.

DOMNUL

Ți-e mîna tare, inima înaltă,  
Iar cîmpul muncii fără de hotar.  
Ș'un glas de sus, cînd bine bagi de seamă,  
Te 'ndeamnă 'n drum, te muștră și te 'nalță,  
Tu să-l ascuți! Iar cînd a amuștit  
Din cer povața 'n larma vieții tale,  
Femeia, mai plăpîndă, mai curată,  
Și de noroi cu doi pași mai departe,



Ea are s'o audă, strecurînd-o,  
Prin inimă în cîntec și visare.  
Cu-aceste două îți va sta alături  
În nenoroc ca și 'n zile senine  
Un geniu zîmbitor să te mîngîie.  
Iar Lucifer, tu o verigă 'n lanțul  
Fără sfîrșit, te sbate mai departe!  
Tăgada și știința ta cea rece  
Ca drojdia ce fierbe aluatul,  
Vor sbuciuma pe om, dar nu-l vor frînge.  
Tu pedepsit vei fi în veșnicie  
Văzînd de-a-pururi că ce vrei să strici  
Înmugurește 'n bine și 'n frumos.

#### CORUL INGERILOR

Între crimă și virtute  
Slobod vei putea alege,  
Căci deasupra este Domnul  
Mila lui e scut și lege.  
Îndrăznește, deci, nu-ți pese  
Cînd mulțimea e ingrătă,  
Prețuirea luptei tale,  
E de fapta 'n sine dată.  
Orice tîrg e o rușine  
Care sufletu-ți despică,  
Pe cel slab l-așterne 'n țărîină  
Pe cel vrednic îl ridică.  
Dar în slava înălțării  
Nu fi orb de 'nchipuirea,  
Că prin rostul faptei tale  
Tu-i dai Domnului mărirea.

Nici să crezi că fără tine  
Voia Lui unealtă n'are:  
Bucură-te cînd te lasă  
Să 'mplinești sfînta chemare.

EVA

Pricep cuvîntul, slavă ție Doamne!

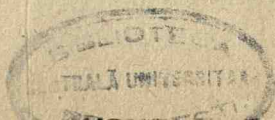
ADAM

Îl simt și eu și-i voi urma porunca,  
Numai sfîrșitul de-aș putea să-l uit...

DOMNUL

Omule, zis-am, luptă-te și crede!

SFÎRȘIT



# CUPRINSUL

Pag.

PREFAȚĂ . . . . .	5
-------------------	---

## TRAGEDIA OMULUI

### TABLOURI

1. ÎN CER . . . . .	9
2. ÎN PARADIS . . . . .	17
3. AFARĂ DIN PARADIS . . . . .	29
4. ÎN EGIPT . . . . .	39
5. ÎN ATENA . . . . .	55
6. ÎN ROMA . . . . .	75
7. ÎN BIZANȚ . . . . .	93
8. LA PRAGA . . . . .	121
9. LA PARIS . . . . .	135
10. LA PRAGA . . . . .	151
11. LA LONDRA . . . . .	161
12. ÎN FALANSTER . . . . .	197
13. ÎN HAOS . . . . .	223
14. ÎN ȚINUTURI DE GHIAȚĂ . . . . .	231
15. AFARĂ DIN PARADIS . . . . .	241

---



MONITORUL OFICIAL ȘI  
IMPRIMERIILE STATULUI  
IMPRIMERIA NAȚIONALĂ  
BUCUREȘTI — 1940